BOLETÍN DEL ARCHIVO DE LA PAZ

N° 32

45 AÑOS DEL ARCHIVO DE LA PAZ
50 AÑOS DE LA CARRERA DE HISTORIA



CALENDRIER 1904. P. GERVAIS.

Mi querido Luis: he sentido muchísimo no poder ir ha despedirme de ti, porque mi viaje se ha resuelto de un momento á otro; así es q' por eso te ruego me disculpes. Hasme el favor de despedirme de tu mamá Hortensita y todos tus hermanos.
Yo te escribiré continuamente y desearía tu me contestes lo mismo.

2016

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
FACULTAD DE HUMANIDADES Y CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

BOLETÍN DEL ARCHIVO DE LA PAZ

Nº 32

2016

Depósito Legal 4-3-69-08 P.O.
ISSN: 2305-3003
Email: archivolapaz@yahoo.com
Facebook: Archivo de La Paz

Portada
Postal ALP del Fondo Claudio Pinilla

Índice

Bibliotecas, libros y periódicos

Documentos de archivo

Presentación

Quiero comenzar la presentación del Boletín Nº 32 del Archivo de La Paz celebrando que dos fondos documentales de la UMSA presentados a la UNESCO para su denominación como Memoria del Mundo, han sido reconocidos como tales. Se trata del fondo Visita de Tierras Gerónimo Luis de Cabrera y Juan Segura Dávalos de Ayala (1656-1662) conservada en el Archivo de La Paz y los seis volúmenes del Vocabulario de la Lengua Chiquitana (1696-1768) del Padre Ignacio Chomé que se conserva en la Biblioteca Central de la UMSA. Un agradecimiento a las personas que han trabajado y han colaborado para este importante logro.

Celebramos también los 45 años de vida del Boletín del Archivo de La Paz, lo cual significa en lo personal una gran alegría; volviendo a la dirección después de casi doce años, siento que la materia prima de trabajo de los historiadores e historiadoras, que es la memoria, no es un hecho abstracto, sino una constatación cotidiana que se refleja en esta nuestra publicación. Podemos ver su valor testimonial a lo largo del tiempo, los primeros boletines de factura sencilla se han ido engalanando, han crecido en número de páginas, pero el sentido sigue igual: son la memoria del Archivo y el reflejo de las preocupaciones por la documentación y bibliografía en Bolivia.

A lo largo del tiempo, las páginas del Boletín recogieron los avatares de la organización de los documentos, del proceso de formación del Archivo, el paso de las personas en la dirección, el trabajo de docentes y de estudiantes. También encontramos datos sobre los cambios en la infraestructura, sobre la nueva documentación que llegaba, los intereses de la Carrera de Historia por

ciertos temas, así como información de los logros y problemas de un archivo que, como el nuestro, si bien es acogido y querido por nuestra comunidad universitaria, no cuenta con los recursos suficientes para encarar la gran responsabilidad que le toca como guardián del patrimonio documental paceño.

Para los siguientes años se nos presentan varios retos, entre los más importantes están no romper las bases de una institucionalidad que debe ir más allá de las personas, luego conseguir un equilibrio entre el uso de las nuevas tecnologías y la tradicional preservación de la documentación y en tercer lugar, lograr mayores recursos para las innumerables tareas del Archivo.

En cuanto a la institucionalidad, es urgente construir políticas de trabajo archivístico que sean respetadas cualquiera fuera la gestión, de lo contrario no hacemos honor a nuestra profesión como historiadores. No se debe perder de vista que la misión como archivo es preservar la documentación y ponerla en servicio de los usuarios en las mejores condiciones posibles.

En cuanto a las nuevas tecnologías, sabemos que en todos los ámbitos de la vida han permitido dar un salto gigantesco, al punto de estar viviendo un tiempo histórico diferente al de hace unos 20 o 30 años atrás. En lo específicamente archivístico, estas tecnologías permiten un ordenamiento veloz, preciso y versátil; nos unen con el mundo y nos hacen accesibles a investigadores de todo el planeta, nos permiten tener versiones digitales preservando así los originales del manipuleo que los destruye, en fin, son innumerables sus beneficios. Sin embargo, los nuevos soportes - CDs, discos duros externos y los ya olvidados diskettes - tienen vida corta, los programas de computadora (software) deben renovarse constantemente y el personal interno y externo al Archivo debe actualizarse al mismo ritmo y trabajar con sumo cuidado. El trabajo de mucho tiempo puede perderse en un instante, como ha sucedido, por ejemplo, con la página web del ALP que nos ha sido imposible recuperar.

Sería demasiado largo hacer una lista de las necesidades del Archivo, por lo que señalamos solamente dos: mayor espacio y más personal.

A pesar de las dificultades, el trabajo en el Archivo es emocionante. Siempre tiene nuevos retos, nuevos temas, nueva información y trabajo por delante. En su gran mayoría contamos con docentes comprometidos y entusiastas, con alumnos que aprenden pero también enseñan. Juntos nos formamos e informamos en el Archivo y en la cotidianidad colaboramos para construir paso a paso un mejor repositorio.

Este número del boletín celebra los 45 años de su existencia con varios artículos organizados en tres secciones:

El Archivo hacia la sociedad con dos artículos sobre la Memoria del Mundo y uno sobre la participación en la Larga Noche de Museos. Los dos primeros explican con detalle en qué consisten estos fondos que guarda la UMSA y fueron nominados por la UNESCO, sus características, el espacio geográfico, su significación regional y su importancia como memoria del pasado. Por su parte, el artículo de la noche de museos recoge los informes de cada uno de los responsables de los stands presentados por el Archivo en la noche organizada por la Alcaldía, bajo el tema que elegimos: "Testimonios de la Guerra del Pacífico y su tiempo". Allí se refleja el proceso de organización, el resultado de la muestra museográfica con ejemplos de lo expuesto así como de la importante asistencia de público y el significado de la experiencia.

Biblioteca, libros y periódicos. Tiene cinco artículos, uno sobre las hemerotecas en La Paz, otro sobre un autor sobresaliente como fue Rigoberto Paredes, un tercero sobre la experiencia de adquirir obras de una de las bibliotecas más notables de Bolivia como fue la de don Werner Guttentag, por otro recoge la experiencia de estudiantes que colaboraron en un inventario de la Biblioteca del Archivo.

Documentos de Archivo. Esta sección tiene un artículo sobre el archivo de las Fuerzas Armadas, otro, que es una propuesta para ordenar en conjunto los fondos provinciales, también un artículo que recoge el trabajo de conservación del fondo de mapas y planos. Finalmente presentamos dos colecciones: la de Carlos Salamanca, que no tenía ningún registro en el archivo y la presentación de una nueva donación del pequeño grupo documental sobre Manuel Vicente Ballivián.

Con esta breve presentación nos acercamos al público interesado en la vida del Archivo de La Paz y el mejor conocimiento de las fuentes para la historia.

Ximena Medinacelli G.
Directora - Archivo de La Paz

Cuarenta y cinco años del Archivo de La Paz

En este año en que se cumple medio siglo de vida de la Carrera de Historia, no podemos dejar de pensar que uno de los pilares más sólidos que permitió que la Carrera de Historia sea hoy lo que es, ha sido el Archivo de La Paz, creado solamente cinco años después y que, por lo tanto, cumple este año 45 años.

La historia de nuestra historia, esa memoria que se guarda en toda institución como la fundadora de nuestra propia identidad, recuerda cómo, a mediados de 1971, don Alberto Crespo se enteró que varios metros lineales de documentación colonial iban a ser vendidos por la Corte Superior de Justicia de La Paz. Su angustia lo llevó a movilizar autoridades universitarias y políticas que comprendieron la importancia de la preservación de la documentación, lo que dio lugar a la autorización del traslado de la misma a los predios universitarios de Cota Cota y a la creación del Archivo de La Paz. El traslado es recordado hoy por sus protagonistas como la primera aventura de rescate de documentación realizada por los estudiantes de la Carrera de Historia.

La montaña de papeles viejos ubicada en el depósito de Cotacota fue el primer reto de los jóvenes historiadores-archivistas. ¿Cómo limpiarlos y ordenarlos? ¿Cómo hacer que esta documentación pueda servir para la investigación histórica? El resultado no fue únicamente un nuevo archivo histórico sino también un primer libro conjunto: *La vida cotidiana en La Paz 1800-1825* de Alberto Crespo, René Arze, Florencia Ballivián, Roberto Choque y Mary Money. De esta manera se producía la firme alianza entre conocimiento, documentación e investigación que ha sido una de las características más reconocidas de la formación de los historiadores bolivianos.

A lo largo de estos 45 años, el Archivo de La Paz ha vivido una serie de procesos y retos. Los traslados desde Cota Cota a la 6 de agosto, luego al depósito de Villa Fátima y su retorno a la Casa Montes; el traslado constante de documentos de una sala a otra, de acuerdo a la disponibilidad de espacio; el aprendizaje continuo de los procesos archivísticos por parte de los estudiantes; las pasantías tan esperadas; el surgimiento de nuestra biblioteca; la aventura de la digitalización y el ingreso a la tecnología. Todos ellos forman parte de la memoria colectiva de docentes y estudiantes que han llegado a conformar la identidad más profunda de los historiadores formados en la UMSA.

Mucha de la documentación guardada en el Archivo de La Paz ha servido de fuente para la elaboración de tesis de licenciatura, maestría y doctorado. Quién no ha revisado los padrones y revisitas del fondo de la Prefectura de La Paz; las fotografías de la colección histórica y de Última Hora; los fondos provinciales de Pucarani, Luribay o Coroico; los Registros de Tierras Comunarias o los fondos de donación y miscelánea; esto sólo para recordar alguna de la documentación más utilizada. De las más de cien tesis de historia que se guardan, como no podía ser de otra manera en el mismo Archivo de La Paz, más de la mitad ha utilizado documentación de este repositorio.

El Archivo de La Paz ha sido también el espacio central para la conformación de una comunidad de investigación y es que en la sala de lecturas los jóvenes investigadores pueden encontrarse con historiadores reconocidos "que forman parte de su bibliografía". Investigadores extranjeros como Herbert Klein, Enrique Tandeter, Sinclair Thomson, Leslie Gill, Erick Langer, Brooke Larson, Marti Parsinnen, Thierry Saignes y muchos otros han trabajado en "el archivo" donde los estudiantes han podido conocerlos y establecer contacto con ellos. De la misma manera, jóvenes estudiantes de historia han podido conversar con otros investigadores jóvenes bolivianos y extranjeros que llegaban para realizar sus tesis de sociología, antropología o ciencias políticas. De esta manera, el Archivo de La Paz ha sido en todos estos años un punto de encuentro de la investigación y el debate.

Pero no podemos dejar de mencionar a otros protagonistas de la vida del Archivo de La Paz: los comunarios de las provincias paceñas que llegan para

solicitar certificados de registro de sus abuelos y bisabuelos como tributarios en las comunidades. Autoridades y comunarios de Pacajes, Omasuyos o Sicasica llegan al Archivo abriendo de esta manera un nuevo espacio de diálogo, porque no sólo solicitan el certificado sino cuentan sobre su historia y sobre su vida, transformado el trabajo en un aprendizaje continuo de nuestra realidad rural.

Limpieza y ordenamiento, catalogación, servicio al usuario, digitalización, trámites administrativos y dirección; cada uno en su función como un disciplinado equipo. Esta es la vida del Archivo de La Paz que todos los que hemos trabajado alguna vez en sus oficinas y depósitos, extrañamos. Menos mal que cuando a mí personalmente me viene esa nostalgia por el olor de los papeles antiguos y de los manuscritos, puedo aún bajar las gradas desde la Dirección de la Carrera de Historia y entrar nuevamente a ese espacio mágico que es el Archivo de La Paz.

Felicidades Archivo por estos cuarenta y cinco años de vida, pocos aún para la larga historia de Bolivia y muchos para los que en algún momento hemos formado parte de tu familia.

María Luisa Soux
Directora de la Carrera de Historia

EL ARCHIVO HACIA LA SOCIEDAD

La visita de tierras de Gerónimo Luis de Cabrera nominada como Memoria del Mundo por la UNESCO

Ximena Medinacelli[1]
Roger Mamani[2]

El Archivo de La Paz decidió participar en la convocatoria de la UNESCO para la nominación como Memoria del Mundo, con la presentación del fondo documental colonial Visita Gerónimo Luís de Cabrera guardado en nuestro archivo. Esta convocatoria de alcance internacional tiene la finalidad de promover la preservación del patrimonio documental de significación regional, coadyuvar en su difusión y acceso para finalmente crear conciencia acerca de la importancia del patrimonio documental. Se trata de un programa que no implica una premiación económica pero avala la importancia del patrimonio.

Según la palabra oficial,

"El programa Memoria del Mundo de la UNESCO promueve la preservación y el acceso a la herencia documental de la humanidad. El primer objetivo del Programa es asegurar la preservación, por los medios más apropiados, de la herencia documental que tiene significado mundial y fomentar la preservación del Patrimonio Documental de importancia nacional y regional. Otro

1 Directora del Archivo de La Paz.
2 Docente archivista del Archivo de La Paz.

elemento del Programa es lograr la concienciación en los Estados Miembros de su herencia documental, en particular, aspectos de ese patrimonio que sean significativos en términos de una memoria mundial común. El Programa busca desarrollar productos basados en esta herencia documental y ponerlos a disposición para una amplia distribución, asegurándose que los originales se mantengan en las mejores condiciones posibles de conservación y seguridad" (https://mowlac.wordpress.com/que-es-el-programa-memoria-del-mundo/)

Valoración del fondo y pertenencia institucional

Se presentó el fondo documental: *Visita de Tierras de Gerónimo Luis de Cabrera y Juan Segura Dávalos de Ayala (1656-1662) (en adelante "La visita de tierras")* que es parte de la documentación perteneciente al Archivo de La Paz (ALP) dependiente de la Carrera de Historia de la Universidad Mayor de San Andrés. La información contenida en las fojas de esta colección documental es única e irremplazable.

La Visita de Tierras de Gerónimo Luis de Cabrera (1656-1662)

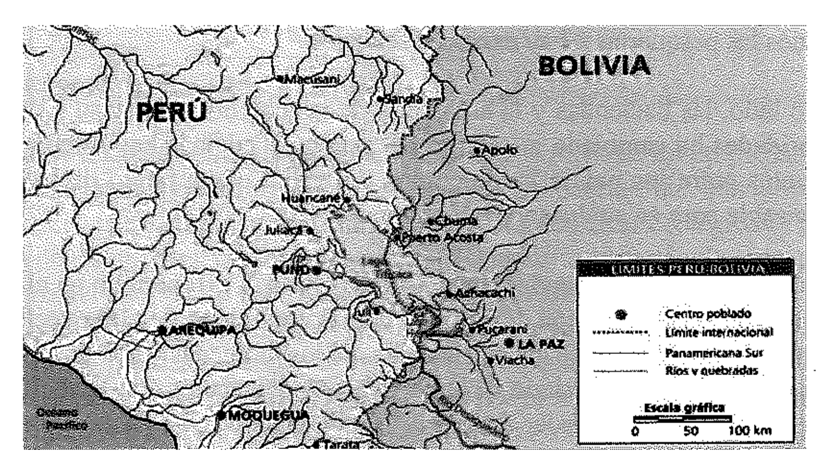
Una *visita de composición de tierras* era un acto administrativo que ordenaba la Corona española y se llevaba a cabo "visitando" los lugares cada cierto tiempo con la finalidad de ordenar la nueva distribución de tierras que la instalación del orden colonial había transformando. Hasta el siglo XVII, se conocen dos otras importantes visitas para la Audiencia de Charcas aunque para zonas distintas a la de nuestro documento: la de Fray Luis López, obispo de Quito en 1593 y la de Josep de la Vega Alvarado en 1644-1646. De ninguna de ellas quedan los originales, únicamente copias fragmentadas insertas en otros documentos; incluso en archivos de otros países, para el área andina son escasas. La visita de Luís Gerónimo de Cabrera se realizó después de aquellas entre 1656 y 1662.

En el periodo de esta visita, a mediados del siglo XVII, el proyecto real está en proceso de consolidación para lo cual lleva adelante acciones administrativas que necesariamente implicaba negociar con las partes afectadas, es decir, sobre todo con la población indígena. Los cambios y arreglos conseguidos, son de tal importancia que las consecuencias materiales y simbólicas se viven hasta hoy.

Importancia del espacio y periodo que abarca

La colección documental que presentamos fue parte de un amplio proceso de Visita de Tierras ordenado por el Virrey Conde de Alba de Aliste que incluía los corregimientos de Cuzco, Caxamarca, Arequipa y La Paz, con el fin de revisitar todas las composiciones de tierras que se habían hecho en el tiempo de su antecesor el Virrey Marqués de Mancera (1639-1648).

La visita que presentamos se realizó en tres provincias del Virreinato del Perú: Larecaja, Omasuyos y Paucarcolla, todas ellas pertenecientes al Corregimiento de La Paz. Sin embargo, fruto del nacimiento de las repúblicas, las dos primeras quedaron en Bolivia y la última en Perú. Se trata de una región culturalmente muy rica pues abarcaba tanto la orilla oriental (Umasuyu) como parte de la occidental (Urcusuyu) del lago Titicaca y llegaba hasta las tierras cálidas y bajas de Larecaja. Las regiones visitadas, abarcan una variedad de pisos ecológicos desde el altiplano, los valles interandinos y el subtrópico, donde habitaba una población multiétnica y multilingüe que hablaba quechua, aymara, uruquilla, castellano y puquina, esta última hoy considerada extinta. En Larecaja habitaban los kallawaya, conocidos por su por su medicina tradicional itinerante, cuya cultura ha sido declarada patrimonio intangible por la UNESCO (2003). En su conjunto es una región ejemplar en la convivencia multiétnica.



Como abarca el subtrópico, valles, altiplano y el propio lago, registra gran variedad de recursos y la vigencia del sistema del control vertical se evidencia con claridad gracias a la presencia de mitimaes de distintas regiones del virreinato. Constituye también uno de los pocos registros onomásticos y toponímicos de la lengua puquina, hoy desaparecida.

La Visita de Tierras, como ningún otro documento, describe con mucho detalle el ambiente físico de las provincias. De esta forma, se muestran los límites físico-geográficos entre las haciendas de los españoles y las comunidades indígenas. Particularmente en la región oriental, la lengua puquina tiene fuerte presencia como resabio de la cultura Tiwanaku y la quechua de la cultura inca. Es importante que dentro de los límites de la primera provincia, se asentaran durante siglos anteriores a la llegada de los conquistadores la etnia de los kallawaya, quienes fueron reputados médicos curanderos e incluso tenían la responsabilidad de cuidar la salud del Inca. Ya en la colonia, se destacaron por ser médicos itinerantes, práctica que continuaron hasta muy entrado el siglo XX. Constatamos que la presencia hispana allí también fue importante. Las más ricas encomiendas se dieron para la explotación de oro en Carabaya.

Describe las zonas productivas de las haciendas, qué y cuanto se producía en ellas. Testimonia la riqueza de recursos en flora y fauna en ese tiempo, que permiten conocer los importantes cambios producidos al presente: ya no encontramos las pesquerías y hay exceso de cocales.

Por otro lado, las haciendas y la estructura de las comunidades y su sistema de autoridades ha cambiado a lo largo del tiempo y además hay diferencias importantes entre los países involucrados. La visita es un punto de partida indispensable para su análisis y comparación.

Cronológicamente corresponde a mediados del siglo XVII, periodo en el que está en curso la consolidación del poder colonial imponiéndose el proyecto de la Corona por encima del de los particulares, de los indígenas y aún de la iglesia. Es, sin embargo un periodo de constantes negociaciones con la sociedad en vías de establecer un poder duradero. El documento refleja esta situación en relación a la posesión de la tierra.

El principal valor del documento es representar un particular desarrollo histórico, representativo de su tiempo en una región no central al poder hispano pero de importancia para el desarrollo cultural. Lugar de larga tradición histórica donde la presencia de Tiwanaku fue profunda y central, lugar de relacionamiento multicultural y de contacto con poblaciones de tierras bajas. La exuberancia de las tierras bajas contrasta con los valles secos y se complementa con los productos lacustres y los camélidos de la puna. Pero dos productos fueron especialmente codiciados: el oro y la coca, de ahí que la presencia inca fue importante y dejó rastros en el poblamiento local con mitmas de diversas partes del Tawantinsuyu e implantando el quechua.

Otra particularidad es el formato de juicios que recoge una especial manera de utilizar la memoria oral del pasado indígena para transformarla en un documento escrito. La firma frecuente de los caciques da cuenta de la presencia de una élite bien formada que utiliza el formato legal español como una estrategia para conservar las posesiones comunitarias.

En las fórmulas de posesión y adjudicación legales de tierras aparece un ritual andino colonial de larga duración que ha sido estudiado en algunas regiones pero que encuentra aquí documentación excepcional por el carácter de conjunto documental de periodo bastante lejano al presente. Allí en ese lugar y tiempo se sitúa este documento.

El proceso de la visita

Durante la visita se hizo el reconocimiento físico de todas las propiedades sean estas haciendas, estancias, chácaras, molinos, pesquerías, etc. con el fin de reconocer con exactitud la extensión, límites, características ecológicas y producción de las mismas. De forma especial en esta visita se pretendía controlar que las propiedades de los españoles no traspasen la propiedad de las comunidades indígenas, hecho que había ocurrido en una anterior visita. En este sentido, se muestra la política española de este periodo específico de negociación con las comunidades para respetar sus tierras. Por este motivo una gran mayoría de los expedientes tratan sobre la restitución de tierras a las comunidades indígenas. A pesar de ello, no deja de ser importante la confirmación de la propiedad espa-

ñola por distintas razones: la renuncia al derecho de la propiedad de los indios por ser "flacas y yermas", o por alegar tener suficientes.

El fondo consta de 163 expedientes con un total de 3.126 fojas. Contiene100 expedientes de Larecaja, 34 de Omasuyus, 21 de Paucarcolla, 1 de los valles de la ciudad de La Paz y 1 de Yungas con los siguientes tipos documentales:

- juicios de visita de tierras
- solicitudes de amparo y posesión de tierras
- restitución de tierras
- amparo y posesión de tierras
- composición de tierras
- títulos de tierras

Los documentos fueron escritos por escribanos asignados para estos pueblos, quienes recogieron los argumentos de las partes en juicio, así como testimonios de anteriores visitas, algunas de ellas perdidas o desconocidas; recoge también la memoria indígena que guardaban sus caciques sobre sus posesiones que se remonta hacia el periodo prehispánico. Los caciques que firmaron los expedientes de reclamo registran la memoria que se remonta al período incaico, dejan explícito el sistema de autoridades y su pronta adecuación al régimen legal español mediante la escritura.

En el curso de los juicios y memorias se registra los nombres de los lugares, de los ayllus y de las personas, cada cual con su propia filiación lingüística. Los papeles se encuentran frecuentemente firmados por las autoridades étnicas que tan temprano como el siglo XVII demuestran que sabían leer y escribir con lo cual buscaban utilizar el nuevo sistema legal para la defensa de sus tierras. En el curso de los juicios aparecen los nombres y cargos de las autoridades étnicas lo cual permite una reconstrucción y estudio del sistema indígena de autoridades bajo el dominio colonial. Al mismo tiempo registra las posesiones en los valles de poblaciones altiplánicas, frecuentemente de la región del lago Titicaca, pero también de otras zonas más alejadas como el Chinchaysuyu, dando cuenta de la persistencia y adaptación del sistema del control vertical de pisos ecológicos especialmente en Larecaja.

Los rituales de posesión de la tierra presentes en las fórmulas legales incluyen también ciertas prácticas indígenas que es posible detectar aún hoy.

Significación regional

Esta visita constituye un testimonio de las relaciones multiculturales que sobrepasan la mera relación entre indígenas y europeos; dan cuenta de las convivencia entre diferentes identidades: quechuas, aymaras, kallawayas, urus y españoles. Por otra parte la jurisdicción de la antigua Audiencia de Charcas pertenece hoy a dos países: a Bolivia las provincias de Larecaja y Omasuyus y al Perú la de Paucarcolla.

La vigencia actual de un documento tan antiguo puede comprobarse por las solicitudes de "Franqueo de Testimonio", es decir copias para fines legales, solicitadas desde 1836 hasta 1915 como consta en anotaciones en la misma visita. Estas solicitudes provenían de indígenas de lugares como Ilabaya o Charazani en la provincia de Larecaja, de Ancoraimes o Achacachi en Omasuyos, e incluso de Moho o Vilque en Puno, Perú. Más cerca en el tiempo a nosotros, el año 2008, comunarios del municipio de Camata (Provincia Muñecas) que buscaban demostrar que esa era una zona de cultivo tradicional de coca, pudieron hacerlo gracias a esta visita.

Involucra también a la Argentina en la medida que el Juez Visitador tuvo importantes vínculos con ese país. El antepasado de uno de los visitadores Gerónimo Luis de Cabrera, fue el fundador de Ica en el Perú y Córdoba en Argentina, además de él mismo ser designado, luego de la visita, como Gobernador del Tucumán.

Por otra parte, la capacidad de negociación de los indígenas, en particular de las autoridades étnicas, para recuperar sus tierras es una muestra, más allá de lo local, del carácter de la dominación colonial en un periodo de consolidación del poder real en América. Los caciques involucrados en esta visita elevaron sus quejas a las autoridades virreinales, aprendieron a leer y escribir, conocieron el sistema legal y lograron que se ponga en marcha esta Visita cuya princi-

pal finalidad fue desagraviar a los indígenas devolviéndoles en la mayoría de los casos sus tierras y remarcar los límites entre las propiedades particulares y sus tierras de comunidad.

Todas estas particularidades hacen de esta colección documental un testimonio patrimonial cuya pérdida constituiría una gran pérdida para la humanidad.

Sobre los visitadores

La Visita de tierras tiene como protagonista a don Gerónimo Luis de Cabrera en primera instancia y a don Juan Segura Dávalos de Ayala posteriormente. La historia de estos nombramientos es una muestra clara del funcionamiento de la burocracia colonial: Primero se había nombrado como visitador a Fr. Pedro de Velasco, por su muerte lo sustituyó Fr. Juan Rendón y porque este no pudo continuar se nombró a Gerónimo Luis de Cabrera, quien asumió la visita durante tres años y del cual tenemos los documentos que generó en el proceso. Como Cabrera fue requerido como Gobernador del Tucumán tomó el puesto durante otros tres años Juan Segura Dávalos de Ayala, Canónigo de la Iglesia Catedral de la ciudad de La Paz, quien terminó la visita.

- Don Gerónimo Luis de Cabrera fue bisnieto de don Jerónimo Luis de Cabrera y Toledo, uno de los conquistadores del Perú, además fue explorador, comendador y adelantado español. Fundó la ciudad de Ica en Perú y Córdoba de la Nueva Andalucía en Argentina.
- Su hijo, Gonzalo Martel de Cabrera, encomendero de La Lagunilla en 1577, alcalde de segundo voto de Córdoba en 1585 y corregidor de Larecaja en 1596.
- A su vez su hijo, quien sería el padre de nuestro personaje, Jerónimo Luis II de Cabrera y Garay fue gobernador del Río de La Plata en 1641, de Chucuito (Perú) en 1646 y del Tucumán (Argentina) en 1660.
- Finalmente, su hijo, **Gerónimo Luis III de Cabrera y Saavedra**, fue gobernador de Chucuito y teniente de gobernador de Salta, Jujuy y Estero desde 1660.

A través de estos datos genealógicos se ve que el "Juez Visitador de Remedida venta y composición de tierras y desagravio de indios" de 1656 fue un personaje poco común que descendía por línea directa de uno de los más famosos

conquistadores del Perú. Por otro lado, su familia tenía contactos anteriores a su llegada a tierras de la Audiencia de Charcas: su abuelo fue corregidor precisamente de la provincia que el visitó luego, Larecaja. Él mismo había sido gobernador de Chucuito, en la orilla occidental del Titicaca, antes de su comisión de Juez Visitador. Todo ello permite afirmar que no le eran desconocidas las tierras en donde cumpliría su función y de allí la excelencia de su tarea.

Breve historia archivística

Los expedientes de la visita de tierras se encontraban dentro de la documentación procedente de la Prefectura del Departamento de La Paz, la cual fue transferida en mayo de 1977 al Archivo Histórico de La Paz por iniciativa de Alberto Crespo, Director del ALP. Bajo sus gestiones, el Ing. Rolando Sahonero, Rector de la Universidad Mayor de San Andrés, viabilizó su traslado en virtud del Decreto Supremo N° 09777 que autorizaba a esta institución a resguardar documentos con más de treinta años de antigüedad.

Instrumentos descriptivos

Desde su incorporación al ALP en la década de 1970 se realizaron tres descripciones de este fondo:

- Florencia Ballivián (1987) - fichas
- Carmen Beatriz Loza (2003) - catálogo preliminar
- Roger Mamani (2008) - catálogo actual

Originalmente fueron identificados como el "Fondo Visita de Gerónimo Luis de Cabrera" y luego como "Visita de Tierras- Gerónimo Luis de Cabrera-Juan Segura Dávalos de Ayala".

El último catálogo describe cada uno de los expedientes relativos a la visita de tierras elaborados entre 1656 y 1662. Cada expediente está catalogado siguiendo la norma ISAD-G.

A pesar de su importancia, estos documentos fueron poco consultados probablemente debido a la escasa difusión de su existencia, la dificultad de su lectura paleográfica y por ser reciente la existencia de un catálogo detallado.

Trabajos que utilizaron la Visita

- Choque Canqui, Roberto *(2003) Jesús de Machaqa: La marka Rebelde 1. Cinco Siglos de Historia.* La Paz: Plural-CIPCA
- Loza, Carmen Beatriz *(2003)* "Norma práctica del reordenamiento jurídico territorial de Laricaxa (La Paz, 1656-1660"*) En: En Historia y Cultura N° 28-29*. La Paz: Sociedad Boliviana de Historia.
- Loza, Carmen Beatriz *(2004) Kallawaya: reconocimiento mundial a una ciencia de Los Andes.* La Paz: Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia-Viceministerio de Cultura.
- Romero, Florencia *(1987)* "La visita de Gerónimo Luis de Cabrera a Larecaja y Omasuyos". *En Historia y Cultura N° 12.* La Paz: Sociedad Boliviana de Historia.
- Saignes, Thierry (1976) "El fondo colonial de la Prefectura de La Paz" *En: Boletín del Archivo de La Paz N° 2.* La Paz: Universidad Mayor de San Andrés
- Quispe Fernández, Zenón; Ramallo Díaz, Cecilia. "En busca del cultivo tradicional de la hoja de coca en La Paz". *Des Archivando*, N° 5 (La Paz: ALP, Diciembre de 2008), p. 35-36

Conclusión del resultado de autentificación

Gracias a la colaboración de Luis Oporto, Director de la Biblioteca y Archivo de la Asamblea Legislativa Plurinacional de Bolivia, hizo un examen de autentificación el experto Carlos de la Rua, con el siguiente resultado:

- Los 163 expedientes fueron armados de manera manual, costurados con un hilo en el lado izquierdo. El tipo de papel y tinta utilizado es similar en todo su contexto y propio del Siglo XVII.

- Las marcas de desgaste, daños estructurales, manchas, oxidaciones de la tinta y papel son muy propias y acumulativas que se produjeron en el transcurrir de los 360 años de existencia.
- De manera general presenta una típica "patina" de un documento antiguo.
- En cuanto a los textos o escritura, tienen relación con la caligrafía empleada en el siglo XVII mediante pluma y uso de la tinta ferrogálica. Del mismo modo los sellos reales corresponden al de España durante el Reinado de Felipe IV, El Grande 1621-1665, Casa de Austria, y Virreinato del Perú.

Por consiguiente:

- Por todo lo arriba señalado, se establece la total y absoluta autenticidad y originalidad de toda la documentación que conforman este expediente del Siglo XVII.

Integridad

No es posible establecer con exactitud la integridad del documento por el carácter de la visita que se hizo recorriendo los lugares. Podríamos hacer un recuento de los pueblos de las provincias involucradas y en ese sentido encontramos que no todos los pueblos están presentes. Por ejemplo faltan los de Copacabana, Tiahuanacu y Desaguadero que pertenecían a la provincia de Omasuyus. Sin embargo, esta ausencia que corresponde a la región del sur del lago Titicaca, parece deberse a que en una ocasión anterior ya fueron registradas por otro visitador Fr. Juan Rendón, nombrado antes que a Cabrera. Además, nuestro perosonaje comenzó su visita en la provincia de Larecaja dirigiéndose luego a las tierras altas, cuando su nombramiento como gobernador del Tucumán interrumpió su trabajo y pasó la posta a Juan Segura Dávalos de Ayala que se ocupó de las tierras de Moho, Huancané y Vilque (Paucarcolla) dejando de lado las de Omasuyus como si ya hubieran sido visitadas. Entonces, aunque el fondo no cuenta con las instrucciones de apertura y de cierre de la visita, todos los expedientes realizados entre 1656 y 1662 están completos.

Evaluación de riesgo

Los documentos de la Visita de Tierras de Gerónimo Luis de Cabrera y Juan Segura Dávalos de Ayala, se encuentran resguardados en condiciones aceptables en el Archivo Histórico de La Paz puesto que se encuentran en cajas adecuadas para su resguardo, además de que cada expediente se encuentra separado uno de otro mediante carpetillas hechas con un material especial con Ph neutro. El único óbice a esta situación es el ambiente en el que está almacenado pues el mismo presenta condiciones de humedad. Para contrarrestar esta situación se han colocado máquinas deshumidificadoras del ambiente, las cuales se encuentran activadas de día y de noche.

Se tiene el plan de presentar un proyecto a diferentes instancias para lograr fondos para su digitalización, transcripción y la posterior publicación de este trabajo. Esto con la mira de hacer del documento accesible al público, pues como se mencionó, una de las limitaciones para su uso es que los mismos están escritos en letra y lenguaje propios del siglo XVII lo cual hace su lectura complicada si no se tienen los conocimientos básicos de paleografía colonial hispanoamericana.

Ficha descriptiva según la norma ISAD (G) – ICA

1. Área de Identificación	
Código de referencia	ALP/VT-GLC; ALP/VT-JSDA
Título	Visita de Tierras de Gerónimo Luis de Cabrera y Juan Segura Dávalos de Ayala
Fecha(s)	1656-1662 (Años extremos)
Nivel de descripción	Fondo
Volumen y soporte de la unidad de descripción	Un tomo impreso en papel bond tamaño carta, 137 páginas
2. Área de Contexto	
Nombre del o de los productores	Cabrera, Gerónimo Luís de; Segura Dávalos de Ayala, Juan

Historia institucional / Reseña biográfica	En 1656, Don Gerónimo Luís de Cabrera, fue enviado por órdenes de Lima como Juez Visitador de remedida, venta y composición de tierras y desagravio de indios a las provincias de Larecaja y Omasuyos a raíz de las constantes quejas que los indios enviaban a la corona por la usurpación y venta de sus tierras en anteriores visitas. Este trabajo fue completado por el Canónigo de la Santa Iglesia Catedral de la ciudad de La Paz, Juan Segura Dávalos de Ayala, nombrado Juez Visitador de remedida venta y composición de tierras y desagravio de indios en 1660, que visitó la provincia de Paucarcolla, actualmente en el Perú. Incluye 163 expedientes de las tres provincias.
Historia archivística	El fondo documental Visita de Tierras de Gerónimo Luís de Cabrera y Don Juan Segura Dávalos de Ayala (1556-1662) estuvieron en poder de la Prefectura de La Paz, siendo transferidos al Archivo Histórico de La Paz el año de 1977 a iniciativa de su director Alberto Crespo Rodas y del Rector de la Universidad Mayor de San Andrés Ing. Rolando Sahonero. El 1988, Florencia Ballivián realizó un inventario. El año 2002 Carmen Beatriz Loza realizó un Índice General de Tierras. Hasta el año 2007 los expedientes se encontraban ordenados en cinco cajas con inventario pero sin catálogo. El año 2007, por la importancia de esta colección se procedió a su revisión y a la realización de su catálogo. A partir de entonces se cambió la sigla del Fondo de (ALP/GLC) a ALP-VT o Visita de Tierras porque el nombre Gerónimo Luis de Cabrera sólo contemplaba a uno de los Visitadores y no al otro; las siglas tampoco englobaban todo el proceso de una Visita de Tierras.
Forma de ingreso	Transferencia de documentos de la Prefectura de La Paz al Archivo Histórico de La Paz
3. Área de contenido y estructura	

Alcance y contenido	Esta visita de tierras consiste en juicios sumarios para la resolución de demandas de propiedad de tierras presentados ante el Juez Visitador realizando restitución de tierras en el caso de los indios o nueva composición de tierras en el caso de los españoles. La documentación está completa para las provincias de Larecaja, Omasuyos y Paucarcolla.
Valoración, selección y eliminación	El Fondo Visita de tierras tiene un alto valor histórico para las comunidades indígenas de los departamentos de La Paz en Bolivia y Puno en el Perú por mostrar la situación de la propiedad de sus tierras, la gran capacidad de sus autoridades, las relaciones interétnicas entre aymaras, kallawayas, quechuas, urus y españoles y los rastros de una lengua que hoy se considera perdida como el puquina. Por estas razones, no se ha procedido a ninguna selección y eliminación.
Organización	Entendiendo "Fondo" como un conjunto de documentos producidos orgánicamente y acumulados por una persona física en el transcurso de sus actividades como productor, la organización de la Visita de Tierras se realizó usando como base la forma en que los documentos fueron acumulados, es decir la forma de proceder de los visitadores. Gerónimo Luis de Cabrera comenzó su tarea por la provincia Larecaja, continuando con la de Omasuyos. Finalmente, Juan Segura Dávalos de Ayala terminó con la de Paucarcolla. Este es el primer nivel de organización. Al interior de las provincias, el orden obedece a los pueblos visitados de forma cronológica. Por esto, el pueblo de Ilabaya que fue visitado en septiembre de 1656, aparece antes que Ambaná que fue objeto de la visita en enero de 1657.
4. Área de condiciones de acceso y uso	
Condiciones de acceso	Accesos irrestricto en la sala de investigadores del Archivo Histórico de La Paz
Condiciones de reproducción	El Archivo Histórico de La Paz brinda fotos digitales a los investigadores interesados.
Lengua / escritura(s) de la documentación	Español. Castellano del siglo XVII

Características físicas y requisitos técnicos	Requisito de saber paleografía hispánica del siglo XVII, guantes de latex y barbijos.
Instrumentos de descripción	Mamani Siñani, Roger, Catálogo del fondo Visita de Tierras (1656-1662). La Paz, 2008 p. 137 p. (Ejemplar impreso). Mamani Siñani, Roger, Catálogo del fondo Visita de Tierras (1656-1662). En: Instrumentos Descriptivos Digitales Archivo de La Paz. La Paz, 2008 (Ejemplar en formato digital)
5. Área de documentación asociada	
Existencia y localización de copias	No se han encontrado copias de la documentación
Unidades de descripción relacionadas	MAMANI, Roger 2008 "Tierras, litigio y títulos. La visita de tierras de Don Gerónimo Luís de Cabrera y Don Juan Segura Dávalos de Ayala". En: *Boletín del Archivo de La Paz* N° 25. Archivo de La Paz, La Paz. LOZA, Carmen Beatriz 2003 "Índice general de tierras reivindicadas en los juicios de visita de tierras en las provincias de Laricaxa, Omasuyos y Paucarcolla, desde 1556 hasta 1660". En: *Historia y Cultura* N° 28-29. Sociedad Boliviana de Historia, La Paz. BALLIVIÁN, Florencia 1988 "Inventario de la visita de Gerónimo Luís de Cabrera de la Provincia de La Paz (1656-1661)". En: Archivo de La Paz, Instrumentos descriptivos, T. 1:160.

Nota de Publicaciones	Choque Canqui, Roberto (2003) *Jesús de Machaqa: La marka Rebelde 1. Cinco Siglos de Historia.* La Paz: Plural-CIPCA Loza, Carmen Beatriz (2003) *Norma práctica del reordenamiento jurídico territorial de Laricaxa (La Paz, 1656-1660)* En: En Historia y Cultura N° 28-29. La Paz: Sociedad Boliviana de Historia. Loza, Carmen Beatriz (2004) *Kallawaya: reconocimiento mundial a una ciencia de Los Andes.* La Paz: Fundación Cultural del Banco Central de Bolivia-Viceministerio de Cultura. Romero, Florencia (1987) *La visita de Gerónimo Luis de Cabrera a Larecaja y Omasuyos.* En Historia y Cultura N° 12. La Paz: Sociedad Boliviana de Historia. Saignes, Thierry (1976) *El fondo colonial de la Prefectura de La Paz* En: Boletín del Archivo de La Paz N° 2. La Paz: Universidad Mayor de San Andrés
6. Área de notas	
Notas	

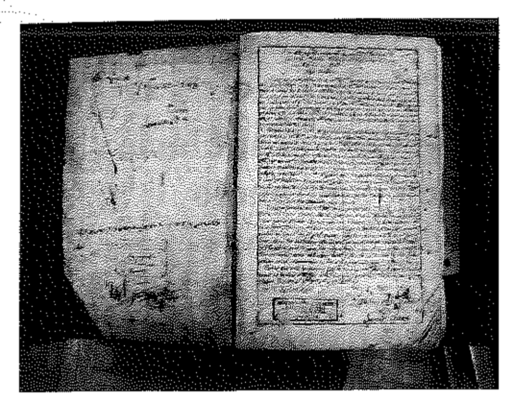
El Padre Ignacio Chomé y el vocabulario de lengua Chiquitana, nominado como Memoria del Mundo

Biblioteca Central de la UMSA

La Biblioteca Central de la Universidad Mayor de San Andrés[1] atesora y custodia en su archivo un manuscrito del misionero jesuita Ignacio Chomé, quien nació en Douai (Francia) el 9 julio de 1698 y murió en 1768. Fue misionero jesuita, filólogo, explorador y escritor francés. En su labor de recorrió Paraguay[2], Bolivia y Brasil en el siglo XVIII. Sus estudios y escritos etnográficos y lingüísticos llevaron a considerarlo como el más destacado cronista y escritor lingüista de la Audiencia de Charcas (Virreinato del Perú) durante la época colonial.

1 La Biblioteca Central fue creada mediante Decreto Supremo del 22 de Marzo de 1930, cuando el Ex-Rector Emilio Villanueva, fue nombrado Ministro de Instrucción, durante el gobierno del Dr. Hernando Siles. La entrega oficial de las instalaciones se realizó el 23 de Abril de 1930, siendo su primera ubicación frente al Teatro Municipal en la Plaza Nuñez del Prado, entre las calles Jenaro Sanjinés e Indaburo.

2 Chomé decidió salir del seno de la Compañía en Europa eligiendo trasladarse al Nuevo Mundo e iniciar la evangelización de los nativos americanos. Llegó a Paraguay em 1721, desde donde emprendió una expedición hacia tierras de los índios Chiquitos. En 1737, realizó otro viaje a la reducción de San Ignacio de los Zamucos, fundada veinte años antes, con el objetivo de abrir un camino entre estas regiones y el río Paraguay, pero las hostilidades de los Tobas por una parte y las dificultades del territorio por otra, impidieron la realización de su proyecto.



Manuscrito en lengua Chiquita – Volumen 1

Este documento se constituye en la colección más notable de estudios lexicográficos y gramaticales sobre lengua chiquitana (o besiro) y el antiguo zamuco[3]. Brinda datos sobre el contacto peninsular con los habitantes del nuevo mundo, la historia de los idiomas en el espacio comprendido entre Argentina, Paraguay y Bolivia, zona habitada por chiquitanos y ayoreos, este último relacionado con la lengua zamuco. Expresa a su vez la intención de los jesuitas por acercarse y entender a las culturas indígenas. Comprende también distintos aportes, resultado del trabajo de otros jesuitas y que terminaron siendo utilizados por Chomé. Por su condición material y su cualidad histórica es que este importante patrimonio documental fue nominado para la Memoria de América Latina y el Caribe.

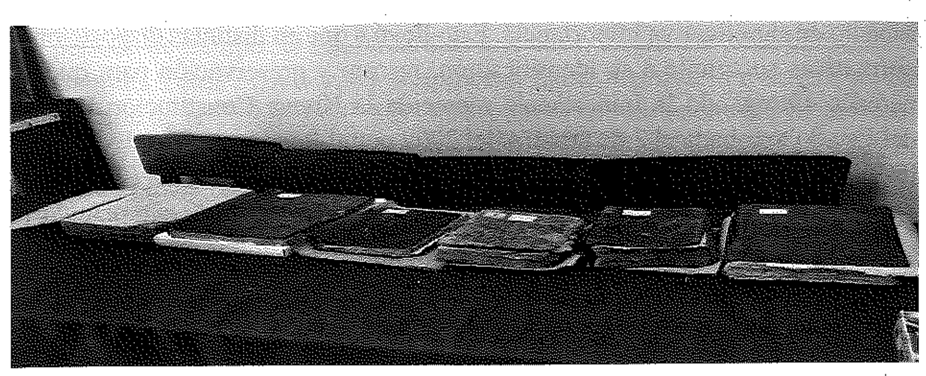
El cuerpo documental[4] comprende los siguientes volúmenes:

- V. 1. Vocabulario de la lengua chiquita-parte primera español-chiquito de la A-Z
- V. 2. Vocabulario de la lengua chiquita-parte primera chiquita-español de la A-Z
- V. 3. Arte de la lengua chiquita
- V. 4. Verbos de la A-Z
- V. 5. Diccionario gramatical español-chiquita de la A-Z
- V. 6. Suplemento A-Z

La extensión de cada volumen varía entre 400 a 500 fojas.

3 Idiomas utilizados en las Misiones Jesuíticas de Chiquitos, declaradas como Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

4 Registrado como Manuscrito 55.



Manuscrito Jesuita Ignacio Chomé

Estos seis volúmenes fueron producidos en las Misiones Jesuíticas de Chiquitos en la primera mitad del siglo XVIII, donde dos de ellos tiene la firma del Padre Ignacio Chomé[5]. Los dos idiomas principales de estas misiones eran el chiquitano y el antiguo zamuco. Uno de los volúmenes corresponde a una reducción, ahora perdida "San Ignacio de Zamucos" en el Sur de Bolivia, de la que hasta la fecha no se sabe de su ubicación exacta.

Los volúmenes se encuentran entre los catálogos de los bienes hallados en las misiones cuando estas fueron expulsadas en 1767. No se conoce cuando se trasladaron estos documentos a La Paz lo que sí se sabe es que fue en la primera mitad del siglo XX que se encontraba en la Sociedad Geográfica de La Paz. Posteriormente fue transferida a la Biblioteca Central de la Universidad Mayor de San Andrés.

La importancia del reconocimiento y valoración de las culturas originarias y sus respectivas lenguas se ha constituido en el último periodo presidencial un

5 La autenticidad del manuscrito se verificó a través de un estúdio grafológico con cartas enviadas por Chomé a Roma. Los estúdios demostraron que cuatro de los volúmenes son de su autoria. Los dos restantes aparentemente son más antiguos probablemente elaborados por misioneros anteriores a Chomé. Debe recordarse que se dieron otros ejemplos de investigación respecto de las lenguas de estas dos culturas como los cuadernos del Sacerdote Jesuita Castañares, utilizado por Lussagnet (1958) para "Arte de la lengua zamuca".

aspecto de significativa importancia. Esto llevó a que en distintas disposiciones normativas se apunte a su identificación, rescate y preservación para que no perezca. Otorgando la importancia merecida la Nueva Constitución Política del Estado aprobada el 7 de febrero del 2009 por el Presidente Juan Evo Morales Ayma, que en el Título I, Artículo 5 *"Son idiomas oficiales del Estado, el castellano y todos los idiomas de las naciones y pueblos indígena originario campesinos..."*, que reconoce la existencia de varias culturas en el país dentro de las cuales se encuentran los chiquitanos. La Ley Nº 269 del 2 de agosto del 2012, Ley General de Derechos y Políticas Lingüísticas, en el Capítulo Tercero, Artículo 9 referido a los idiomas en peligro de extinción, señala que los idiomas oficiales en peligro de extinción deben recibir atención prioritaria. Otro aspecto importante que se debe mencionar es el derecho a la información, Toda persona tiene derecho a *"Acceder a la información, interpretarla, analizarla y comunicarla libremente, de manera individual o colectiva"*[6].

En tal sentido debe recurrirse a una planificación promoviendo la investigación y publicación de diversos textos y otras tareas por tratarse de un documento original considerado Patrimonio Cultural, mismo que se ampara en la Ley 530.

Respecto de su autenticidad esta fue realizada por el experto en patrimonio del Ministerio de Culturas y Turismo Dn Carlos Rúa Landa (boliviano) quien señalo que los seis volúmenes son piezas únicas en su naturaleza y contenido.

Entre las características físicas señalamos:

- Cubierta de cuero
- Empastado manual costurado con hilo de la época
- Caligrafía con tinta ferrogálica
- Aspecto deteriorado pero que da cuenta de su antigüedad y originalidad

Para conocer un poco de su historia es preciso recordar que hacia el siglo XVII empezó las reducciones en esta región, extendiéndose hasta 1767. En

6 Constitución Política del Estado, Artículo 21 numeral 6.

ese periodo de tiempo se fundaron diez misiones, instaladas bajo el mandato del Cabildo. Estos manuscritos permitieron hacer efectiva la evangelización de la región de la Chiquitanía[7]. Sin embargo en 1767 los miembros de la Compañía de Jesús fueron expulsados, pasando las misiones al clero secular. El contenido de los manuscritos brinda información sobre el contexto histórico y antropológico permitiendo de este modo imaginar y recrear a la población indígena de esa región. Su estudio permite conocer sobre la toponimia lo que a su vez hace posible la reconstrucción de su realidad.

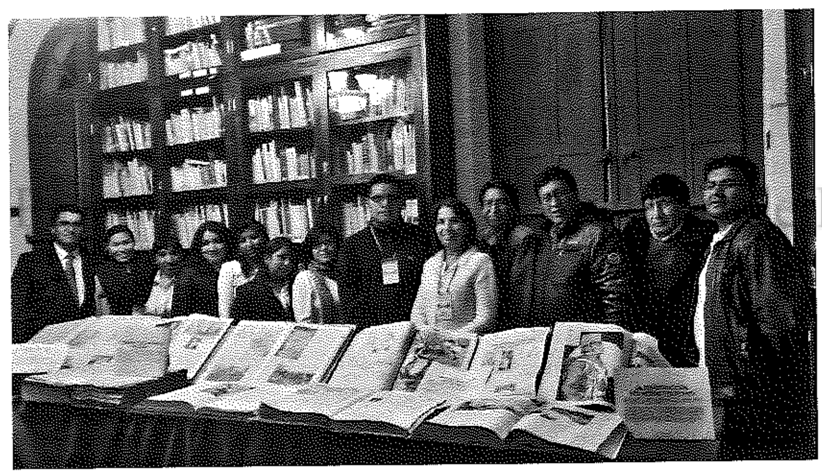
Por todo lo expuesto la Biblioteca Central de la Universidad Mayor de San Andrés trabajó y sumó esfuerzos para hacer posible la incorporación de este importante documento al Programa Memoria del Mundo de la UNESCO (MOWLAC).

Sólo queda hacer nuestro el compromiso por la recuperación de la memoria histórica de las culturas originarias del país pues nos encontramos frente a una historia que exige ampliar el escenario de estudio e incluir a sectores poco o nada estudiados. En tal sentido es necesario conocer, estudiar, analizar y escribir respecto de estos manuscritos que son únicos e irremplazables.

7 El territorio de la Gran Chiquitania limita al Norte con el departamento del Beni, al sur con la provincia Cordillera y la República del Paraguay, al este con la República del Brasil y al Oeste con las provincias Guarayos y los valles mesotérmicos en el departamento de Santa Cruz.

La participación del Archivo de La Paz en la X Larga Noche de Museos La Paz, 28 de mayo de 2016[1]

Ximena Medinacelli[2]



La Larga Noche de Museos es un evento anual que organiza la Alcaldía de La Paz en el que participa una gran cantidad de instituciones culturales. El Archivo La Paz decidió participar en este evento con un tema específico: "Testimonios de la Guerra del Pacífico y su tiempo" por la actualidad del tema y por la pertinencia histórica del mismo. Fue un trabajo conjunto entre la dirección, docentes, estudiantes que trabajan como auxiliares, estudiantes que se anota-

1 Este artículo recoge los informes de todos los responsables de la muestra que preparó todo el personal del Archivo de La Paz.

2 Directora del Archivo de La Paz.

ron como voluntarios y personal administrativo. El trabajo comenzó con la búsqueda, selección y revisión de documentos, libros, periódicos e imágenes.

Durante reuniones periódicas se fueron definiendo y ajustando los temas que exhibirá el Archivo de acuerdo a la documentación disponible.

Organización logística

Se consiguió apoyo del Espacio Patiño que nos prestó 6 vitrinas y 4 paneles para la exposición. Asimismo el Lic. Orellana gestionó la participación de la banda militar de música del Comando General del Ejército y de dos soldados que se presentaron con el uniforme de los Colorados de Bolivia.

Paralelamente se hizo una convocatoria a la que se presentaron nueve pasantes que colaboraron en la organización y como guías en la Noche de Museos.

Pasantes noche de museos

1. Cinthia Flores Ruíz
2. Edith Riveros Fernández
3. Laura Guzmán Rivera
4. Edgar Mamani López
5. Ever Carrillo López
6. Maribel Pomacosi
7. Lucía Romero Montoya
8. Luz Orihuela
9. Paola Andrea Villarroel Oyanguren

La administración facultativa apoyó con la pintura de paredes y barniz de barandas en la adecuación de los ambientes de la Casa Montes. Por nuestra parte trabajamos en la ubicación de muebles, iluminación adecuada, proyectora, ecran, etc. Asimismo se compró el material necesario. El Lic. Roger Mamani preparó la exhibición de la película Amargo Mar.

Finalmente trabajamos en los contenidos, diseño e impresión del tríptico que se repartió esa noche. La decanatura nos apoyó con la impresión de 100 ejemplares y el Archivo pagó otros 100.

Exposición de los temas históricos

Luego de una revisión de las posibilidades documentales, fuimos afinando los temas posibles y dentro de los temas, los puntos que se mostrarían. Invitamos a algunas reuniones a la Dra. Esther Ayllón. De este modo elegimos siete stands con los siguientes temas, cada cual con un docente responsable:

1. **¿Qué se escribió sobre la guerra del Pacífico?** - Muestra bibliográfica de las obras de la Biblioteca del ALP. Responsable Lic. Roger Mamani.
2. **El Ejército boliviano en 1879.Episodios de la guerra**. Muestra didáctica de los enfrentamientos y exposición de documentos del ALP. Responsable Lic. Simón Orellana.
3. **Vida cotidiana a fines del siglo XIX.** Muestra de documentos y fotografías sobre la gente, las fiestas y la culinaria de la época. Ciudades del Litoral boliviano. Responsable Mtro. Simón Cuba.
4. **Prensa y guerra.** Muestra de cómo la prensa recordó la guerra y a Abaroa a lo largo de nuestra historia. Responsable Mtro. Ramiro Fernández.
5. **1904**. Muestra documental de la situación boliviana al momento de la firma del tratado de 1904 cuando se selló la suerte del litoral boliviano. Responsable Lic. Roger Mamani.
6. **Los ayllus y la guerra**. Fotografías y documentos de cómo percibieron la guerra los ayllus de Sabaya, ubicados en la frontera con Chile. El problema de las borateras de Chilcaya. Responsable Dra. Ximena Medinacelli.
7. ***Amargo Mar.*** Exhibición de la película más alguna documentación sobre su realización que conserva el ALP. Responsable Lic. Roger Mamani.

Panel 1
¿Qué se escribió sobre la Guerra del Pacífico?
Responsable: Roger Mamani





El panel muestra la bibliografía sobre este importante acontecimiento bélico que se encuentra en la biblioteca especializada del ALP. Como la guerra involucró a tres países así como las gestiones diplomáticas y consecuencias posteriores, ha generado una gran cantidad de bibliografía, el archivo conserva importantes obras. Conocer la bibliografía sobre la Guerra del Pacífico permite hacer un seguimiento a los temas de interés a lo largo del tiempo, el curso de las acciones diplomáticas, las heridas profundas que dejó la guerra, las tensiones entre los países así como la construcción de los héroes y el sentido de patria que se fue construyendo. También nos interesó resaltar el papel de la Carrera de Historia en este proceso, por ello se presentó una vitrina especial con sus aportes.

La bibliografía sobre la Guerra del Pacífico se organizó en las vitrinas ubicadas en el hall de entrada de la Casa Montes. Cada vitrina mostraba varios libros ordenados bajo los siguientes temas:

VITRINA 1
- Las causas de la guerra: Salitre y guano
- Memorias escritas por testigos de la Guerra del Pacífico
- La Guerra: Libros sobre la historia de la Guerra del Pacífico
- Biografías de héroes y villanos

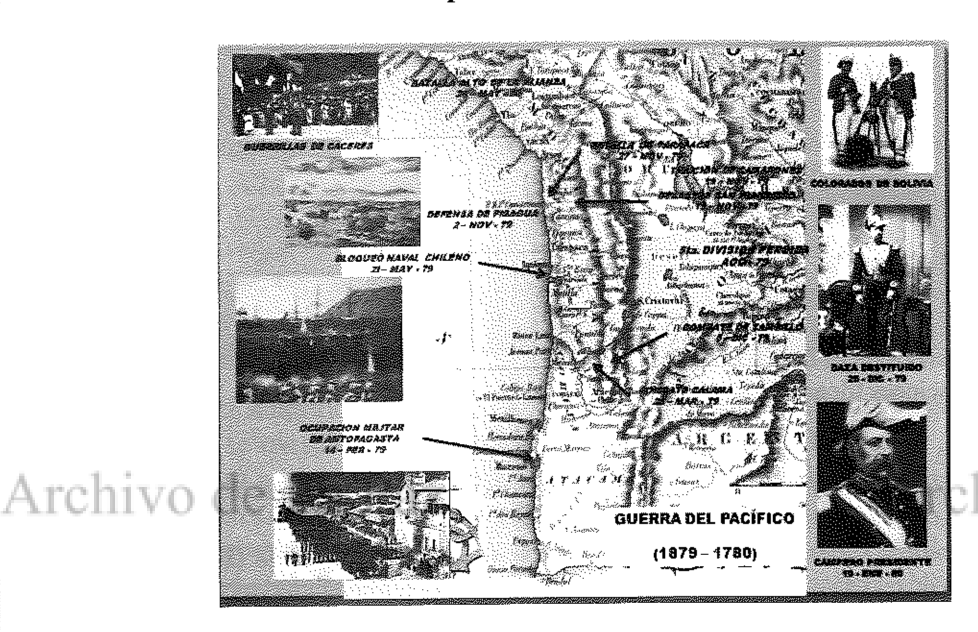
Eduardo Abaroa
Ladislao Cabrera
Hilarión Daza
Narciso Campero
Miguel Grau

VITRINA 2
- El tratado 1904
- La reintegración marítima de Bolivia
- Relaciones Boliviano-Chilenas

VITRINA 3
- La guerra vista por el Perú
- La guerra vista por Chile
- Derechos de Bolivia sobre el Pacífico
- Relaciones tripartitas

VITRINA 4
- **La Carrera de Historia y su aporte al análisis de la Guerra del Pacífico** Tesis de Licenciatura en Historia
- **Fernando Cajías de La Vega *La Provincia de Atacama 1825-1842* (1975).** La tesis de Fernando Cajías es un parteaguas en la historiografía sobre el territorio de Atacama, pues hasta su publicación, los trabajos sobre el tema no se habían renovado y no se había profundizado en su estudio.
- **Alexis Pérez Torrico *El Estado oligárquico y las empresas del Atacama (1871-1878)* (1986).** Publicación: 1994 La Paz: Industrias Gráficas.
- **Leslye Alejandra Pérez Miranda *La construcción del civismo y los héroes de la guerra del Pacífico a través de la prensa paceña (1879-1979)* 2011.** Esta tesis fue ganadora el año 2012 del Premio Nacional Eduardo Abaroa en la categoría de Investigación histórica. Publicada en 2013 La Paz: Ministerio de Culturas y Turismo.
- **Jesús Nilo Llusco Mamani. *Políticas de navegación del Estado boliviano en el puerto de Cobija (1825-1879)***2015
- **Número 28 de la revista del Carrera de Historia (2004)** dedicado al tema del mar.
- Se destacó asimismo la importante participación de un equipo de docentes y alumnos de la Carrera de Historia en DIREMAR (Dirección Estratégica de Reivindicación Marítima) que publicó El Libro del Mar (2014)

Panel 2
El ejército boliviano en 1879 y la Guerra del Pacífico
Responsable: Simón Orellana



En el recorrido de la muestra, el segundo panel presentado se refería a episodios de la guerra propiamente, se elaboró un mapa señalando las batallas importantes para mostrar de manera didáctica el enfrentamiento bélico. Las preguntas que guiaron este panel y que se pretendía generar en los visitantes fueron ¿Bolivia estuvo preparada militarmente para afrontar una guerra contra Chile? ¿Estuvo el país unido a lo largo del desarrollo de la contienda bélica? ¿Cuáles fueron los factores que incidieron en la suerte y los resultados de la guerra? ¿Las decisiones que se tomaron para la retirada de Camarones, fueron asumidas unipersonalmente o colectivamente? ¿Participó Bolivia en las operaciones navales?

El mapa estaba acompañado de alguna bibliografía seleccionada como diarios de campaña, libros antiguos sobre la campaña y documentos publicados entre los que destacamos:

Publicaciones del siglo XIX

- 1843 *Código militar para el réjimen disciplina, subordinación y servicio de los ejércitos de la república boliviana de orden de S. E. el Presidente,* Imprenta de Beeche y Cia., Sucre.
- 1863 Manuel Macedonio Salinas. D*erecho de Bolivia a la soberanía del desierto de Atacama,* Reimpresa por la Imprenta de Pedro España, Sucre. (La primera edición fue impresa en 1860, Cochabamba, Imprenta Nacional)
- [1879] 1979 Ministerio de Guerra de la Republica de Chile, *Boletín de la Guerra del Pacífico,* Edit. Andrés Bello, Chile.

Diarios y memorias de la guerra:

Se prohibieron 4 Diarios escritos durante la contienda y se publicaron a lo largo del tiempo.

1. [1879-1880] 2012. José Vicente Ochoa D*iario de la campaña del Ejército boliviano en la Guerra del Pacífico.* Editorial Casa del libro viejo, Perú.
2. [1879] 1943. Manuel V. Alba Comisario de Guerra. *Diario de Campaña de la quinta división.* Biblioteca del Ministerio de Defensa Nacional, La Paz
3. [1879-1889]1980 Compilación del I.I.H.C. *Diarios y memorias de la Guerra del Pacífico*. Editorial Casa Municipal de la Cultura, La Paz.
4. 1924 Andrés Avelino Cáceres. *La guerra del 79, sus campañas (Memorias).* Editor Carlos Milla Batres, Lima.

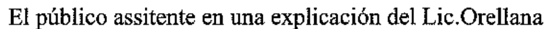
Documentos publicados del periodo de la guerra

1. *1879- 1880 [2013] Sesiones secretas del senado de Chile durante la Guerra del Pacífico* (Comp. Ortiz Benitez Juan, La casa del libro viejo Librería Editorial, Perú, 2013)
2. 1879-1881 [1979] *Boletín de la Guerra del Pacífico.* Ministerio de Guerra de La República de Chile, Editorial Andrés Bello, Santiago.
3. 1889 *Correspondencia cambiada con el Sr. Eliodoro Camacho sobre la traición de Camarones.* Miguel Taborga, Tipografía del Cruzado, Sucre.

Cada una de las obras llevó su tarjeta de explicación y relevancia. La muestra sobre el ejército y la guerra, tuvo como complemento la participación banda

de militar de música del Comando General del Ejército y la participación de dos soldados que se presentaron con el uniforme de los Colorados de Bolivia.



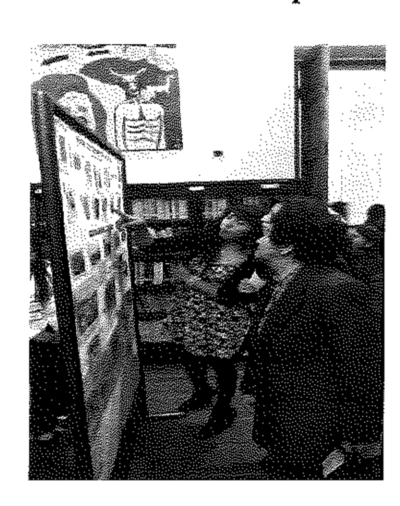


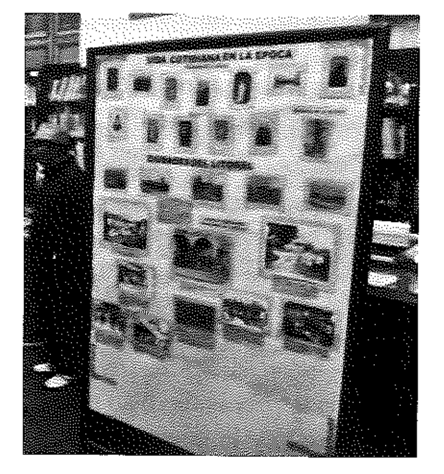
El público assitente en una explicación del Lic.Orellana



Soldado en la puerta del Archivo con el uniforme de los colorados de Bolivia

Panel 3
La vida cotidiana en la época de la Guerra del Pacifico
Responsable: Simón Cuba





En este panel salimos del enfrentamiento bélico para acercarnos a la vida de los ciudadanos durante la guerra y después de ella. Exponer sobre la vida cotidiana en el periodo de la Guerra del Pacífico tuvo la intención de dar una dimensión distinta de la guerra. Conocer a los personajes que estaban vivos en ese momento, de qué se ocupaban, cómo era la vida en las ciudades y sobre todo quisimos dar realce a las ciudades del Litoral que pertenecían a Bolivia. Como una manera de no borrar de la memoria esa parte del territorio perdido.

Elegimos como temas centrales los siguientes:

- Fotografías y biografías de los personajes importantes políticos.
- Fotografías y datos sobre vida cotidiana: sociedad y fiestas a fines del siglo XIX
- Fotografías y explicaciones de las ciudades del departamento del Litoral boliviano
- Documentos del fondo prefectura con datos importantes en relación a las consecuencias de la guerra.

Para la exposición de personajes se eligieron fotografías del fondo fotográfico del ALP, mostrando en primer lugar a figuras prominentes que fueron actores desde algún lugar de la sociedad en este periodo. Se eligieron 14 fotografías entre las que destacamos las de Eduardo Abaroa, Ladislao Cabrera, Hilarión Daza, Narciso Campero, Nataniel Aguirre y Ricardo Mujía. Como una anécdota de la noche de museos tenemos el reclamo de un visitante que dijo que en la foto Ladislao Cabrera se veía como un hombre con prestancia, mientras que la estatua que se le hizo en la ciudad de La Paz no le hace honor a la verdad.

Las fotografías sobre "**sociedad y fiesta**", ya no representan a personajes individuales, sino que se privilegia el significado sociológico de la imagen, el ambiente, el acontecimiento, el vestuario, etc. Para este grupo se eligieron 17 fotografías entre las que destacamos por supuesto la de las rabonas que acompañaron al ejército en la guerra. También se intentó reflejar todos los estamentos de la sociedad, tanto hombres como mujeres indígenas, mestizos y criollos.

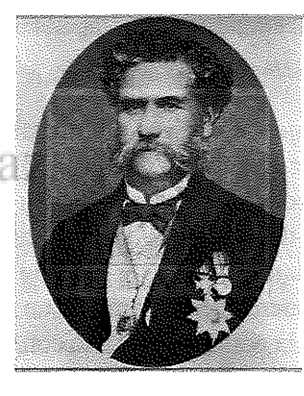
El ambiente de guerra que se vivió en las ciudades se expresa en la fotografía del desfile del ejército que se prepara para salir al frente de batalla, pero por otro lado mostramos cómo la vida cotidiana pronto recobró su ritmo. Eso

muestran las fotos de las fiestas desde fines del siglo XIX y principios del siglo XX. Se festejaron los carnavales en comparsas que dejan ver los cambios de los atuendos en ese periodo.

En cuanto a las ciudades del Litoral boliviano, la Dra. Esther Ayllón, nos hizo percatar acerca del olvido al que se han relegado a las ciudades del litoral que fueron bolivianas y han sufrido un paulatino y constante proceso de chilenización, de ahí la importancia de mantener la memoria viva de su filiación con Bolivia. Por ese motivo elegimos fotografías de la época de las ciudades del Litoral boliviano. Las de Antofagasta, Mejillones y Cobija, son fotos del Archivo de La Paz, la de Tocopilla es un dibujo del viajero alemán (Wolfgang Bayer, Friedrich Gerstaecker, Karl Scherzer y Hugo Zoller) y la de Calama se sacó del internet.



Rabonas ALP
Fotos hstóricas N° 7579

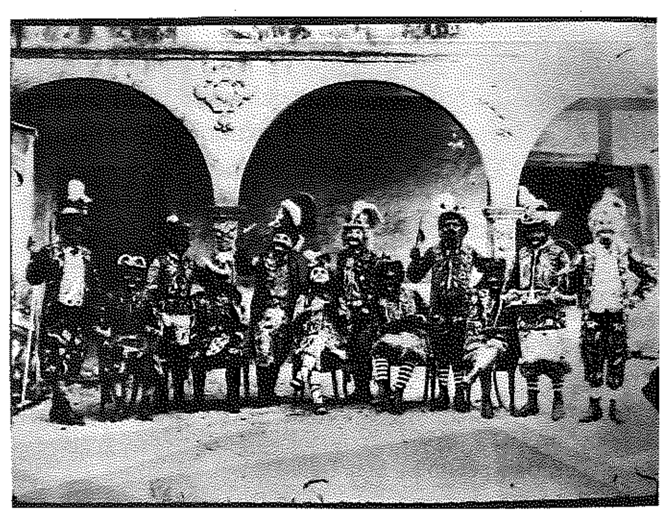


Juan Ladislao Cabrera Vargas
ALP Fotos hstóricas N° 1541



Eduardo Abaroa Hidalgo
ALP Fotos históricas N° 544

Fue una sorpresa encontrar entre los expedientes de la Prefectura del departamento de La Paz asuntos relacionados con la situación de personas y familias después de la guerra. Ahí se solicitan informes acerca de algunos heridos o baja médica, la situación de la familia de un prisionero de guerra, solicitud de tierras en Yungas de parte de un excombatiente. Se encontró una lista con cargos y salarios de un grupo de combatientes y otra de los caídos y prisioneros del Alto de la Alianza. Un estudio sistemático de este fondo podría dar interesantes sorpresas.



ALP/CFPP/Danzarines de la morenada
de finales del siglo XIX

Algunos ejemplos de estos expedientes son los siguientes:

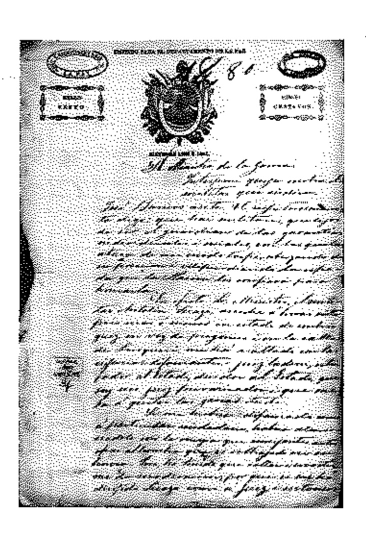
Ángel Paredes, Teniente 2do de ejército, solicita al señor director general de ambulancias Dr. Zenón Dalence un informe sobre la curación de la fractura del hueso de la tibia del pie izquierdo a su regreso de Tarapacá a la ciudad de Tacna. ALP/P-E-1881-C-86-EX39

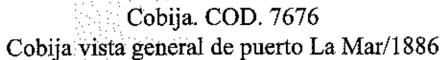
Jerónima escobar pide abono por los meses de marzo, abril y mayo, de su marido sargento Agustín Calancha prisionero en la Guerra del Pacifico. ALP/p-e c84.e19

Certificado médico para baja. Gervasio Quintana (del batallón Paucarpata) pide certificado médico para baja al servicio de armas a consecuencia de las graves lesiones durante la guerra. ALP/P-E C84.E42

Petrona Telles pide abono por los meses de marzo, abril, mayo y junio de su marido soldado Apolinar Gallardo caído en el Campo de la Alianza. ALP/P-E 1880 C84.E6






Cobija. COD. 7676
Cobija vista general de puerto La Mar/1886

Panel 4
Bolivia en 1904
Responsable: Roger Mamani Siñani

Varias razones impulsaron a preparar un panel que trate específicamente sobre el año de 1904. Por una parte, le vigencia del tratado de 1904 a causa de la demanda presentada por Bolivia al tribunal de la Haya, por otra el hecho de que la casa donde funciona el Archivo de La Paz, conocida como "Casa Montes", fue del presidente Ismael Montes, quien ejerció el cargo precisamente ese año e impulsó la firma del mencionado tratado y, finalmente, la existencia de algunos fondos documentales del ALP que guardan testimonios sobre ese periodo y sobre ese año en específico.

Como se sabe, la firma del tratado de 1904 selló la suerte del litoral boliviano y su pérdida definitiva. Nuestro interés, entonces, fue intentar mostrar algunos aspectos que permitan conocer la situación que vivía el país en aquel periodo que marca un momento turbulento, lleno de conflictos tanto internos como externos.

El proceso de Mohoza

Durante el conflicto de la llamada revolución federal a fines del siglo XIX tuvo lugar una masacre en Mohoza que dio lugar a un proceso muy famoso. El año 1904 habían pasado solamente cuatro años desde la "masacre de Mohoza" y las heridas seguían abiertas.

En el ALP se conserva una parte del tan famoso "proceso", el cual todavía se ventilaba en los juzgados de La Paz. Este tuvo la particularidad de enjuiciar a toda una comunidad indígena utilizando la teoría del "darwinismo social" por la cual los indígenas eran vistos poco más que como "salvajes sin conciencia" En la vitrina se expuso parte del original de este proceso (ALP CSD C2 1905 Proceso de Mohoza).

La cuestión del Acre

Otro de los conflictos latentes era el de los territorios olvidados por la administración boliviana: el Acre. A principios del siglo XX se produjeron las campañas que llevaron a hombres de nuestro ejército a esas regiones inhóspitas. En 1903, este conflicto se terminaría con la firma del tratado de Petrópolis, sin embargo el año 1904, aún quedaban consecuencias de esta confrontación. Expusimos documentos de reclamo de derechos por parte de parientes de soldados muertos en acción. Por ejemplo:

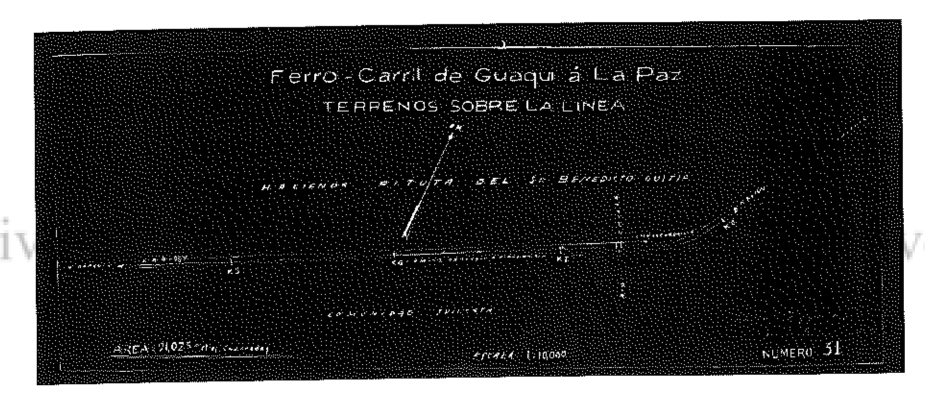
- La señora María Corral viuda de Ricardo Urdininea muerto en la campaña del Acre pide que el comandante Samuel 2° Campero entregue las últimas posesiones que su finado esposo le dejó como su amigo para que se los entregue a su esposa, cosa que no ha cumplido (ALP-PE 1904 C.146 D.73)

- Rosa Montes viuda de Guillarte reclama la devolución de un reloj de níquel, una cadena de oro, un aro de oro y una libra esterlina peruana de oro que su hijo Samuel Guillarte, muerto en la campaña del Acre, tenía y que estaban en poder del sargento mayor Samuel 2° Campero quien le habría extraído esas joyas (ALP-PE 1904 C.149 D.65).

El ferrocarril, símbolo de modernidad

Tanto por el tratado de Petrópolis con el Brasil, como por el de 1904 con Chile, Bolivia consiguió que esas dos naciones pusieran en marcha ferrocarriles que nos conectarían con el mundo. En este contexto hubo intereses y una larga experiencia de trajines que se vio afectada, además aparecieron empresas interesadas en la construcción de ferrocarriles.

En el ALP conservamos varios documentos al respecto y elegimos mostrar algunos como el siguiente:



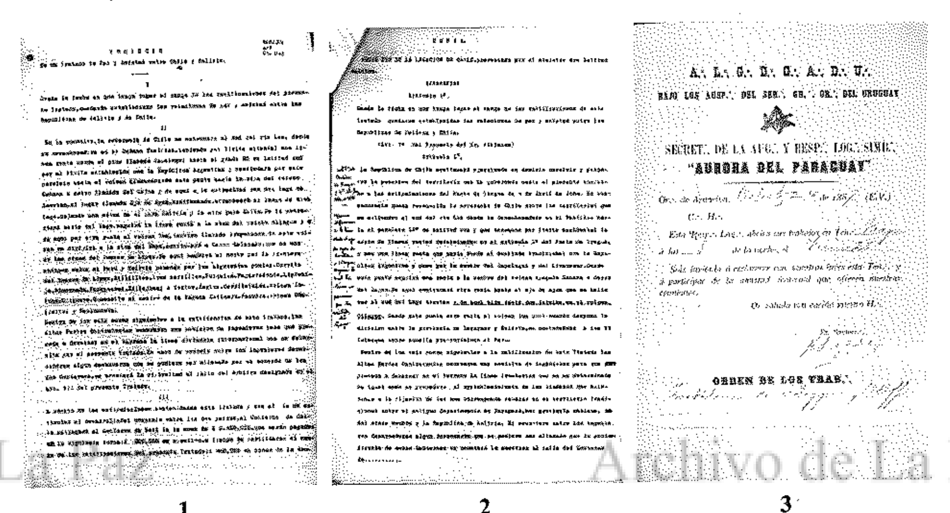
Planos de los terrenos por los cuales pasaría el ferrocarril a Guaqui.
(ALP MP VC 117 Nº 16 Y ALP MP VC 117 Nº 31).

El tratado de 1904

La guerra del Pacífico no terminó para Bolivia en 1880; la guerra diplomática aún seguía en pie. De esta fue un actor importante don Claudio Pinilla Ministro de Relaciones Exteriores y Culto, quien tenía a su cargo las negociaciones.

Mostramos algunos aspectos de la vida de Pinilla como diplomático, no sólo enmarcado en documentos oficiales sino también en la vida social que debía cumplir, pues además de las oficinas, la diplomacia se discutía en los salones de baile, en fiestas y cenas de gala (ALP - CP varias cajas).

Aunque el tratado se redactó íntegramente en Chile, llegaron a la legación boliviana en Santiago, algunos borradores del documento que se conserva en nuestro archivo. Documento del tratado de 1904 con las correcciones de C. Pinilla (ALP - CP varias cajas).

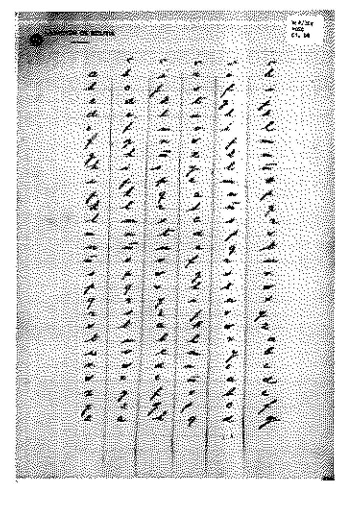

A∴ L∴ G∴ D∴ G∴ A∴ D∴ U∴
BAJO LOS AUSP∴ DEL SER∴ GR∴ OR∴ DEL URUGUAY
SECRET∴ DE LA AUG∴ Y RESP∴ LOG∴ SIMB∴
"AURORA DEL PARAGUAY"
ORDEN DE LOS TRAB∴

1 2 3

1 Este proyecto fue propuesto por la legación de Bolivia, cuando se discutían los arreglos con Chile en los últimos meses de 1903, que fue reemplazado más tarde, con las bases que discutieron los Ministros de Relaciones Exteriores de los dos países, don Claudio Pinilla y don Agustín Edwars, juntamente con el Ministro de Bolivia do Alberto Gutiérrez. (ALP JCV s/f C.1 D 12).

2 Proyecto de la Legación de Chile para un tratado de paz y amistad con Bolivia resentado por el Ministro Don Beltran Mathieu (ALP JCV s/f C.1 D 13).

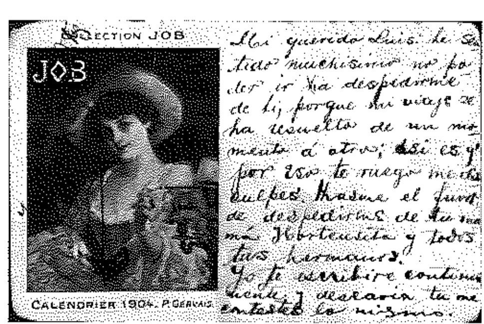
3 Invitación de la lógia masónica "Aurora del Paraguay" a Claudio Pinilla para que asista a una reunión general (ALP CP C4 Nº 10. Esquelas y cartas).



Cartilla de claves para mensajes cifrados. Ante la necesidad de enviar y recibir desde La Paz a Santiago comunicaciones oficiales y secretas entre el Gobierno y la Legación Oficial, se creó una cartilla de claves para mensajes cifrados que podían ser enviados mediante telegramas (ALP JCV 1900 C.1. D.5).

La otra cara de la diplomacia

La diplomacia se hacía no sólo en los salones de las embajadas o en los palacios de gobierno. También contaban las fiestas de gala, los almuerzos, las cenas y las relaciones sociales con importantes familias que se podrían adquirir. Mostramos ejemplos del comportamiento de Claudio Pinilla como representante diplomático.

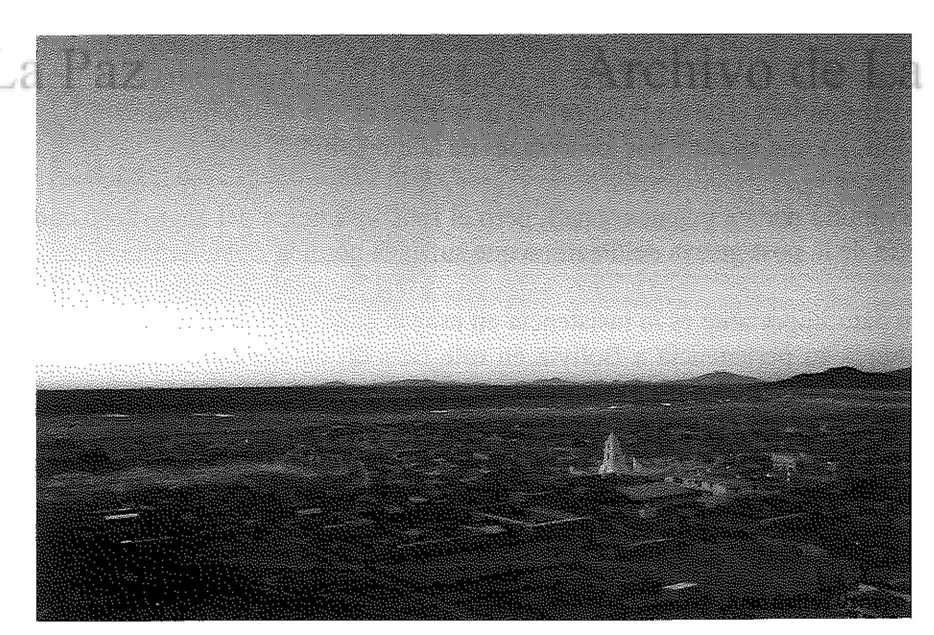


Postales recibidas por Luis Pinilla, hermano de Claudio Pinilla (ALP CP C4 N°10 Postales)

Panel 5
Los ayllus y la guerra
Responsable: Ximena Medinacelli

Consideramos que una aproximación diferente a la guerra es la de los ayllus fronterizos con Chile a quienes les tocó vivir el conflicto perdiendo ancestrales territorios y tierras que todavía conservaban "al otro lado" de la cordillera. Un testimonio único en este sentido es la pintura mural del baptisterio de la iglesia de Sabaya que, realizado en 1892, registra las angustias y los sueños de los pobladores respecto al conflicto y sus posibles soluciones.

La pintura del baptisterio fue estudiada por mi persona con la colaboración del fotógrafo Juan Carlos Usnayo, pero en el Archivo de La Paz se conservan documentos sobre las borateras de Chilcaya que estaban en territorio del ayllu Collana de Sabaya.



Vista del pueblo de Sabaya. Foto Juan Carlos Usnayo

La población de Sabaya, Carangas-Oruro, se encuentra cerca a la actual frontera con Chile. Como consecuencia de la guerra del Pacífico, estos ayllus perdieron parte de su territorio y enclaves ubicados en la vertiente occidental de la cordillera y sus circuitos comerciales pues el mercado interno estaban en manos indígenas, cuyo motor era la fuerza de las llamas, burros y mulas.

En 1902, Bautista Saavedra comprueba que pertenecían a Carangas las poblaciones de Pachica, Esquiña, Timar, Belén, el ingenio de Huallatiri y las borateras de Chilcaya que quedarán luego en manos chilenas.

La iglesia de Sabaya data del siglo XVII y fue restaurada constantemente en los siglos XVIII , XIX y XXI. En el baptisterio se observa varias imágenes donde los ayllus se representan con imágenes de sus pueblos. En cada recuadro se pintó la cordillera y el mar.

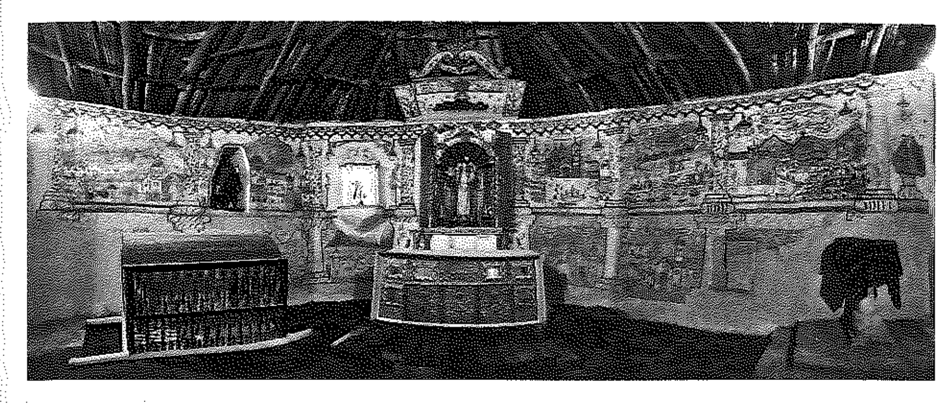
Los pueblos son modernos, tienen faroles de luz eléctrica, torres con reloj, casas de dos pisos y sobre todo está presente el Ferrocarril la pintura del baptisterio se realizara el año que se inauguró el FFCC Antofagasta-Oruro que aparece en varios de los pueblos. No es un dato menor el que representan a los ayllus. Es una apuesta por los avances de la modernidad.

La pintura parece ingenua y naif, pero el fondo participa del angustioso contexto de la post-guerra del Pacífico que sufría la pérdida de su territorio.

Un dato importante es la insistencia en usar la bandera boliviana, con ello se subraya su pertenencia a Bolivia en este período de conflicto internacional pues, estamos a diez años de la guerra, y en pleno período de definición de la pertenencia de los territorios ya sea a Bolivia, Perú o Chile.

Cabe subrayar que en uno de los recuadros de urinsaya, se representa la ciudad de Antofagasta; allí se ven barcos con banderas peruanas y chilenas y en el puerto varias banderas bolivianas, pero no parece haber conflicto. Se proyecta una imaginaria sociedad de convivencia pacífica entre las tres naciones.

El año 1892 los cuatro ayllus de Sabaya reiteran en la pintura del baptisterio su relación con la costa, su admiración por la modernidad, su pertenencia a Bolivia y específicamente su preocupación por las negociaciones en curso de los territorios entre Bolivia, Chile y Perú.



Baptisterio de Sabaya. Foto Juan Carlos Usnayo



Detalle de un recuadro del Baptisterio de Sabaya.

Las borateras de Chilcaya

Uno de los recursos que se perdió con la guerra fueron los yacimientos de bórax de Chilcaya. El compuesto llamado bórax se caracteriza por ser un cristal blanco con una gran facilidad para disolverse en el agua. Tiene capacidades limpiadores y astringentes. El borato de sodio se origina de forma natural al

cristalizarse las sales que están disueltas en el agua de lagos estacionarios o mares costeros. Se utilizan principalmente para la elaboración de detergentes, pesticidas, suavizantes, jabones, producción de joyería, fabricación de esmaltes,pulido de piedras preciosas, soldaduras, vidrio y esmalte de cerámica.

La ubicación de las borateras de Chilcaya en una zona fronteriza con Tarapacá y Arica (Perú) generó divergencias sobre su ubicación. Por el Tratado de Ancón (1883), Perú cedió a Chile el territorio de Tarapacá, que aunque no modificaba el límite oriental con Bolivia, en la práctica terminó afectando el territorio que pertenecía a Carangas. Gracias al tratado de 1904, sin apreciar la protesta peruana ni el derecho boliviano, las borateras pasaron a manos chilenas y las concesiones bolivianas fueron anuladas.

En el ALP conservamos algunos documentos sobre estas borateras que pertenecían al ayllu Collana de Sabaya. Un documento sobre las borateras, hace referencia a un decreto de 1872 mostrando que se dieron concesiones para su explotación varios años antes de la Guerra del Pacífico. En el mismo documento se muestra los intereses tanto peruanos como chilenos por las borateras.



CARTA GEOGRÁFICA-1899
Para el estudio preliminar de límites con Tarapacá y Arica.
Se muestra Chilcaya en territorio boliviano.

Elaborado por Eduardo Idiaquez
Dibujo a mano en papel arroz.
ALP- Fondo Julio Cesar Valdez C.1 D. 27

Panel 6
Prensa y guerra
Responsable Ramiro Fernández

La prensa jugó un papel muy importante durante el conflicto bélico en muchos sentidos: en la información de los acontecimientos, en la formación de una conciencia nacional, pero además, a los historiadores nos permite tomar el pulso de la situación del país en ese periodo. Con estas consideraciones y tomando como referencia la tesis de Leslie Pérez sobre el tema[3], se decidió instalar un panel titulado "Prensa y guerra". Se tomaron las sugerencias de Pérez quien sostiene que se debe mirar la prensa en dos dimensiones: 1) la posición de los medios respecto a la guerra, editoriales y columnas. 2) la evolución que tuvo como evento en la cobertura de noticias, especialmente en las conmemoraciones de 1880-1979 hasta hoy.

Fue una sorpresa encontrar en el Archivo bastante información sobre el tema ya se consiguió una interesante muestra en los siguientes periódicos: Última Hora, Presencia, Diario, La Razón, Cambio. Se eligieron artículos que permitieran ver el impacto del periodismo sobre la opinión pública a través de las noticias, los editoriales, los comentarios de la guerra y las rememoraciones históricas. En ese sentido se exhibieron muestras de artículos publicados especialmente en el centenario y sesquicentenario del conflicto del Pacífico entre Bolivia y Chile tomando como orientación tres ejes:

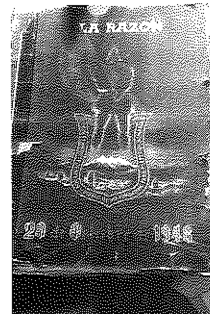
1. La prensa en La Paz en los siglos XIX y XX
2. Tratados con Chile
3. Construcción de los héroes

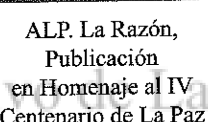
Estos tres temas ejes se plasmaron en el panel y en la organización de la muestra de periódicos.

3 La construcción del civismo y los héroes de la Guerra del Pacifico a través de la prensa paceña 1879-1979, Premio Eduardo Abaroa, ed. Ministerio de Culturas y Turismo, 2012.

Para apoyar la comprensión de los visitantes, se colocó una señalética sucinta que indicaba temáticas concretas ya que los periódicos en su contenido gráfico y textual hablan y comunican por sí mismos.

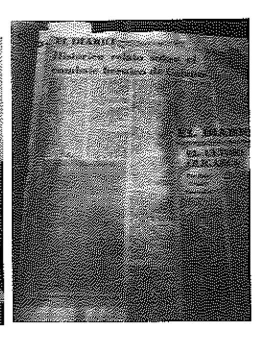
La Prensa y la memoria histórica siglo XIX-XX


LA RAZÓN


ALP. La Razón, Publicación en Homenaje al IV Centenario de La Paz


EL COMERCIO
Mejillones y Caracoles en poder del invasor
Todo el pueblo con el Gobierno para defender la Patria

ALP. Periódico de inicio de la Guerra del Pacífico siglo XIX (Copia reproducida en 1973)



ALP. El Diario, en el sesquicentenario de la república de Bolivia el tema del mar fue muy importante en 1975

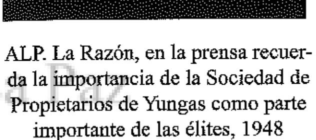
La prensa fue institucionalizando una memoria histórica recordando fechas, personajes y sucesos importantes de la Guerra del Pacífico. Muchas noticias de la guerra fueron difundidas en sus páginas, las mismas fueron reforzadas con desfiles cívicos y distintos actos públicos organizados de forma oficial: "... la prensa también estableció aquellos (acontecimientos) que debían ser recordados y también aquellos que debían dejarse de lado, construyendo de esta manera una memoria selectiva" (Pérez 2012: 7)

Tratados con Chile

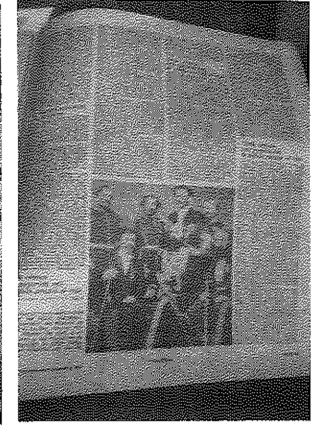
A lo largo del tiempo y sin pausa, la prensa hizo seguimiento a las noticias sobre los tratados entre Bolivia y Chile y todos los acontecimientos que se presentaron en ese momento, pero además, a lo largo de los próximos cien años continuó con esta tarea. Esto se refleja en las publicaciones del sesquicentenario de la República, en el centenario de la fundación de Antofagasta y

en el mismo centenario de la Guerra del Pacífico en 1789, hitos que coadyuvaron para la construcción de una conciencia nacional.




ALP. La Razón, en la prensa recuerda la importancia de la Sociedad de Propietarios de Yungas como parte importante de las élites, 1948





Fotografía del monumento a Eduardo Abaroa construido en la Plaza que lleva su nombre publicado en la prensa. ALP, Col. Nicanor Velarde, *El Diario* 1975

Uno de los roles que juega la prensa en cualquier lugar es la colaboración en la construcción de una opinión pública y, es y fue, un elemento que coadyuvó en la creación y la difusión de la conciencia nacional. Esto no fue distinto en Bolivia. Este papel jugó la prensa boliviana en relación a la guerra del Pacifico en el periodo de transición de finales del siglo XIX y el XX" (Pérez 2012:8)

Construcción de los héroes

Esta memoria histórica se fue construyendo sobre una selección de eventos construyéndose una historia oficial. El discurso de la prensa comenzó a rememorar dos hechos fundamentales: la defensa de Calama con la participación de Eduardo Abaroa como el máximo héroe y la celebración de la batalla del Alto de la Alianza destacándose la participación de los Colorados de Bolivia quienes lograron convertirse en el ícono de la Patria (Ibid: 69). La prensa

apuntaló, por tanto, la creación de héroes individuales en las figuras de Eduardo Abaroa y Ladislao Cabrera. Por otras parte participó en la creación de un héroe colectivo encarnado en los Colorados de Bolivia.



ALP. *Presencia*, un artículo escrito por Jorge Escobari Cusicanqui recuerda los compromisos incumplidos por Chile a Bolivia respecto del tema del mar Sesquicentenario de Bolivia 1975



ALP. Gabinete del Presidente Ismael Montes de 1904, *El Diario* 1975

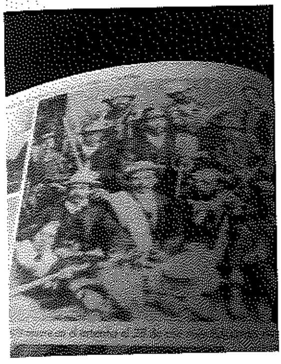


ALP. *El Diario*, se publican reflexiones sobre las relaciones tri-nacionales, Bolivia, Perú y Chile, col. Nicanor Velarde, 1975

Ladislao Cabrera, el héroe individual de la guerra surgió con la figura de Ladislao Cabrera que fue un personaje muy importante en la defensa de Calama. Enterado del asalto de Antofagasta por parte del ejército chileno, organizó la defensa junto al subprefecto de Calama, Fidel Lara y al ciudadano Eduardo Abaroa. Cabrera logró reunir 135 bolivianos con los que se enfrentó al ejército enemigo. La prensa se ocupó de engrandecer al personaje y sus cualidades de organizador.

Eduardo Abaroa, defensor de Calama, es sin duda el personaje más descollante de la Guerra del Pacifico. La Figura de Abaroa apareció en la prensa en 1885, diluyéndose en 1890 y regresando fuertemente en 1905, el 23 de marzo y desde entonces hasta la fecha entró su imagen en monumentos, horas cívicas y otros actos.

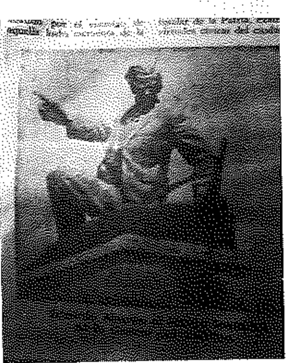
Acompañó a las imágenes su famosa frase: "rendirme yo, que se rinda su abuela". Esta frase engrandeció al héroe, recordando además a los 12 rifleros y sus jefes que combatieron en Calama entre los que están los responsables: Eduardo Abaroa, Juan Patiño y Saturnino Burgos.



Enzo De Lucca en su *libro Memorias de nuestra historia en imágenes* (2010), publica una fotografía de un grupo de combatientes de la defensa de Calama al medio se encuentra Eduardo Abaroa

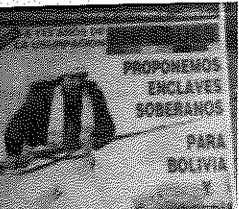


En la prensa se representa a Eduardo Abaroa en distintas posturas agregándole algunas características que lo convierten en el héroe que necesita el país para generar una conciencia nacional, esta es una infografía de 1975 publicada en *El Diario*

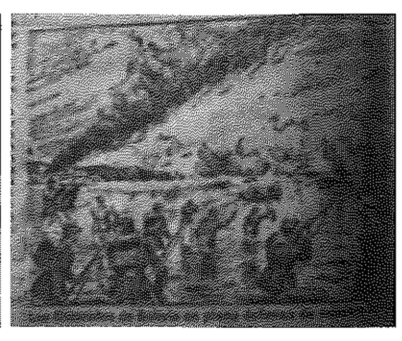


Fotografía del monumento a Eduardo Abaroa construido en la Plaza que lleva su nombre publicado en la prensa. ALP,Col. Nicanor Velarde, *El Diario* 1975

El héroe colectivo. En la prensa se menciona a los Colorados de Bolivia que participaron en la Batalla del Alto de la Alianza el 26 de mayo de 1880 comandados por el Coronel Murguía, es también conocida como la Batalla de Tacna, donde los ejércitos boliviano y peruano, enfrentaron la arremetida chilena. En 1920, recién salieron a la luz artículos que hacían mención a estos héroes anónimos descritos por Alcibíades Guzmán en *El Diario,* en el que se homenajeó al batallón "Colorados de Bolivia", por su destacada actuación en la guerra, este homenaje se consolidó en la conmemoración de 1932 y luego, con más fuerza, en 1942 se institucionalizó al héroe colectivo y así se lo recuerda en actos públicos que hace el ejército desde entonces hasta hoy (Pérez 2012: 86).







ALP. Colección Sequeiros, (C.S) Homenaje a los Colorados de Bolivia a los 113 años de la Batalla del Alto de la Alianza, en *Última Hora* 1992

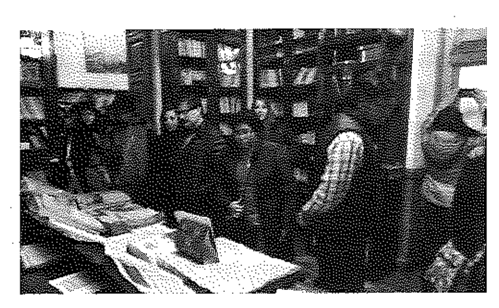


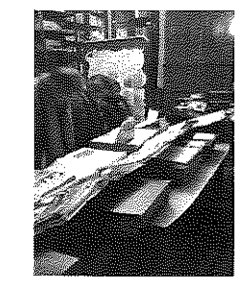
Publicación en Homenaje a la batalla del Alto de la Alianza y los Colorados de Bolivia, *El Diario*, 1969-1980



Excombatientes de la Guerra del Pacífico, en la publicación en homenaje a los 100 años de la República de Bolivia, 1925.

Los Visitantes a nuestra muestra





Visita de las autoridades de la UMSA

Panel 7
Proyección de la película Amargo Mar
(Dirigida por Antonio Eguino)
Responsable: Roger Mamani Siñani

Como parte de la muestra y debido a que el ALP conserva documentos sobre la realización de la película Amargo Mar, se decidió instalar una pantalla y butacas para poner la película para el público visitante.

Amargo mar se constituye en una de las producciones fílmicas bolivianas más significativas de los últimos 50 años, tanto por retratar la Guerra del Pacífico, tema doloroso para la historia boliviana, como por el enfoque dado a este episodio. En la fecha de su estreno, 1984, levantó gran polémica por mostrar a los personajes que se vieron envueltos en este conflicto de manera diferente a como tradicionalmente se los veía. Esto se puede comprobar en la figura del presidente Hilarión Daza, tradicionalmente visto como un incapaz, pero a quien la película rescata; y la del general Narciso Campero, considerado un héroe por muchos, pero retratado en la película con actitudes muy cuestionables.

El Archivo de La Paz resguarda documentos de producción de esta película, los cuales fueron donados por el director de la misma, Antonio Eguino, en el año de 1987. En el Archivo de La Paz se conservan además del guión argumental de la película (ALP-FAM PG-8 S/F), otros dos borradores del guión argumental con correcciones del director.

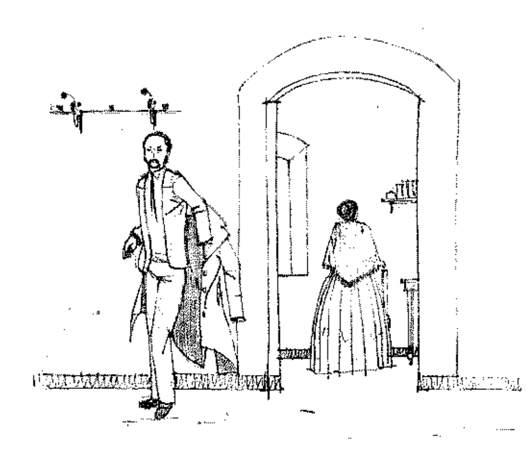
En la primera página del guión literario de la película (ALP-FAM PG-2 1981) estan las firmas de los productores Carlos Soria, Antonio Eguino, Paolo Agassi, Raquel Romero, Danilo Caillet. Además se destaca la presencia de Fernando Cajías como asesor histórico y de Luis Espinal que habría estado en la planificación de la película.

Es de destacar con que seriedad se llevó a cabo la investigación histórica para apoyar el argumento y el guión del film. En el archivo se conservan las fichas de resumen y las fichas textuales de libros y documentos que se utilizaron para

esta tarea (ALP-FAM VFI). Asimismo conservamos tres carpetas con copias a máquina de diversos documentos y libros sobre la Guerra del Pacifico (ALP -FAM DAR-1 S/F).

Al conocerse la noticia de que se filmaría una película sobre la Guerra del Pacífico dirigida por Antonio Eguino, muchas actrices y actores buscaron que se les incluyese en la misma. Conservamos las cartas que estos intérpretes enviaron al director, así como una lista de posibles personajes a incluirse en la producción (ALP-FAM PDP-7 S/F.)

Para que el director tuviera una idea de cómo debía quedar una escena, se realizan dibujos de la misma antes de su filmación. Muestra de dibujos donde se puede notar a un personaje parecido a Eduardo Abaroa (ALP-FAM PGT-1). En cuanto al vestuario, tratándose de una película de época, uno de los aspectos más importantes es la realización del vestuario, pues esta es la que inmediatamente nos transporta al tiempo y lugar deseados. En el Archivo se conservan fichas de la descripción del vestuario de Aniceto Arce, del general Narciso Campero y del Cnl. Carrasco, hoja de vestuario de diferentes personajes y dibujos de la vestimenta de personajes femeninos (ALP-FAM PDP-6 S/F). Además del vestuario, la escenografía debía de llevar al espectador directamente a la época de la trama, como muestran las fichas donde se describen las escenas a plasmarse en la película.



Dibujo de una escena de la película
Amargo Mar.
ALP-FAM PDP-7 S/Fecha

Conclusión

La participación del Archivo de La Paz en la Larga Noche de Museos organizada por la Alcaldía de La Paz fue una experiencia sorprendente. Por una parte puso en ejercicio la capacidad del personal del ALP de trabajar en equipo poniendo en práctica las habilidades e intereses profesionales de cada uno de los docentes. Unos se interesaron en temas bélicos, otros en la prensa, otro en la vida cotidiana, yo me ocupé de los ayllus y otro docente de la bibliografía. Otra de las capacidades que se activó fue la colaboración entre docentes, administrativos y estudiantes. Algunos de estos últimos eran trabajadores del Archivo, pero otros lo hicieron de forma voluntaria. Los estudiantes aportaron con entusiasmo y con ideas. Armaron, escribieron, colaron, buscaron y trabajaron intensamente para que quede un buen trabajo. Algunos tenían conocimientos de turismo y organizaron el ingreso de los visitantes de una manera increíble. Un interesante equipo que trabajó diariamente por lo menos a lo largo de un mes y durante todo el día de la muestra.

La tercera virtud que se puso en evidencia es el rico patrimonio que conserva el ALP, pensamos que un tema nacional como fue la guerra, estaría poco presente o ausente en la documentación del Archivo, sin embargo no fue así. Encontramos fotografías, periódicos y documentos en distintos fondos del Archivo. Lamentablemente al mismo tiempo se sintieron las debilidades, especialmente la falta de espacio y de presupuesto para actividades como la que reseñamos.

Finalmente otra potencialidad que se hizo evidente es el contacto con un público amplio no especialista en historia. Tuvimos la visita de mucha gente, contabilizamos más de 2000 asistentes que pasaron ordenadamente por los paneles donde docentes y estudiantes preparados para tal fin, explicaron a los visitantes. Nos visitaron amigos, estudiantes de otras carreras, autoridades facultativas y universitaria así como un amplio público de todas las edades. Las preguntas y el interés del público nos llenaron de energía y satisfacción, se interesaron no solo en la muestra, sino en la biblioteca, en la arquitectura de la casa, consultaron sobre la Carrera de Historia, consultaron sobre eventos de la guerra y se quejaron de la estatua de Ladislao Cabrera que hay en la ciudad de La Paz.

En resumen, fue un trabajo arduo, demandante, interesante que dio visibilidad distinta a nuestro querido Archivo de La Paz.

BIBLIOTECAS, LIBROS Y PERIÓDICOS

Archivo y biblioteca de La Paz: el secreto mejor guardado

Sofía Bellido y Soledad Tito[1]

El Archivo de La Paz es considerado como uno de los más importantes de nuestro departamento y país. Se constituye en uno de los pilares fundamentales para la investigación histórica de la Carrera de Historia y de todo el público en general deseoso de reconstruir el pasado. Desde su creación en 1971 ha pasado bajo distintas administraciones y reestructuraciones, todas con el fin de brindar un mejor servicio a sus usuarios, mejorar su organización y el cuidado de su valiosa información. El presente artículo presenta el proceso de reestructuración de la Biblioteca del Archivo, visto desde la mirada de dos estudiantes pasantes que colaboraron en este proceso.

La biblioteca y Archivo de La Paz, dependiente de la Carrera de Historia. Es un repositorio abierto a los estudiantes, docentes, historiadores, otros investigadores y público en general. Detrás de sus puertas se encuentra la historia de la sociedad paceña y de Bolivia, mapas y fotos que atestiguan el desarrollo de nuestro país y ciudad. Muchos de los libros y documentos llegaron gracias a la donación de varias personas, hombres y mujeres que dieron nombre a los distintos estantes que alberga este archivo. Colecciones que cuentan la vida de sus dueños y a la vez nos ofrecen una variedad de contenidos.

1 Estudiantes de primer año de la Carrera de Historia

Es importante reconocer que fue gracias a la iniciativa de Don Alberto Crespo y a la providencia el inicio de nuestra biblioteca y archivo. Con providencia nos referimos a que la falta de conocimiento sobre la importancia de los archivos, que llevó a la Corte Superior de Distrito de La Paz a vender documentación reunida por tres siglos dentro de sus puertas. Respondiendo a este llamado de emergencia por salvaguardar este legado histórico inicia la recolección de documentos historicos. En un principio se depositó la valiosa información en los galpones de la carrera de Hidráulica en Cota Cota. En 1975 se abre el espacio en la Casa Montes, su destino final. En este proceso participaron estudiantes como Florencia Ballivian, Rene Arze, Aguirre, Mary Money, Roberto Choque, entre otros. Es así que se inicia el arduo trabajo de organización de las diferentes colecciones de libros que se fueron enriqueciendo gracias a las donaciones de varios personajes paceños como Armando Cardoso, Bilbao Rioja, incluso la biblioteca particular de su fundador llegaría hasta este lugar. Es en este lugar histórico y lleno de historias donde nosotras como estudiantes descubriríamos su valioso contenido.

Bajo la iniciativa de la Doctora Ximena Medinacelli se convocó a estudiantes de primer año para colaborar en el ordenamiento e inventariación de la Biblioteca. A este llamado respondieron varios estudiantes quienes se organizaron en grupos de dos personas. Alumnos que amablemente otorgaron un espacio de su tiempo para colaborar con la Biblioteca. El fin era hacer una revisión minuciosa de los estantes de la biblioteca, cotejando con las listas existentes. En este proceso se pudo observar varios problemas como el orden de los libros, falta de codificación, estado de los libros, etc. Revisión que dio paso a nuevas iniciativas y actividades por parte de los pasantes encaminando a nuestro repositorio de libros hacia un mejor acceso y eficiencia en la búsqueda de bibliografía.

Las actividades se iniciaron desde una primera reunión informativa que se realizó con todos los estudiantes interesados en ser parte de la reestructuración de la biblioteca, se nos explicó el trabajo a realizar y las normas a seguir. Además se nos instruyó en la forma de inventariación usada por el archivo, los códigos dewey y de inventario general. Toda esta información fue crucial para iniciar el trabajo en los estantes en equipos de dos. El fin fue tener una persona que vea el libro y la segunda realice las anotaciones referentes al texto. El trabajo en equipo no solo facilitó y agilizó el trabajo sino que permitió dos puntos de vista.

La siguiente etapa fue la de organizar horarios según el tiempo disponible de cada grupo, logrando formar un itinerario de participantes semanal, el fin controlar los horarios y el tiempo de colaboración de cada grupo. En este proceso de información e inicio de actividades el Lic. Roger Mamani nos ayudó informándonos y disipando todas las dudas con respecto a la organización y funcionamiento de la biblioteca, él se encargó de entregarnos las listas correspondientes de cada uno de los estantes.

Cronograma de actividades

Actividad	Mes	Responsables
1ra reunión Informativa	MAYO	Dra. Ximena Medinacelli – Lic. Roger Mamani
Revisión de los estantes	MAYO - JULIO	Cada equipo
2da reunión de avances y observaciones		Dra. Ximena Medinacelli – Lic. Roger Mamani
Elaboración de informes general y específico	AGOSTO	Cada equipo
3ra reunión de resultados y toma de decisiones	AGOSTO	Dra. Ximena Medinacelli – Lic. Roger Mamani

El trabajo se inició de forma paulatina y los tiempos variaron en relación al trabajo de cada equipo, la diferencia y la minuciosidad del trabajo en cada estante. Algunos grupos avanzaron solo un estante, mientras que otros abarcaron más de uno. Cabe mencionar que la variación se debió a los horarios de tiempo de cada grupo algunos trabajaron uno y otros dos días, sin dejar de lado las horas empleadas en las distintas jornadas.

Al término de la revisión de los estantes ubicados en la biblioteca se vio por necesario hacer una reunión para discutir el avance de trabajo, además de conocer las observaciones que cada grupo encontró en los libros revisados.

Se pudo observar varias deficiencias en la biblioteca que fueron categorizadas según las coincidencias encontradas en los distintos grupos. Estas categorías se organizaron en una matriz para su fácil clasificación.

Matriz Informe general

Categoría	Criterio	
ESTANTE N°		
LIBROS QUE FALTAN	No está	
	Dice que falta y falta	
	Dice 2 ejem. y hay 1	
LIBROS NO RESGISTRADOS EN LISTA	No registrado y está	
	Dice 1 ejem. y hay más	
	Dice falta pero está	
DETALLES FISICOS	Es fotocopia y no indica	
	Deteriorado	
	2 obras distintas en 1 empaste	
	No registra anexos	
	Objetos personales en obra	
PROBLEMAS DE INVENTARIO	Falta n° de inventario visible	
	El código no corresponde	
	El código de inventario se repite	
	Sin código de inventario	
PROBLEMAS DE CODIFICACION	Código de wey no corresponde	
OBSERVACIONES		

Elaboración conjunta Dirección Archivo de La Paz y Pasantes

Ejemplo: Matriz informe por estante

LISTAS ENTREGADAS POR ARCHIVO DE LA PAZ			DETALLES PARA SER LLENADOS POR LOS PASANTES																	
INFORME DE LA BIBLIOTECA																				
NO. VITRINA 13 - 14			BIBLIOTECA																	
LIBROS DE CIENCIAS SOCIALES E HISTORIA																				
CATEGORIAS			FALTA			SOBRAN			DETALLES FISICOS					PROBLEMAS DE INVENTARIO				DEWEY	OBSERVACIONES
CODIGO INVENTARIO	CODIGO DEWEY	TITULO	FALTA	REG. COMO FALTANTE Y FALTA	DICE 2 EJEM Y SOLO ESTA 1	EXTRA SIN REGISTRO	En lista un ejemplar pero hay 2 o más	Dice que falta pero esta	FOTOCOPIA NO INDICA	DETERIORADO	2 OBRAS DISTINTAS EN UNA ANILLADO O EMPASTADO	NO REGISTRA ANEXOS	OBJETOS PERSONALES EN EL LIBRO	FALTA NO. DE INV. VISIBLE	EL CODIGO DE INVENTARIO NO CORRESPONDE	EL NO DE INVENTARIO SE REPITE	SIN CODIGO DE INVENTARIO	EL COD. DEWE NO Y CORRESPONDE	
4965	984.052 GUA sup	La suplantación de un documento por 3000 bolivianos	x																
1692	984.052 ROC bol	Bolivia después de la capitalización	x																
4831	984.052 ROD Sin Ej. 3	Sin tiempo para las palabras. Teoponte la guerrilla guevarista	x																

Elaboración conjunta Dirección Archivo de La Paz y Pasantes

Entre las categorías más importantes notamos, libros faltantes, sobrantes, la falta de número de inventario impreso, anexos no registrados (material de apoyo que corre el riesgo de perderse como ser mapas, esquemas y otros.), estado de deterioro en algunos libros, en algunos casos con averías mínimas y otros al grado de destrozo total. Otra característica importante a mencionar son los códigos Dewey en la lista de inventario que son diferentes a los que presenta el libro en algunos casos.

Por lo tanto cada grupo siguiendo las observaciones anotadas en las listas otorgadas por el Licenciado Roger Mamani pasó a discriminar la información y agruparla en relación a la matriz, logrando de esta manera hacer un informe que explicaba la situación en números los libros faltantes, los problemas de inventariación, los libros sobrantes de los estantes, los anexos no registrados, etc. De la misma forma, se realizó un informe específico que explicaba la situación de cada estante. Por lo tanto, el general contiene información de todos los estantes trabajados por los grupos de pasantes. Ambos presentan una imagen general del estado de la biblioteca.

Al finalizar los informes se realizó una nueva reunión para compartir la información generada por cada grupo y recogida por la Dra., Medinacelli. Después de ver este panorama general de la biblioteca se llegó a un consenso que cada grupo debe hacerse cargo de su estante con el fin de poner en orden los libros, y solucionar problemas pequeños como poner el número de inventario visible en los libros que les hace falta limpiarlos. Además de ayudar con la reposición de los libros que faltan o estaban en algún otro estante, es decir mejorar y actualizar los estantes.

Gracias a este trabajo entre estudiantes y la Dirección del Archivo de La Paz ahora la Biblioteca del Archivo de La Paz se encuentra en un proceso de actualización del sistema de inventariarían. Proceso que aún continúa tanto por parte de los estudiantes como de los encargados del Archivo.

El proceso desde la mirada de los estudiantes

Este proceso de inventariación y revisión de la Biblioteca es minucioso, se podría decir un "trabajo de hormiga", en el sentido de la prolijidad que conlleva la revisión libro por libro en cada estante. El rol del pasante en el archivo no sólo nos permite aportar a la Carrera en su continua mejora, sino también nos da la oportunidad de ser partícipes en el desarrollo del archivo, sin dejar de lado el poder de descubrir los tesoros que se encuentran detrás de estas puertas, llenas de conocimientos de distintos autores, temas. Cada estante contiene mucha información que muchos de nosotros no sabíamos de su existencia. Cuando uno ingresa a la biblioteca busca información de temas específicos, sin conocer que existe información de muchos temas interesantes referida a historias de vida de los exploradores de Bolivia, a la historia de la mujer como la primera organización de lavanderas, hazañas militares, los primeros periódicos de La Paz. En fin un sinfín de datos que arman el entramado de la historia de nuestro país.

Es de esta forma que descubrimos nuevas miradas de la historia de Bolivia, cada libro que salía del estante nos presentaba en si una nueva línea de investigación. Se nos permitía ampliar nuestro horizonte sobre la historia de Bolivia y el mundo. Cada libro entre sus hojas contenía mapas, notas del autor e incluso objetos personales que nos hacían conocer un poco más a la gentil persona que donó sus libros para que estos puedan ser útiles para las demás personas. Podríamos decir que cada libro en si ocultaba también tesoros escondidos entre sus páginas. Muchos de estos anexos no estaban registrados en los inventarios, lo que permitió el registro de cada adjunto y así no permitir la perdida de valiosa información a futuro.

Por otro lado la revisión de las colecciones nos acercó de cierto modo a su donador. Muchos de los libros presentaban objetos personales, notos sobre el contenido de los libros y su relación con otros textos o autores. Las dedicatorias al dueño nos mostraron sus relaciones y de cierto modo los intereses de los dueños y su familia aun presente en los estantes. Colecciones enteras, libros raros o incluso libros únicos son el aporte de estas personas a la bibliote-

ca y a la formación de los estudiantes e investigadores que requieran conocer más del pasado.

Si bien esta iniciativa nace de la Dirección de Archivo de La Paz, nos preguntamos ¿qué es lo que realmente ganamos los estudiantes? Al ser los estudiantes de primer año los involucrados, somos también los principales beneficiados al ser partícipes de esta actividad, debido a que somos los que descubrimos el gran potencial de información que tenemos en el Archivo y Biblioteca de La Paz. Por lo tanto, esta actividad no solo logró interesar a los estudiantes sobre nuestro repositorio de libros sino de cierta forma logró que nos apropiemos de este lugar como parte fundamental de nuestra formación académica. Creemos que desde ahora no solo pasaremos por sus puertas pensando solamente en un lugar de libros, sino en un espacio de convivencia con el personal a cargo como el Licenciado Roger Mamani, Rillma Callpa y la Dra. Medinacelli que siempre está disponible para ayudarnos con alguna consulta sobre nuestras investigaciones. Además de conocer al personal de la biblioteca conocimos de la variedad de información que encontramos dentro del archivo, fotos, mapas, cartas, la vida de los pobladores de La Paz, documentos que nos cuentan la historia de nuestra sociedad.

Este ejercicio de inventariación también nos presentó un panorama sobre la difícil tarea de su administración. El personal debe enfrentarse ante los dilemas de mantenimiento de los textos, muchos de ellos con acceso a salida a domicilio, complicando su estado de conservación, claro que esta opción es en favor de los estudiantes de la Carrera. De la misma forma el trabajo de organización y vigilancia de cada texto prestado a sus variados visitantes. Por otro lado, comprendimos los distintos problemas que presentan tales como la falta de espacio físico de almacenaje, la cantidad de copias de un mismo texto, la falta de financiamiento e incluso el poco personal que tiene el Archivo para el trabajo que debe encarar.

Si bien el archivo se ha fortalecido y ampliado gracias a las donaciones de varias personas, encontramos varios libros más bien relacionados con la biología, botánica y ganadería que no son temas directamente relacionados a la

historia como fuente de estudio, incluso estos textos serían mucho más útiles en otras carreras especializadas en el tema.

Como estudiantes y participantes de este proceso somos nosotros los beneficiados y los agradecidos de ser parte de este trabajo. No solo se nos ha permitido visualizar el valioso material sino también que detrás del esta un arduo trabajo que conlleva la organización de esta fuente de información y conocimiento por parte de los encargados. De la misma forma ganamos en conocimiento sobre los métodos de inventariarían y organización de una biblioteca. Información que luego utilizaremos en nuestros estudios y en la vida profesional a futuro.

Creemos que esta iniciativa de inclusión estudiantil en los procesos de reestructuración, organización, mantenimiento de la biblioteca del Archivo de La Paz, permite que los estudiantes apropien este lugar como una herramienta de estudio, pero también les permita aprender sobre el trabajo que se necesita para su adecuado funcionamiento. En este trabajo en conjunto son las dos partes que gana por un lado los estudiantes generan nuevos conocimientos y por el otro una mejor administración y organización del archivo. Consideramos que este tipo de actividades debe repetirse con el fin de dar a conocer la importancia del esta institución para los estudiantes, quienes a su vez descubren sus bondades y potenciales temas de investigación.

La herencia de don Rigoberto Paredes y la historia del altiplano paceño

Roger L. Mamani Siñani[1]

Los años finales del siglo XIX y principios del siglo XX fueron de una intensa actividad política y diplomática en nuestro país. Aún se arrastraban las consecuencias de la Guerra del Pacífico, el Acre declaraba su independencia para luego pasar a formar parte del Brasil, los periódicos hablaban de la "Masacre de Mohoza" y La Paz pasaba a ser sede de gobierno en detrimento de Sucre, producto de la llamada "Guerra Federal".

Las circunstancias que rodeaban a nuestro país eran demasiado delicadas y las mismas exigían la presencia de hombres capaces de responder a los acontecimientos de manera eficiente y capaz. A este tipo de personalidades pertenece don Manuel Rigoberto Paredes Iturri, un personaje que supo entender las cuestiones de su tiempo e ir más allá.

De la abundante bibliografía que Rigoberto Paredes nos ha dejado, resaltan las numerosas referencias históricas que la misma contiene. Si bien, José Antonio Arze y Arze sólo reconoce cinco obras de carácter netamente histórico, además de tres biografías, en casi todos sus libros, existe una descripción de acontecimientos rescatados de acuerdo a la historia oral o en base a documentos que tuvo la oportunidad de revisar.

1 Licenciado en Historia por la Universidad Mayor de San Andrés. Docente Archivista, Archivo de La Paz.

Don Rigoberto Paredes se debatió entre sus quehaceres políticos, burocráticos, legislativos y profesionales, pero, sin lugar a dudas, lo que más le apasionaba fue la investigación del entorno que le rodeaba, sacando a la luz información que sin su intervención se habría perdido. En este sentido, su actividad como antropólogo, etnólogo y sociólogo sale a la luz de manera brillante.

El presente trabajo abordará un poco de aquel trabajo que, como historiador don Rigoberto nos ha dejado, labor que para nada pretende ser perfecta, pero que se acercará a aquellos datos curiosos que de alguna u otra forma completan la historia regional, acercándonos a la cotidianeidad de lugares perdidos en el altiplano paceño. Finalmente, se realizará una breve descripción de los libros que la biblioteca especializada del Archivo de La Paz contiene de autoría de Rigoberto Paredes.

Los antecedentes de Manuel Rigoberto Paredes

Manuel Rigoberto Paredes nació en Carabuco, provincia Camacho del departamento de La Paz el 17 de abril de 1870 y murió el 18 de mayo de 1950 en la ciudad de La Paz. Sus padres fueron Manuel Silvestre Paredes y Waldina Iturri de Paredes. (Condarco Morales, 1971: 13, 14). Hasta aquí podemos tener la filiación de nacimiento de este ilustre personaje, la cual no nos dice nada por sí misma. Sin embargo, debemos ver más allá de estas líneas y adentrarnos en su historia familiar además de la región de la cual era originario.

El Puerto Mayor de Carabuco, localidad enclavada a las orillas del lago Titicaca contiene abundantes mitos y leyendas. Uno de los más famosos es el de la "Cruz de Carabuco". Cronistas como Guaman Poma de Ayala, Juan de Santa Cruz Pachacuti Yamqui Salcamayhua, o Alonso Ramos Gavilán se refieren a la existencia de esta reliquia, descubierta a principios del siglo XVII. El último autor nos transmite una de las versiones de la leyenda más conocidas la cual tiene como protagonistas a Santo Tomás[2] y los indígenas del lugar.

2 Para Guaman Poma de Ayala el que llevó la cruz a Carabuco fue San Bartolomé (Poma de Ayala, 1979: 65-68)

Ramos Gavilán refiere que el santo, habría llevado una cruz de madera a Carabuco, allí, los indígenas del lugar lo habrían recibido de manera furibunda hasta llegar a matarlo por lapidación. Luego habrían intentado quemar la cruz en tres ocasiones. Al no poder realizar tal operación, la sumergieron en una gran fosa cerca del lago. Mil quinientos años después, en un enfrentamiento entre Anansayas y Urinsayas del pueblo, los primeros acusaron a los otros de haber apedreado a un santo y de haber escondido la cruz. Esto fue contado al cura del lugar de apellido Sarmiento quien sacó la reliquia. El hecho fue comunicado al Obispo de Charcas, Alonso Ramírez de Vargas, que dio lugar a una nueva excavación, durante cuyo acto se encontró un tercer clavo que fue llevado a España. Al mismo tiempo, la cruz fue partida en dos, una parte se quedó en Carabuco y la otra se la llevó a la Catedral de Sucre (Bandelier, 2011: 171,172). Esta cruz es la que es sacada en procesión en Carabuco cada 3 de mayo, día de la "Santa Vera Cruz".

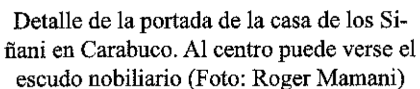
Otro de los hitos en la historia de Carabuco es la presencia de los caciques Siñani. Los orígenes de esta familia se pierden en el tiempo y están envueltos en mitos y leyendas. Se atribuye como el primer antepasado de este linaje a Chuchi Capac, descendiente de los Mallkus Karis y Sapanas que dominaban las tierras del Collao, este habría llegado a mantener buenas relaciones con el Inca Viracocha. Sin embargo, su descendencia habría entrado en guerra con el Inca Pachacutec, cuyas tropas habrían vencido a las de Chuchi Capac III o Colla Capac, quien habría sido sacrificado en Cusco. Su hermano llamado Huay-hua, heredó los dominios de sus antepasados, siendo confirmado como Mallku por el Inca. Este estableció buenas relaciones con el Inca Huayna Capac. Huay-hua tuvo dos hijos, Siñani el mayor y Choquehuanca el menor. El primero heredó el mando de su territorio cuya capital se estableció en Ka-ra-pucu o Carabuco (Salazar-Paredes, 2009: 110).

Del primer Mallku Siñani del cual tenemos noticia documental, es de don Fernando Siñani, cacique en 1538, cuya "cabecera" estaba puesta bajo la tutela de Francisco de Carvajal, el llamado "Demonio de los Andes". Don Fernando dejó el cacicazgo a su hijo don Juan Siñani, quien fue el que auspició la construcción de la Iglesia que hoy podemos ver en la plaza del Puerto Mayor;

en virtud a esto, hoy se puede ver un retrato de este personaje en uno de los murales que adorna este templo (Ibíd.: 111).







Detalle de la portada de la casa de los Siñani en Carabuco. Al centro puede verse el escudo nobiliario (Foto: Roger Mamani)

Juan Siñani recibe el bautismo. Mural del baptisterio de la Iglesia de Carabuco (Foto: Roger Mamani)

A la muerte de don Juan, el cacicazgo es heredado por su hijo Evaristo Siñani, quien obtuvo del Rey de España el reconocimiento de nobleza para él y sus descendientes. El testimonio de esto se puede ver hasta el día de hoy, pues en la puerta de la que fuera su casa en Carabuco, se encuentra tallada en roca el blasón o escudo de armas que le fue concedido (Ibíd.).

La descendencia de los caciques Siñani se sucedió ininterrumpidamente hasta el año de 1801, cuando un episodio controversial hace que cambien su apellido por el de Paredes. De esta forma, don Diego Siñani, en mayo del año referido, en plena misa dominical, increpó al cura de Carabuco, José Salinas, por haber cometido abusos contra la propiedad de un pariente suyo llamado Juan Bautista Goyzueta. El reclamo llegó a tal punto que el cacique Siñani, llevó al párroco a la cárcel del pueblo.

La reacción no se dejó esperar, pues los jerarcas de la iglesia católica tomaron la decisión de excomulgar a don Diego y a toda su descendencia. Este castigo significaba que la familia del cacique se quedaba fuera de la iglesia católica y por lo tanto no podía recibir los sacramentos, al no recibir la "sangre y el cuerpo de Cristo" simbolizado en la hostia y el vino, sus almas se perderían irremediablemente en el infierno.

Sin embargo, más tarde la iglesia se retractó de esta decisión, levantando el castigo contra el cacique. Pero el daño ya estaba hecho, pues esta situación orilló a que la esposa de don Diego Siñani, doña Paula Paredes Ponce de Santalla, obligase a que el hijo de ambos llevase su apellido. Desde ese entonces, el heredero del cacique se vino a llamar Apolinar Paredes, heredando el apellido de la madre a su descendencia (Salazar-Paredes, 2009: 107,108).

Más tarde, Apolinar Paredes, quien participó en la batalla de Socabaya, en 1836, tuvo por hijo a Silvestre Paredes, quien fuera abogado en la ciudad de La Paz. Finalmente, como queda dicho al iniciar este acápite, don Silvestre Paredes fue el padre de don Manuel Rigoberto Paredes (Ibíd.: 108). De esta forma, queda establecida la descendencia directa de nuestro personaje de los caciques Siñani de Carabuco.

2. Manuel Rigoberto Paredes y las provincias paceñas

José Antonio Arze y Arze conoció sólo cinco obras de carácter netamente histórico, además de seis biografías en toda la bibliografía de don Rigoberto Paredes. (Arze y Arze, 1955: XXV-XXVI). Sin embargo, por lo menos existen otras dos obras biográficas que salieron a la luz con posterioridad a la muerte de este personaje (1955).

Las obras de carácter histórico que se agrupan en la colección "Relaciones Históricas" son las siguientes:

- Juan Cordero, la primera víctima de la Revolución del 16 de julio de 1809
- El General don José Ballivián antes de Ingavi
- Matanzas del 28 de septiembre de 1814. La conspiración del Coronel Castro y la expedición de Juan Ramírez a La Paz, en 1814. Las represalias de Ricafort. La republiqueta de Larecaja
- Régimen colonial en el distrito de la Audiencia de los Charcas

Además don Rigoberto Paredes publicó en periódicos o en formato de folletos las biografías de José Rosendo Gutiérrez, Tupac Katari, Manuel de la Cruz Méndez, Manuel Isidoro Belzu (Arze y Arze 1955: XXVI), José Ballivian y

del coronel realista José Mendizabal e Imas. Otras obras de carácter biográfico aparecidas luego de su muerte fueron las de Daniel Salamanca y los Siñani.

Además de estas obras, Paredes dedicó gran parte de su vida a escribir sobre las provincias del departamento de La Paz, las cuales sirven como fuente de información primaria por todo el contenido que las mismas muestran. Este interés por la descripción del espacio geográfico no es casual, se trataba de apropiarse del territorio en una especie de "nacionalismo geográfico" la cual apuntaba a la construcción de una identidad colectiva mediante el conocimiento de la región, no solo de los recursos que se podía obtener de ese espacio, así también de las costumbres de la gente del lugar, sus mitos, sus tradiciones, su historia, etc. (Mendieta, inédito). Es por esto que Rigoberto Paredes, en sus obras destinadas a la descripción de las provincias paceñas, detallará con la misma intensidad la cantidad de haciendas, estancias y tierras de comunidad con las leyendas locales, los hechos sobresalientes y las costumbres propias de los lugareños.

Nuestro autor planeó una colección de cinco monografías dedicadas a las provincias del departamento de La Paz que llevaría el título de "La altiplanicie paceña". Los títulos de estas obras son:

- Tomo I. La altiplanicie. Anotaciones etnográficas, geográficas y sociales de la comunidad aymara
- Tomo II. La Paz y la provincia Cercado
- Tomo III. Tiahuanacu y la provincia Ingavi
- Tomo IV. La provincia de Omasuyu
- Tomo V. La provincia de Sica-Sica

A excepción de la obra dedicada a la provincia de Omasuyos, publicada originalmente en 1914 con el nombre de "La Altiplanicie. Descripción de la provincia Omasuyos", todas las demás fueron publicadas luego de su muerte. Sin embargo, cabe hacer algunas observaciones en torno de esto.

Rigoberto Paredes publicó sus primeros trabajos dedicados a las provincias de Sicasica y el Cercado (hoy Murillo) en el Boletín de la Oficina Nacional de

Estadística, en los números 58 al 63, entre los años de 1910 y 1911. Fueron las ediciones aumentadas y corregidas las que salieron luego de su muerte. Por otro lado, sacó a la luz una "Descripción de la provincia Pacajes" en el Boletín de la Sociedad Geográfica de La Paz, números 50 y 60 correspondientes al año de 1931. Por este mismo medio publicó su "Ligera descripción del distrito minero "La Chacarilla" en el año de 1943 y "Obrajes", en el año de 1947.

Además de todas estas obras dedicadas a las provincias paceñas, se publicó otras que no conforman parte de la colección "La Altiplanicie", estas son:

- Monografía de la provincia Muñecas. Publicado el año 1898
- Provincia de Inquisivi: Estudios geográficos, estadísticos y sociales. Publicado el año 1906

En cuanto a su estructura interna u organización del libro, sus obras siguen una misma línea. En este sentido, primero nos hace una introducción a la provincia, con algunas referencias históricas y geográficas del lugar de estudio. En algunos casos como en el de la provincia Ingavi incluye datos sobre la administración del gobierno en la región. Esto nos parece de importancia vital para saber cómo funcionaban las reparticiones gubernamentales durante las primeras décadas del siglo XX.

Luego prosigue con una descripción detallada de la situación de cada uno de los pueblos importantes de la provincia. En este punto se anota la situación geográfica del pueblo, referencias históricas, riquezas vegetales y minerales que puedan existir, detalles de la vida cotidiana del lugar, mitos, tradiciones y costumbres de los indígenas. Por último una lista detallada de todas las comunidades, haciendas y estancias que puedan encontrarse en ese lugar así como la tasa de impuestos que pagan. Este último punto es invariable en todos los casos, mientras que en los otros pueden o no a aparecer descritos.

Todos los datos que don Rigoberto Paredes anota en sus libros son de una importancia vital para la historia regional. En muchos casos esta información no se encuentra en ningún otro lugar por ser sacados del testimonio vivo de los

lugareños quienes le contaron sus tradiciones y mitos, además de su propia visión de la historia que no siempre coincide con la historia tradicional u oficial.

Entre lo histórico y lo mítico

Como se ha dicho, la obra de Rigoberto Paredes contiene abundantes datos que nos pueden ayudar a comprender la historia de una determinada región. Este es el caso de la lista de comunidades, haciendas y estancias que se encuentran al final de cada uno de los apartados correspondientes a los pueblos de las provincias. Sólo este listado nos ayuda a comprender la conformación territorial del pueblo en cuestión, siendo de esta forma una fotografía de la situación geográfica del tiempo en que fue escrita la obra. De la misma forma, su comparación con otras fuentes nos mostrará el progreso de la hacienda sobre las tierras de comunidad a través del tiempo.

Sin embargo, existen muchos otros datos que cuentan con valor testimonial pero que muy pocas veces son tomados en cuenta. Uno de ellos es el referido a los primeros pasos de los conquistadores españoles en tierras del Collasuyo. Si bien autores como John Hemming (1970) o más recientemente Ximena Medinacelli (2011) nos cuentan las andanzas de estos personajes, y analizan los hechos del momento, Rigoberto Paredes muestra los detalles de esas entradas y menciona a personajes muy poco conocidos.

Paredes cuenta que al poco tiempo de la entrada de Diego de Almagro, quien cometió varios actos de violencia en su paso por estas tierras, vino Hernando Pizarro. Si bien la primera incursión fue pacífica, esta no lo fue tanto.

> Al poco tiempo cuando vino Hernando Pizarro a la cabeza de varios peninsulares e indios auxiliares, los de Pacajes unidos con los Lupacas y comandados por el Kari-Apasa, le hicieron resistencia y aún llegaron a tomar un prisionero cristiano que fue sacrificado a sus dioses. El Capitán Diego de Rojas, que comandaba la vanguardia, compuesta de treinta soldados de a caballo, cayó sobre los indios y los desbarató sobre las márgenes del río Desaguadero (Paredes, 1931: 4,5).

Esta es una escena poco conocida de la conquista española de los territorios aymaras. Se muestra, la que podría ser la primera victoria de las tropas indígenas contra los conquistadores españoles.Estos, tienen que ver como uno de los suyos es tomado prisionero, para luego enterarse de que fue sacrificado a los dioses indios. El relato continúa con el cruce del Desaguadero por parte de Hernando Pizarro y sus hombres. En este punto se cuenta de la resistencia indígena a la entrada de los conquistadores quienes son rechazados en el Desaguadero producto del fuego intenso de galgas y flechas indígenas, apostados en la orilla contraria del río, que desbarataron las pequeñas balsas en donde se encontraban los españoles. Aquí casi muere Pizarro quien fue salvado por sus hombres, muchos de los cuales murieron en el intento por causa de sus pesadas armaduras que se hundieron en el fondo del río (Ibíd.: 5).

La escena continúa con los indígenas "engreídos con su victoria" sobre los españoles, quienes no obstante de este contraste, se rehicieron e idearon la construcción de dos balsas de madera bastante grandes como para soportar a 40 hombres y sus caballos:

> Hernando Pizarro rodeó la boca del Desaguadero por el lago. Los indios enemigos viéndole venir cargaron con tal furia a pedradas y flechazos, que parecía granizada, a las balsas que ocupaba. Apenas pudo aproximar a la orilla, echose al agua y con ella hasta el pecho avanzó sobre los indios. Los compañeros viéndole en tal riesgo siguieron su ejemplo. La lucha se trabó encarnizada hasta llegar a tierra. Una vez en ella continuó el combate con mayor ardor. Vinieron en su auxilio los indios amigos y los demás españoles que ocupaban la otra balsa, con esfuerzos y después de una sangrienta lucha en la que murieron algunos españoles y números indios amigos, los naturales de Pacajes fueron derrotados y sometidos a soportar el yugo peninsular. Los otros pueblos que formaban la provincia pidieron paces que les fue concedida por Hernando Pizarro (Ibíd.: 5, 6).

Este relato es tan vívido que coloca al lector en la piel misma de Pizarro y de sus hombres que tuvieron que soportar un ataque tan furibundo de parte de los indígenas, los cuales finalmente fueron vencidos no sin un gran sacrificio de los conquistadores.

Como queda establecido, una de las principales preocupaciones de don Rigoberto Paredes al tratar sobre los pueblos fue averiguar sobre su historia, sus

personajes principales y los hechos que lo hicieron resaltante. Este es el caso de Jesús de Machaca, donde con gran detalle da noticias acerca de la construcción del templo y de las "planchas de plata repujada" con las que estaban cubiertas partes integras del altar mayor. Sin embargo, en lo que más redunda es en la "codicia y el afán de lucro" de los curas quienes abusando de su condición de encargados del templo cambiaron esas planchas de plata por otras de latón "...o de metales de escaso valor" para venderlas y quedarse con ese dinero. Los indígenas se dieron cuenta de estas operaciones, pero: "...los curas recurrían a mil subterfugios para eludir tal responsabilidad, amenazándoles con el infierno...". Finalmente, nuestro autor lamenta la desaparición de tales objetos de tal valor (Paredes, 1955: 157). Este quizá sea uno de los primeros casos de venta de bienes patrimoniales que queda registrado en nuestra historia.

Sin embargo, el relato más llamativo, al tratar de Jesús de Machaca, se puede leer cuando don Rigoberto trata acerca del final del famoso "Beaterio". Este fue establecido por Gabriel Fernández Guarachi, al cual Paredes califica como "uno de los más progresistas caciques de aquel pueblo", quien dotó para el sostenimiento de esta obra, las fincas de Khorpa, en Jesús de Machaca, Ankko-khahua en Cavari y la isla Sicuya en Taraco. La condición para la existencia de este beaterio era que las que ocupasen el mismo "debían llevar una honesta y edificante conducta, y cuando se probase que alguna de ellas había quebrado su voto, se clausurase el beaterio y volvieren los bienes a sus legítimos herederos" (Ibíd.: 159, 160).

En 1841 don Diego Fernández Guarachi, obtuvo la licencia para vender Ankko-khahua y Sicuya, quedando solamente para el beaterio Khorpa. Entonces, conociendo la clausula establecida por don Gabriel Fernández Guarachi, se le ocurrió "inducir a pecado a alguna o algunas de las beatas", contratando para ello en la ciudad de La Paz a un cantor para que se hiciese cargo de aquel trabajo. El escogido fue Marcelino Mariaca, violinista, quien entró en el beaterio con la excusa de enseñar canto litúrgico a las beatas, pero con la intención de la referida seducción. Mariaca era "según cuentan insigne galanteador... y puso en juego todas sus dotes seductoras al servicio del cacique, que ofreció pagarle una buena prima, amén de los dotes y favores de la beata que llegase a ser su favorita" (Ibíd.: 160).

El violinista fue alojado en la sede del beaterio y después de una temporada de "mucho escándalo" por las habladurías del pueblo, por fin "... se supo que dos beatas estaban en cinta". Mariaca fue expulsado con ignominia, "pero llevaba muchos pesos y buenas recomendaciones para La Paz". Los Fernández Guarachi al conocer la noticia elevaron "el grito al cielo", se quejaron al cura y pidieron el respectivo proceso. El mismo se llevó con gran rapidez y en rebeldía del violinista: "Convictas, confesas y desembarazadas las beatas, fue ordenada la clausura del beaterio, y retorno de la finca Khorpa a la familia Huarachi". (Ibíd.: 161).

El destino de la finca Khorpa es detallado luego por don Rigoberto. A la muerte de don Diego Fernández Guarachi, la finca pasó a su hija Isabel, quien estaba casada con José María Galdo, abogado en la ciudad de La Paz y al que se acusó de haber influido en el proceso contra las beatas. Luego, esta pareja heredó la propiedad a su hija Justa Pastora Galdo, esposa del coronel José María Valdivia. Finalmente, para el año de 1920, la propiedad quedó en posesión de José María Baldivia Galdo, biznieto del cacique (Ibíd.).

A lo largo de sus libros, Rigoberto Paredes también detalla las costumbres y tradiciones de los indígenas de los distintos pueblos que describió. Uno de los más atrayentes, aunque no el único, es el que se refiere a las costumbres de los pobladores de Umala. De esta forma describe que los indígenas de las comunidades de Yanga-belén y Yarvichambi, designaban cada año entre cuatro y ocho jóvenes doncellas para que atiendan el aseo y arreglo de las capillas del pueblo, las cuales se encontraban al centro de sus rancherías. En la primera comunidad "cuidan además de las palomas consagradas al culto". Estas jóvenes, a entender de don Rigoberto Paredes, fungirían como una "...especie de vestales" que se dedicarían a cantar en las fiestas dedicadas a la Virgen y que tendrían el nombre de *Kcochiris,* al ejecutar su canto estarían acompañadas del sonido de un violín tocado por un músico viejo y ciego:

> El día de la fiesta se atavían con sus mejores vestidos, se adornan la cabeza de flores y de abalorios de vidrio, se cubren las espaldas con mantos pintorescos, y marchan enfiladas delante de las andas en la que conducen el busto de la Virgen. El momento que la procesión se detiene, entonan canciones y danzan enlazadas

las manos, moviendo acompasando el cuerpo y los pies. Terminado el canto se sueltan las manos, las agitan por el aire, haciendo sonar castañetas. La última figura… consiste en cantar más alegre, en los movimientos rítmicos más animados y en la matraca, que reemplazando a las castañetas y flechas disuena en vano, sin ahogar las vibraciones del violín del viejo ciego (Paredes, 1984: 30).

Es indudable que Paredes tuvo que estar presente al momento en que estas "vestales" ejecutaron todos esos cantos y la misma procesión. Esta escena además de mostrarnos la riqueza de las costumbres de Umala, que hoy probablemente se han perdido, nos muestra un elemento que es propio de la danza de la morenada, la matraca que viene a ocupar el lugar de las castañetas, acompañando el sonido del violín. Todos estos datos son de tremenda importancia para quien quiera realizar un estudio de los bailes e instrumentos que se ejecutaban en el altiplano paceño, además de servir de testimonio de la forma en que las comunidades de Umala hacían las procesiones a sus santos.

Rigoberto Paredes y la biblioteca del Archivo de La Paz

La biblioteca del Archivo de La Paz contiene una colección general de Libros de Historia y Ciencias Sociales, más diez colecciones bibliográficas que distintas personalidades o sus familiares han donado a esta institución, que los usuarios pueden consultar en cualquier momento[3]. Entre todas estas colecciones se han encontrado un total de 20 libros de Rigoberto Paredes, cuya lista es la siguiente:

Libros de Rigoberto Paredes en el Archivo de La Paz				
Colección Bibliográfica	**Cod de solicitud**	**Título**	**Editorial**	**Año**
Ciencias Sociales e Historia	984.01 PAR kol	El Kollasuyu	Biblioteca Paceña	1956
	984.051 PAR rel	Relaciones Históricas de Bolivia	Tipografía Edén	1912
	394 PAR art	El Arte Folklórico de Bolivia	Camarlinghi	1970

3 Este recuento no incluye la colección de Revistas bolivianas, Revistas extranjeras y la colección de Tesis.

Alberto Crespo	920.009 RES san	El General don José de Ballivian Antes de Ingavi	Imprenta y Litografía La Económica	1909
Armando Cardozo	398.2 PAR	El Ekhakho	Isla	S.A.
	984.01 PAR kol	El Kollasuyu	Camarlinghi	1971
	984 PAR pro	La provincia de Omasuyus	Isla	1955
	910.84 PIN rum	La Paz y la provincia Cercado	Serrano	1978
	984 PAR pro	La provincia de Sicasica. Descripción	Isla	1984
	984 PAR alt	La Altiplanicie	Los Amigos del Libro	1965
	984 PAR tia	Tiahuanacu y la provincia Ingavi	Isla	1955
	984 PAR paz	La Paz y La provincia Cercado	Editorial Centenario	1955
	398.284 PAR mit	Mitos Supersticiones y Supervivencias Populares de Bolivia	Isla	1963
	398.84 PAR art	El Arte Folklórico de Bolivia	Talleres Gráficos Gamarra	1949
Familia Arauco	CFA-99	Bolivia Semifeudal?	S.E.	S.A.
	CFA-344	La Fundación de Bolivia	Isla	1964
Luis Ramiro Beltrán	LRB-625	La Paz y la provincia Cercado		1955
	LRB-762	El arte folklórico de Bolivia		1949
Nicanor Velarde	BNV-89	Melgarejo y su tiempo	Isla	1962
	BNV-18	Provincia Inquisivi	Tall. Tipibet de J.M.Ejemana	1906

Fuente: Elaboración propia en base a las bases de datos del ALP

De esta lista, sobresalen cuatro libros publicados en vida del autor, *Provincia Inquisivi* de 1906; *Don José Ballivian antes de Ingavi* de 1909; *Relaciones Históricas de Bolivia,* de 1912 y *El Arte Folclórico de Bolivia,* de 1949.[4] La primera obras citada, se constituye en una joya dentro de la biblioteca del Archivo de La Paz, pues se trata de un original, publicado a principios del siglo

4 Sin embargo, hay que señalar el hecho de que la segunda obra citada, se encuentra dentro de un empaste de fotocopias hecho por el donante Alberto Crespo, de varias obras entre las que se encuentran Santa Cruz en Chillan, por Unos Restauradores; Para la historia de la Constitución de 1861 de Tomás Frías y al Coronel Mariano Melgarejo de Adolfo Ballivian.

XX. Sin embargo, mucho más allá de esto, lo más importante de este libro es que contiene una descripción de Mohoza, donde apenas siete años antes de la publicación del libro, ocurrió la famosa "masacre" donde murieron los soldados del Escuadrón Pando a manos de los comunarios del lugar, durante la llamada "Guerra Federal". Paredes nos lleva de la mano a conocer aquellos paisajes donde sucedió aquel trágico hecho, así como sus inmediatas consecuencias del mismo (Paredes 1906)

Otra joya en la biblioteca del Archivo de Archivo de La Paz es el libro Relaciones Históricas de Bolivia, que contiene: *Matanzas del 28 de septiembre de 1814. La conspiración del Coronel Castro y la expedición de Juan Ramirez a La Paz, en 1814. Las represalias de Ricafort. La republiqueta de Larecaja*, y que fue publicado el año 1912.

Como se puede apreciar es un libro compuesto por cuatro partes que tienen un hilo conductor, la actuación de los ejércitos realistas en contra de los insurgentes que vinieron del Cusco a La Paz el año de 1814. En este sentido Paredes describirá los sucesos desde la entrada del contingente insurgente al territorio paceño al mando de Juan Manuel Pinelo, hasta la muerte del cura Ildefonso de las Muñecas después de su captura en los desfiladeros de Larecaja. Finalmente, la obra acabará con una descripción del origen de la leyenda de "La niña que no conocía el sabor de la sal" (Paredes, 1912)[5].

Como se puede apreciar por la lista antecedente, la biblioteca del Archivo de La Paz cuenta con las obras completas de la colección "La altiplanicie paceña", en donde, como se ha dicho, se pueden encontrar descripciones de los pueblos de las provincias, objeto de la monografía.

5 La leyenda se refiere a que después de la desaparición de la guerrilla de Larecaja, los últimos sobrevivientes decidieron retirarse monte adentro prohibiendo su líder todo contacto con el exterior. Sin embargo, una niña rompió esa orden y salió del claustro encontrando en la mesa de aquellos que la alojaron en su huida, la sal. La niña tomando cuanto pudo de este producto, retornó al lado de sus padres. Sin embargo, fue descubierta por el líder. Se salvó del castigo por la intervención de sus padres y de los amigos de estos quienes rogaron por la niña. Pero, ésta volvió a salir del pueblo en busca de la sal. Descubierta nuevamente, esta vez fue castigada con el enterramiento en vida. Años después, en el lugar de su tumba emergió un salar.

Conclusión

Don Rigoberto Paredes fue uno de los intelectuales más prolíficos de su tiempo. En sus obras podemos encontrar desde libros de carácter político, diplomático, antropológico, arqueológico e histórico. En el presente trabajo se ha hecho hincapié en el último tipo de trabajos, pero a partir de las descripciones de las provincias del departamento de La Paz, donde encontramos innumerables referencias a la historia del lugar que describe.

Con orgullo podemos decir que la biblioteca del Archivo de La Paz alberga algunas de sus más importantes obras, conteniendo algunos originales publicados en vida del autor. Lastimosamente, muchos de sus trabajos quedaron inconclusos, por lo cual no llegaron a publicarse tras la muerte de Paredes. Sin embargo, gracias a la intervención de sus hijos y de parientes muchos de sus libros que quedaron inéditos se publicaron de forma póstuma.

La obra de don Rigoberto Paredes es una fotografía de su tiempo, es en esto que radica su importancia y es que en este punto llega a adquirir el carácter de documento o fuente primaria. Lastimosamente este tipo de trabajos son olvidados por los nóveles investigadores, quienes descubrirían lo vital del tipo de información que obras como las de Paredes nos colocan en la mano.

Bibliografía

Arze y Arze, J. A. (1955). *Don Manuel Rigoberto Paredes (Estudio bio-bibliográfico).*La Paz: Isla.

Bandelier, A. F. (2011). La cruz de Carabuco en Bolivia (1897). *Ciencia y Cultura Nº 27*, 165-188.

Condarco Morales, R. (1971). *Rigoberto Paredes: Historiador y Etnógrafo*. La Paz: Isla

Mendieta Parada, P. (Inédito). *Las ideas de la modernidad y el nacimiento de la Sociedad Geográfica de La Paz.*

Paredes, M. R. (1906). *Provincia de Inquisivi: Estudios geográficos, estadísticos y sociales*. La Paz: Editorial de Manuel Gamarra.

Paredes, M. R. (1912). *Relaciones Históricas.Matanzas del 28 de septiembre de 1814. La conspiración del Coronel Castro y la expedición de Juan Ramirez a La Paz, en 1814. Las represalias de Ricafort. La republiqueta de Larecaja.* Oruro: Edén.

Paredes, M. R. (1931). Descripción de la Provincia Pacajes.*Boletín de la Sociedad Geográfica de La Paz*: La Paz: Sociedad Geográfica de La Paz.

Paredes, M. R. (1955). *Tiahuanacu y la Provincia Ingavi*. La Paz: Isla.

Paredes, M. R. (1984). *La Provincia de Sicasica. Descripción (Edición Póstuma)* La Paz: Isla.

Poma de Ayala, F. G. (1979). Nueva coronica y buen gobierno. México: Fondo de Cultura Económica

Salazar-Paredes, F. (2009). Naturaleza espiritual de la ascendencia y descendencia de don Manuel Rigoberto Paredes Iturri. *Raíces, 3,* 94-133.

Una experiencia inolvidable... La biblioteca de Werner Guttentag

Victor Hugo Limpias Ortiz[1]

Para quienes crecimos descubriendo al mundo a través de los libros, revistas, folletos, documentos y papeles de todo tipo, no hay espacio más agradable en una vivienda que su biblioteca, sea que ésta se limite a un estante pequeño o a una habitación especial. Cuando ella abarca la casa entera, con todos los cuartos llenos de libros, el goce es aún mayor, tan grande como la curiosidad que despierta. La atmósfera de las bibliotecas privadas, con ese olor característico, su iluminación neutralizada por el barniz de los armarios, los lomos alineados en el orden siempre personalísimo, y a veces indescifrable, del dueño, define una personalidad única y especial para cada colección. Nunca lo decimos, pero lo pensamos: "decime que tenés-y cuánto-en tu biblioteca y te diré quién sos"; pero es posible que la percepción que tenemos de las bibliotecas de los otros pueda decir mucho más sobre nosotros que sobre sus dueños.

Por todo eso, y porque los que somos adictos a los libros, sabemos de lo viciosos que pueden ser nuestros amigos, mis colegas Marco Antonio Macías y Patricia Dueri me avisaron de lo imperdible: que la familia de don Werner Guttentag, el ilustre bibliófilo y editor que tanto aportó a la producción literaria nacional, estaba vendiendo parte de su biblioteca. Para asegurarse de que los visite, me enviaron por el infalible ©*Whats App* unas cuantas tapas sobre

1 Universidad Privada Santa Cruz de la Sierra

temas que, sospecharon, serían de mi interés. En cuestión de horas estaba en Cochabamba, con el encargo de mi Universidad de comprar aquello que reconociera interesante y por supuesto, considerando mis propios ahorros y capacidad de endeudamiento, dispuesto a traerme lo que pudiera.

Durante una jornada entera, guiados por su propia hija, pudimos descubrir ese mundo bibliográfico construido durante medio siglo por Werner Guttentag Tichauer, fundador de la Editorial Los Amigos del Libro, quien dejó un legado excepcional a su patria adoptiva. Nacido en Breslau, Alemania, en 1920, llegó a Bolivia de 19 años, huyendo con su familia de las persecuciones nazis a los judíos. Luego de abrir una primera librería en Cochabamba, en 1945 fundó la Editorial Los Amigos del Libro, desde la cual pudo desarrollar la noble tarea de mostrar al mundo "la potencia intelectual del país", como él mismo lo dijo. Lo hizo con entusiasmo y pasión, y gracias a ese esfuerzo titánico los lectores bolivianos pudimos aprender sobre nuestra rica historia y elusivo presente, prácticamente en todos los ámbitos del saber. Conversar con él en su librería era una lección gratuita de saber, marcada por una erudición que abarcaba diversos campos; y por ello, su fallecimiento el 2008, fue muy sentido en todos los círculos académicos e intelectuales de Bolivia.

Katty Guttentag, con la simpatía y amabilidad heredada de Don Werner, nos esperó temprano en la puerta de la casona de dos pisos de la calle Crisóstomo Carrillo de la capital cochabambina. Luego de visitar la improvisada librería abierta en planta baja, y conocer los almacenes de la editorial, Katty-para entonces ya una amiga, nos invitó a la planta alta, prometiendo un café acompañado con galletas, en donde se encontraba la gran colección privada de Don Werner. Apenas superado el último peldaño, el primer vistazo no pudo ser más sorprendente. Miles y miles de libros se nos mostraban a partir de lo que pudo haber sido el living y el comedor, recorriendo pasillos, cuartos e incluso, la cocina y el baño. Atontado, durante una media hora sólo atiné a pasear, saltando montículos de libros y revistas, primero reconociendo armarios de todos los estilos, algunos con llave y otros simples estantes abiertos, y después, realizando el esfuerzo sobrehumano, casi imposible, de identificar aquello que nos interesaría. Los libros tapaban las paredes, incluyendo las de la escalera secundaria que llevaba a un falso desván, en donde guardaba sus libros en inglés y alemán. Ese primer recorrido me dejó claro que mis amigos cochabambinos no exageraron cuando me dijeron que la biblioteca tenía "de todo".

Luego de ese primer impacto, me quedó claro que no podría volver a Santa Cruz en la tarde, así que -multa incluida- telefónicamente postergué mi regreso hasta la noche, y sabiendo que disponía del resto del día comencé esa tarea, siempre motivadora, de elegir libros, revistas y documentos para adquirirlos. Dada la dimensión de la colección, lo que tenía por delante era, sin duda, tan abrumador como excitante.

Como toda biblioteca privada, su ordenamiento estaba relacionado con las pasiones y preferencias del propietario, que no eran pocos, pues llegó a acumular más de 45.000 volúmenes. Alrededor del que fuera su escritorio privado, se encontraba su notable colección filatélica y libros en alemán, especialmente de historia, holocausto y geografía. Cerca de allí, en una vitrina cerrada con llave, se encontraba su gran aporte al país que lo acogió desde 1939: los tomos de la Bibliografía Boliviana, que va de 1962 a 1974 y los de la Bio-bibliografía Boliviana de 1975 al 2003, así como la producción editorial de Los Amigos del Libro, superior a 1.200 volúmenes. Ese trabajo monumental, de enorme utilidad para los investigadores, mereció elogiosos comentarios y debió motivar a la Universidad Mayor de San Simón para condecorarlo con el Doctorado Honoris Causa. Mientras recorría las salas, pude reconocer que los títulos sobre historia general o universal estaban aparte de los de historia boliviana; y algo similar pude observar con los temas de literatura (novelas, biografías, cuentos, poesía) y geografía, los otros tres grandes temas de la enorme colección. En paquetes meticulosamente organizados, ubicados en cajones y archivos, Don Werner guardaba decenas de contratos, folletos y boletines judiciales, militares, eclesiásticos y otros temas. Decenas de enciclopedias y diccionarios de todo tipo, generales y especializados, se distribuían por todas las salas, en aparente relación con los anaqueles próximos. No eran pocos los libros de arte, fotografía, arquitectura, urbanismo, ciencia y tecnología, así como revistas antiguas y otras no tanto, sobre estos y otros temas. A pesar de ser una biblioteca armada durante la segunda mitad del siglo XX, contaba

con muchísimo material del siglo XIX e incluso del periodo virreinal. Su colección de mapas y planos era también notable, así como la de fotografías y diapositivas, las cuales no pude conocer por razones de tiempo.

Gracias a las oportunas sugerencias y guía efectiva de Katty, pude concentrarme en aquellos sectores que, desde su aguda perspectiva, ofrecían mejores posibilidades de que pudiera encontrar títulos de interés para mi Universidad y nuestras investigaciones en curso, principalmente en cuanto a la historia urbana, tecnológica y arquitectónica. Mientras nos trasladábamos de una habitación a otra, me mostraba también aquello que ya no podía adquirir: el montículo con los títulos adquiridos por la Biblioteca y Archivos Nacionales de Bolivia, la producción bibliográfica de Los Amigos del Libro y los ejemplares que la familia ha decidido atesorar como herencia sentimental.

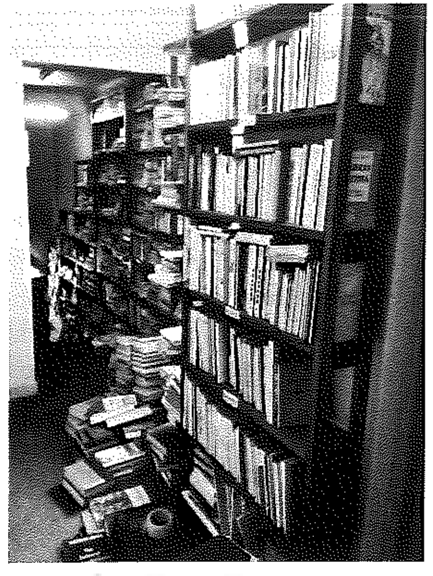
De un estante a otro y de un cuarto al otro, durante horas, pude mirar, hojear, elegir, descartar, para volver a hojear, eligiendo y descartando de nuevo, preguntando precios, en algunos casos sin motivo, porque igual sabía que no los dejaría allí. Ese fue el caso de los 12 tomos del muy difícil de encontrar *Estudio de la Historia* de Toynbee, el discurso del presidente provisorio Mariano Melgarejo a la Asamblea Constitucional de 1870, un rarísimo panfleto del siglo XIX con fotos pegadas de Andrés Ibáñez meses antes de su ejecución, el grueso *Diccionario geográfico-histórico de América* del coronel Alcedo de 1786 y un ejemplar muy bien conservado del poemario latino *Corpus Omnium Veterum Poetarum Latinorum* de 1627, éstos dos últimos con empaste de cuero de cordero. Debo señalar, que en ciertas ocasiones, Katty dudó de acceder a la venta, pero -tal como ella misma dijo- reconoció en mi evidente pasión un atisbo de aquella que mostraba su padre con sus libros de estimación, y por ello, dejó que me los trajera (le agradezco infinitamente por ello).

Todo este procesolo viví acompañado de la charla amena, cargada de anécdotas contadas por la hija de un hombre excepcional, quien tuvo el coraje de expulsar de su librería a Klaus Barbie (Altmann), apenas lo reconoció husmeando entre sus anaqueles a mediados de los años 1970. Durante el transcurso de la búsqueda, observamos que varios de los libros estaban dedicados a él,

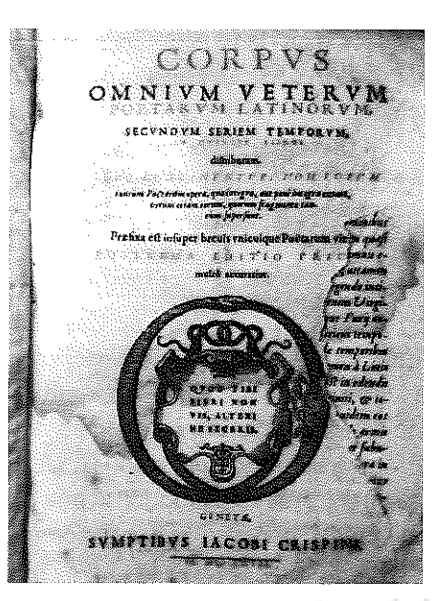
regalados o enviados por sus amigos de todo el país y el mundo: investigadores, escritores, editores o simples lectores, varios de ellos personajes de la vida intelectual, social y política le agradecían por su apoyo de esa manera. Pero no todo fueron regalos, comenta Katty, ya que la mayor parte de su gigantesca colección la adquirió en sus viajes por todo el mundo, construyendo, tomo a tomo, una de las mayores bibliotecas privadas del país.

Me hubiera quedado más tiempo, no solamente por las deliciosas galletas que me invitaron, pero luego de dos centenares de valiosas adquisiciones sobre cultura, historia, tecnología, arte, arquitectura y urbanismo, el presupuesto había sido superado con creces a mitad de la tarde, y lo que teníamos seleccionado satisfacía nuestras expectativas. En varias ocasiones había llamado por teléfono a la biblioteca de la UPSA y a algunos amigos, consultando si tenían tal o cual libro, asegurándome que ciertas joyas no se quedaran sin un potencial lector, y que las nuevas generaciones puedan conocerlas.

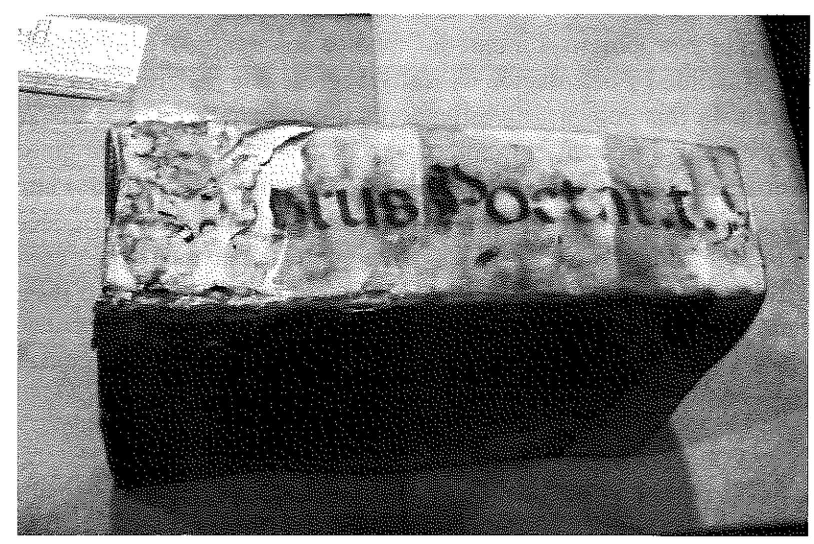
Al anochecer terminé agotado, igual que mis amigos, quienes hicieron lo suyo con similar entusiasmo. Recordé nuevamente que *ir de shopping* de libros, si bien puede ser divertido, no es tarea fácil, especialmente cuando la oferta es tan grande y-proporcionalmente-los medios son exiguos. Muy agradecido con la hospitalidad y orientación de Katty, regresé con material de gran valor y utilidad para mis colegas, investigadores y estudiantes, con la satisfacción de haber disfrutado de una biblioteca excepcional, del calibre de quien fue Don Werner Guttentag. Gusto aparte hacerlo en compañía de buenos amigos; acompañado de mi buena suerte por tener la oportunidad de enriquecer mi propia biblioteca con algunas de las joyas que este personaje coleccionó en su fructífera vida. Sin duda, fue una experiencia inolvidable, cuyo resultado disfrutaré el resto del camino.




Biblioteca Guttentag 2006



Corpus Omnium Veterum Poetarum Latinarum 1627



Fotos: V. H. Limpias

Los periódicos como fuente para la historia social de La Paz

Ramiro Fernández Quisbert[1]

Antecedentes

El Historiador boliviano Juan Siles Guevara, en un estudio sobre Gabriel René Moreno, menciona que fue él precisamente el que le dio mucha importancia al uso de la prensa como fuente histórica para reconstruir la historia nacional, en su *Ensayo de una Bibliografía General de los periódicos de Bolivia,* publicado en 1905 (1979:20). Emilio Finot Franco posteriormente haría adiciones al ensayo de Moreno, ampliando las referencias sobre periódicos del siglo XIX y XX (1985:3). En Bolivia, después de René Moreno han utilizado varios autores esta fuente, por ello los bibliógrafos siempre han hecho recuentos de la existencia de colecciones hemerográficas. Luis Oporto menciona en un trabajo sobre el tema que Nicolás Acosta y Raúl de la Quintana Condarco en sus trabajos enumeran una guía de periódicos paceños, utilizada a principios del siglo XX por los investigadores, (2010:111).

En los años 50s del siglo XX Carlos Montenegro con su libro *Nacionalismo y Coloniaje* (1943) cuestionó a la historia oficial presentando alternativamente una versión revisionista de la historia construida con la idea de nación y civismo

1 Docente titular de la Carrera de Historia de la UMSA, Licenciado en Historia y Magister en historias Andinas y Amazónicas.

sustentada en muchos pasajes de la trama, con noticias y reflexiones contenidas en la prensa que jugó, para Montenegro, un papel protagónico en la construcción de la conciencia política y además, como fuente de la memoria histórica del país. Los periódicos como fuente de información para la investigación histórica cobraron relevancia, principalmente de las noticias sobre los conflictos sociales. Para esta investigación Montenegro consultó periódicos como *El Iris* de La Paz, *El Cóndor*, *El Comercio*, *El Diario*, *La Razón* y otros que difundieron noticias y nuevas ideas del mundo de la política, la cultura y la economía.

Fueron Carlos Montenegro y el "Chueco" Céspedes[2], los que dieron vida al periódico *La Calle* iniciando la tradición de una presa contestaría o independiente (Oporto 2010: 113), que en una década, de 1936 a 1946, impulsaron la formación de una opinión pública desfavorable a los gobiernos liberales y republicanos de los años 30 y 40. Desde esa época muchos trabajos se han escrito utilizando como fuente a la prensa escrita, trabajos emblemáticos como el de Ramiro Condarco Morales que en su libro *Zárate, el temible WillKa (1969)* hace uso de la prensa del siglo XIX, para reconstruir la historia social de las luchas indígenas de fines del siglo XIX. Asimismo en los años 70s otro trabajo muy conocido da cuenta de la *historia del sindicalismo campesino*, escrito por Luis Antezana Ergueta y Hugo Romero, que se basa en la prensa de los años cincuenta para reconstruir pasajes de la lucha indígena-campesina, los sucesos del sexenio y la reforma agraria de 1953.

No podemos olvidar a uno de los más polémicos intelectuales bolivianos del siglo XX como fue Guillermo Lora que basándose en folletería y en la prensa de fines del siglo XIX y principios del XX publicó su *Historia del Movimiento Obrero*. En los últimos años se han escrito interesantes estudios que utilizan a la prensa como fuente de información o se ha reconstruido la propia historia del medio: en la Carrera de Historia de la UMSA tenemos trabajos como los de Leslie Pérez sobre la guerra del Pacífico, que ganó el premio Eduardo Avaroa (2012) y el de Carlos Zambrana que recupera la historia del Semanario ***Aquí*** dirigido por Luis Espinal Camps.

2 Agusto Céspedes ideólogo del nacionalismo revolucionario, columnista del periódico "La Calle" y autor de varios libros de historia e historia novelada.

Gunnar Mendoza se ocupó del tema haciendo una relación de los periódicos producidos en Bolivia en el siglo XX, guías y catálogos hemerográficos que sean útiles para la investigación social. Particularmente trabajos de sociología y de ciencias políticas han logrado usar de manera efectiva la producción de la prensa, pero además, quienes han escrito en la prensa fueron los intelectuales más conspicuos de los últimos tiempos. Columnistas que hicieron de la prensa su centro de combate, Franz Tamayo y Felipe Segundo Guzmán a principios del siglo XX, Fernando de Diez de Medina en los años 50, Sergio Almaraz en los años 60, René Zabaleta Mercado, Jorge Siles Salinas, para mencionar algunos de ellos. En los últimos años, Raúl Prada, Diego Ayo, Lupe Cajias, que están permanentemente en la palestra del debate. Han sido emblemáticos los artículos escritos en los periódicos *Aquí,* dirigido por Luis Espinal Camps, *El juguete Rabioso* dirigido por Walter Chávez, *La Prensa* por Demetrio Canelas, *La Razón* por Garafulic, *Presencia* por Húascar Cajias, *Última Hora* por Mariano Baptista Gumucio, la prensa por ello se constituye en una fuente vital para la reconstrucción histórica de nuestro país. Para facilitar con esta labor de investigación hemos trabajado en la pesquisa de información sobre las hemerotecas en La Paz, que compartimos a continuación. Inicialmente les ofrecemos una lista de los periódicos editados en La Paz, los periódicos de publicación diaria, diurnos o nocturnos y las publicaciones extraordinarias, semanarios, quincenarios, suplementos y otros. Los periodicos más importantes en La Paz en el siglo XIX fueron: La Gaceta oficial del Perú (1824), El Iris de La Paz (1826), El Comercio (1879). En el siglo XX El Diario (1904), La Razón (1917), Última Hora (1929), Presencia (1952), La Razón (1990), La Prensa (1998) y Página Siete (2010), entre los más importantes.

Publicación de periódicos extraordinarios en La Paz

ABC de la justicia	El sol
Acción-ADN	En marcha
Actualidades	Gente
Alerta	Golpe
Alternativa por una patria libre	Hora 25
Antorcha	Hormigón armado
Así es	Integración

Ayra	Nueva jornada
Bolivia libre	La nación
Bolivia multiétnica	La nueva república
Buena salud	La Paz progresa
Calle dos	La verdad
Carta política	Libertad
Chasqui socialista	Marka
Chuquiago Marka	Meridiano
Clarín	Mundo Nuevo
Combate	Nuestra Voz
Contacto	Nuevos Horizontes
Contra plana	Página Uno
Contra punto	Panorama de Bolivia
Crisol	Periódico
Crítica	Viceministerio de Medio Ambiente
Crónicas	Poder de Crítica
Democracia o voz del nacionalismo	Primera Plana
Documentos	Propaganda Política de UCS
Eco fabril	Pukara
Ecos navideños	Pulso
El candil	Revolución
El Caraspa	Siempre Abril
El comercio	Tiempo del Mundo
El comunitario	Tiempo de Opinión
El defensor de la democracia	Tiempos Nuevos
El juguete Rabioso	Tribuna de los trabajadores
El patriota	Trinchera Socialista Unidad (PCB)
El pueblo	
El pututu	

Fuente: Elaboración propia

Las colecciones de periódicos en La Paz

En La Paz se conoce de la existencia de varias hemerotecas públicas y privadas, repositorios donde se resguardaron los principales medios de prensa del departamento a lo largo de los años, instituciones que apoyaron al desarrollo de la cultura. Generalmente, han sido las bibliotecas que se han dado a la tarea de rescatar, preservar y conservar los periódicos cuidando el material para el uso del público. Han hecho grandes inversiones para instalar la infraestructura

adecuada, los anaqueles necesarios, pero principalmente el empaste del material; solo en caso de que las colecciones sean completas, porque se trabaja con ediciones diarias, semanales y/o quincenales, y no puede faltar ni un ejemplar para llevarlo al empaste.

Las bibliotecas asumieron este papel como complemento de la organización y gestión de libros, folletos y todo material impreso, distinguiéndose de otros repositorios como los archivos, donde generalmente se resguarda documentación primaria no impresa, cuyos productores son las instituciones públicas y privadas.

La mayoría de los investigadores conocen las hemerotecas de nuestra ciudad, las más renombradas, la hemeroteca de la Biblioteca Municipal de La Paz, que resguarda una rica colección que brindó muchos servicios a los estudiantes de colegios, universidades, investigadores en general, pero además a los asiduos lectores de la tercera edad que acudían a sus recintos para enterarse de las noticias del día. Algunas anécdotas de los lectores informan que en muchas ocasiones se encontraban con el material deteriorado por efecto quizá de un desesperado desempleado que tomaba los anuncios laborales con un guillette, cortando la página que necesitaba; también reportan haberse encontrado con manchas de líquidos, refrescos o comida, pero aun así nadie puede dudar del servicio que cumplieron a la ciudadanía y hoy están en proceso de digitalización. Asimismo es reconocida la fama de la Biblioteca Central de la UMSA, donde se resguardaron permanentemente los distintos órganos de la prensa local y nacional e incluso habiendo desarrollado toda una capacidad técnica para el empaste en tapa dura, con lomos casi artísticos que revelan una entrega al oficio con mucha voluntad y pasión, hecho desde todo punto de vista destacable.

En las últimas décadas cobró importancia la hemeroteca de la Biblioteca del Congreso, poco accesible cuando se encontraba en los mismos hemiciclos parlamentarios y que se fueron mejorando con el traslado al edificio del ex Banco Central de Bolivia, en la gestión de Tuto Quiroga, Víctor Hugo Cárdenas, Carlos Mesa y hoy potenciada por la gestión de Álvaro García Linera por el apoyo institucional a la revista *Fuentes*, la publicación de libros y la gestión de la Biblioteca y Archivo de la Asamblea Plurinacional contando con una

hemeroteca que resguarda una de las colecciones de periódicos más completas del país siendo su sede la Vicepresidencia de la República.

Los investigadores han sido testigos de los logros y los grandes esfuerzos que hicieron los directivos y el personal del CEDOIN, con apoyo internacional, para ofrecer información de la prensa local y nacional, en recortes de los 5 periódicos más relevantes del país que organizaba en archivadores de forma temática: Educación, Narcotráfico, Política y Gobierno, Conflictos Sociales, etc, proceso de organización que facilitó en gran medida la labor de búsqueda que hacían los investigadores sociales, coadyuvando su labor con el Informe R, que muchas veces fue objeto de persecución, represión y hasta retiro de edición por ser crítico ante las acciones de los gobiernos de entonces 1985-2000.

Como se comprenderá, tanto en hogares de cuño intelectual y hogares de personas del común, trabajadores, comerciantes y otros sectores, el periódico fue un artículo que tenía un propio presupuesto en la familia, en algunos casos de todos los días, y en la mayoría de los casos los fines de semana, estos periódicos sirvieron para múltiples necesidades, las comerciantes utilizaban para la venta de abarrotes, arroz, fideo, avena u otros, en casa para secar los pisos, limpiar los vidrios, y hasta de papel higiénico, pero en algunos casos para coleccionar información para las tareas escolares de los niños, como para las grandes colecciones de hemerotecas personales, de profesionales y personajes ilustres dedicados a la producción intelectual, audiovisual y artística.

El periódico ocupó un lugar íntimo en la vida de las familias paceñas, tal es así que los grupos de élite los utilizaron como una medio para promocionarse socialmente, como políticamente. Esas llamadas páginas sociales, daban el barniz necesario a las personas que querían elevar su status social y a la vez, fue un medio para promocionar productos de importación y dar renombre a las empresas comerciales, de servicios y productivas.

Hoy son emblemáticas, las colecciones personales de Flavio Machicado, que hoy es parte de la Fundación Machicado, la hemeroteca de Blas Rocabado en Coroico, reportada por Luis Oporto en la revista *Fuentes* N° 30 del ABHALP, y otras.

Y desde luego, las hemerotecas de los propios medios de prensa: *El Diario*, *La Razón, Presencia, Última Hora*.

Para una mejor aproximación de los investigadores sociales a estas fuentes para la investigación de la historia social, la sociología, la ciencia política, la literatura y otras que la imaginación del investigador pueda captar, presentamos una relación de los repositorios paceños donde se puede hallar esta rica información periodística sobre la vida cotidiana y sociocultural.

III. Repositorios que tienen hemerotecas en La Paz

En la ciudad de La Paz varias instituciones se vieron en la necesidad de crear sus propias hemerotecas, siendo parte las mismas de Bibliotecas, fundaciones, universidades y otras, solo hemos encontrado una hemeroteca dedicada exclusivamente a trabajar con prensa y dar servicio a los usuarios, pero veamos esta interesante relación.

El Archivo de La Paz

El Archivo de La Paz desde 1971, cumple la misión de recuperar, preservar, conservar la documentación departamental y muchas veces tuvo que resguardar documentación nacional, haciendo el papel de archivo intermedio. El ALP en muchas ocasiones tuvo que verse en la obligación de recuperar piezas de la prensa paceña, siendo sus colecciones valiosas. A continuación revisaremos con algún detalle el volumen y otros pormenores de estas colecciones.

En el Archivo de La Paz se recibieron colecciones de periódicos excepcionalmente, con fines de resguardo y aprovechando que las mismas venían previamente empastadas, este fue el caso de *Presencia y Última Hora*. De manera dispersa se tiene colecciones incompletas, se cuenta con *El Iris de La Paz*, *El Cóndor*, impresos en formato ½ tabloide, y otros tantos en diversos formatos de diarios de distintos periodos históricos. También se tiene en esta colección periódicos editados en fechas importantes para la historia boliviana, las guerras del Pacífico y del Chaco, y el Sesquicentenario de la República 1975. *El*

Diario, *La Razón 1948- 1975*, así como, recortes de periódicos de la colección Velarde (1979-1990). Pequeñas colecciones de periódicos como *Aquí, El Juguete Rabioso* y otros. En el cuadro podemos ver en detalle el material de *Última Hora* y *Presencia*.

Colección de periódicos existentes en el Archivo La Paz
(Años topes de la colección 1929-2000)
Presencia-Última Hora y sus suplementos

Periódicos	Cantidad de empastados	Años extremos
PRESENCIA	155	1979-1990
Quinta pared	5	1990-1998
Periolibros	1	1987-1998
Historietas	3	1987-1993
Medicina y biblioteca educativa	1	1987- 1993
Chasqui	1	1986-1990
Presencia dominical	1	1975
Homenaje a los 100 años de la guerra del pacífico	1	1979
ÚLTIMA HORA	787	1929-2000
Semana	46	1971-1988
Revista Boliviana	10	1977-1978
Suplemento económico	3	1976
La Quinta	99	1991-1995
Edición Bodas de Oro	7	1979
Visión deportiva	11	1982-1992
Chuquiago Marka	29	1988-1995
Edición Sesquicentenario	2	1975

Fuente: Elaboración propia en base a la existencia física de la colección.

Aparte de estas dos grandes colecciones de *Presencia* y *Última Hora* y pequeñas de publicaciones extraordinarias, el año 2008 el ALP recibió la colección del Profesor Alfredo Sequeiros, como parte de una entrega global de su archivo y biblioteca personal, la misma contempla varios títulos de periódicos incompletos, sin ningún orden cronológico, ni seleccionado por

medio de prensa en ella se encontraron periódicos desde 1949 hasta el 2007, además, títulos de los periódicos más conocidos como *El Diario, Última Hora, Hoy, Presencia, La Razón*, y otros títulos no muy conocidos y que fueron en su momento publicaciones coyunturales que no se mantuvieron en el tiempo y fueron editadas por partidos políticos, asociaciones diversas, sindicatos, empresas e instituciones; a continuación hacemos una relación general de las mismas:

ABC de la justicia, Acción –ADN, Actualidades, Alerta. Alternativa por una patria libre, Antorcha, Así es, Ayra, Bolivia libre, Bolivia multiétnica, Buena salud, Calle dos, Carta política, Chasqui, socialista, ChuquiagoMarka, Clarín,Combate, Contacto, Contraplana, Contrato, Crisol, Crítica, Crónicas, Democracia o voz del nacionalismo, Documentos, Eco fabril, Ecos navideños, El candil, El Caraspa, El comercio, El comunitario, El defensor de la democracia, El juguete Rabioso, El patriota, El pueblo, El pututu El sol, En marcha, Gente, Hora 25, Hormigón armado, Integración, Nueva Jornada, La Cátedra, La Nación, La Nueva República, La Paz progresa, La Verdad, Libertad, Marka Meridiano, Mundo Nuevo, Nuestra Voz, Nuevos Horizontes, Página Uno, Panorama de Bolivia, Periódico Viceministerio de Medio, ambiente Poder de Crítica, Primera Plana, Propaganda Política de UCS, Pukara, Pulso, Revolución, Siempre Abril, Tiempo del Mundo, Tiempo de Opinión, Tiempos Nuevos, Tribuna de los trabajadores, Trinchera Socialista, U Unidad (PCB), que se reportan en los informes de Víctor Gabriel Castel, Gonzalo Calderón, Pedro Aliaga, Gabriela Alcázar. (Fernández 2014:83)

La biblioteca central universitaria - UMSA

La UMSA tiene uno de los repositorios más importantes del país cuenta con publicaciones periódicas: revistas, gacetas, anuarios, prensa y otros, desde la creación de la República de Bolivia. Cuenta con una de las hemerotecas más completas, desde los periódicos del siglo XIX hasta la actualidad, desde 1825-1994 se halla en el catálogo elaborado por Etty Ríos de Aranda, y en proceso los más recientes. Este catálogo es muy detallado y tiene 562 entradas las mismas que están descritas de tres distintas maneras: cronológica, alfabé-

tica y geográficamente, no están organizadas por el nombre del periódico, y utilizando fechas tope o años extremos, lo que implica que para tener los datos exactos se deben procesar los datos con esta metodología, principalmente agruparlos por periódico para saber con cuánto de cada uno realmente cuentan. A continuación presentamos una muestra de los periódicos que se pueden consultar en la sala de lecturas de la Biblioteca Central.

Colección Biblioteca Central de la Universidad Mayor de San Andrés (Años extremos de la colección 1825-1994)

Periódicos	Años Extremos
El Cóndor de Bolivia	1827-1838
El Iris de La Paz	1829-1834
El verdadero Liberal	1890
La Época	1845-1847
La Abeja Paceña	1846
El Comercio de Bolivia	1879
El Censor	1840
El Nacional de Bolivia	1898
El Veinticinco de Mayo	1826
La actualidad	1872-1875
La ametralladora	1873-1873
El Diario	1904-1994
La Calle	1936-1946
Aquí	1978-1994
El Amigo del pueblo	1839-1841
El Constitucional	1836-1838
El Eco de los Pueblos	1848-1848
El conservador	1849-1849

Fuente: Elaboración propia en base a información de los funcionarios de la Biblioteca

Un dato interesante de la hemeroteca de la Biblioteca Central de la UMSA es que al finalizar su catálogo cuenta con una guía completa de quiénes eran los directores de los periódicos y existe un índice de los editores, donde podemos encontrar a los periodistas prominentes de todo el país.

La hemeroteca de la Biblioteca y Archivo de la Asamblea Legislativa Plurinacional

El director de la Biblioteca hace una relación pormenorizada de este importante repositorio que cubre el ámbito nacional aunque su funcionamiento permanente es en La Paz. Según Oporto la hemeroteca es la más completa y mejor conservada de cuya utilidad para la investigación científica es crucial. En ella encontramos 11 rarísimos títulos del siglo XIX 54, siglo XX y 3 del siglo XXI, dos de ellos de circulación gratuita. En una relación estadística anota lo siguiente sobre la existencia del material hemerográfico:

Títulos que existen en la hemeroteca del ABHALP (Años extremos de la colección 1829-2016)

Periódicos	Años extremos
"El Estado"	(1902-1909)
"La Verdad"	(1910-1918; 1925)
"El Tiempo"	(1917-1921)
"El Norte"	(1918-1920; 1928-1930)
"El País"	(1918; 1927-1928)
"La Reforma"	(1921-1926)
"La República"	(1922-)
"Nueva Era"	(1926-1927)
"Universal"	(1933-1934)
"La Fragua"	(1936; 1943)
"Jornada"	(1936) (1966-1968) (1990-2000)
"La Noche"	(1937; 1939-1948)
"Crónica"	(1939-1941)
"Inti"	(1940-1941)
"Pregón"	(1945-1946)
"La Nación"	(1952-1964)
"Presencia"	(1958-2000)
"La Tarde"	(1960-1962)
"El Pueblo"	(1960-1964)
"Unidad"	(1960-1964)
"Lucha Obrera"	(1961-1964)
"Control Obrero"	(1962)
"Rebelión"	(1962)
"Cooperativismo"	(1963)
"Economía y Política"	(1963)
"La Calle"	(1963)
"Sábado"	(1963)
"Clarín"	(1964)
"Izquierda"	(1964)
"La Fragua"	(1964)
"La Hora"	(1964)
"Vistazo"	(1964)
"Novedades"	(1965)
"El Sol"	(1965)
"El Nuevo Día"	(1967-1968)
"Los Tiempos" (Cbba)	(1968; 1979-1980; 1991)
"Hoy"	(1975-1998)
"Aquí. Semanario del Pueblo"	(1979-1990)
"Meridiano"	(1982-1986)
"El Mundo" (Santa Cruz)	(1983-1984; 1986-1988; 1991)
"El Deber" (Santa Cruz)	(1989-)

"El Nuevo Día" (Santa Cruz)	(1989-2000)
"El Expreso" (Oruro)	(1990-1992; 1994-1995)
"La Razón" (La Paz)	(1991-)
"Correo del Sur" (Sucre)	(1992; 1994-1995; 1997-1999)
"La Quinta" (La Paz)	(1992-1995)
"Opinión" (Cochabamba)	(1992-)
"Gaceta del Sur" (Potosí)	(1993-1994)
"El País" (Tarija)	(1994-)
"La Palabra" (Beni)	(1994-1998)
"Nueva Economía" (La Paz)	(1994-1999)
"BolivianTimes" (La Paz)	(1994-1996; 1998)
"Le Monde" (Bolivia)	(1994)
"Ahora" (Tarija)	(1995-1998)
"Estrella del Oriente" (Santa Cruz)	(1996-)
"Primera Plana" (La Paz)	(1992-1998)
"La Prensa" (La Paz)	(1998-)
"Renacer" (Bs. As, Argentina)	(1999-2008)
"El País" (Madrid)	(1990-1991; 1993)
"Le Monde" (París, Francia)	(1994)
"Tiempos del Mundo" (Bs.As)	( )
"Pulso"	(2000-2010)
"Tiempos del mundo"	(2001-2004)
"Alerta"	(2001-2004)
"Cambio"	(2009-)
"Página Siete"	(2010-)
"La Época"	(2005-)
"El Semanario"	( )
"Pukara"	(2005-2008)

Fuente: Luis Oporto. Presentación en la Web. De la Biblioteca y Archivo de la Asamblea Legislativa Plurinacional

Hemeroteca de la Biblioteca Municipal de La Paz

La tradicional Biblioteca del Municipio de La Paz cuenta con una riquísima colección de periódicos, según la información que nos proporcionaron los funcionarios y en la que se obtiene de la página web, en la hemeroteca se tiene las publicaciones de los primeros periódicos de circulación en Bolivia: El Cóndor; extrañamente no reportan existencia de algunos volúmenes de El Iris de La Paz, y los primeros ejemplares y volúmenes de otros diarios que serán impresos y restaurados. Ya en el siglo XX, La Razón, Presencia, Última Hora, El Diario y otros. En este repositorio se hallan las colecciones empastadas, según información de Nelson Antezana responsable de un proyecto de digitalización en marcha, para conservar la memoria histórica de los periódicos se digitalizarán 4.000 volúmenes de la Hemeroteca de la Biblioteca Municipal. "Los periódicos más antiguos, además, de ser digitalizados serán restaurados".

Hemeroteca Municipal de La Paz
(Años topes de la colección 1845-2016)

Nombre del periódico	Años extremos
El Cóndor	1825-1828
La Época	1845-1910
El Telégrafo	1839-1898
La Reforma	1871-1877
El Restaurador	1846
Eco del Norte	1862
Eco de La Paz	1864
El Ciudadano	1877
El Ferrocarril	1877
La Unión	1897
Gaceta Municipal	1871-1873
Gaceta de Gobierno	1842-1872
El Liberal	1891-1923
La Tribuna	1893-1894
El Americano	1826
La Opinión Nacional	1895
El Grito de Libertad	1873-1874
El Illimani	1871-1872
La Bandera Nacional	1883
Siglo Industrial	1884-1996
El Imparcial	1888-1897
El Nacional	1885-1897
El Independiente	1890-1892
El Heraldo	1904
La Defensa	1904-1908
La República	1872-1936
La Vanguardia	1914-1918
El Comercio	1878-1899
El Comercio de Bolivia	1899-1914
Diario del Comercio	1909
La Voz del Pueblo	1974-1981
Meridiano	1982-1985
Chuquiago Marka	1988-1990
La Calle	1939-1946
La Nación	1953-1964
Presencia	1958-2000
Última Hora	1929-2000

Fuente: Elaboración propia en base a información de los funcionarios de la institución

Como en todos los repositorios los catálogos presentan información de los periódicos hasta cierto año, en este caso el año 2000, lo demás se halla en proceso de catalogación, selección y empaste para luego recién ser puestas a disposición del público lector. En el caso de la biblioteca municipal los últimos16 años aun no se hallan a disposición de los investigadores.

La hemeroteca Popular

Hemeroteca Popular, dependiente del Ministerio de la Presidencia, Dirección Nacional de Comunicaciones, dedicada a la investigación social y la historia, recopila información histórica acumulada en periódicos bolivianos desde la década de los años 60 del siglo pasado. Iván Canelas fue su gestor, periodista él desde los años 70s le dio importancia al resguar-

do y preservación de estos órganos de prensa. En la actualidad brinda servicios en la calle Ingavi, esquina Loayza, en los locales de la antigua y muy conocida librería La Paz; consigna 4500 volúmenes de periódicos locales[3], funciona en la calle colón 618, ingavi. Debe considerarse que en cada departamento del país existen hemerotecas, sin embargo sus colecciones no son completas como en los repositorios nacionales mencionados.

Hemeroteca popular Ministerio de Comunicaciones (Años topes de la colección 1928-2016)

Periódico	Años extremos
Cambio	2009-2016
Clarín	1978-1978
Correo del Sur	1972-2016
El Alteño	2000-2011
El Comercio	1947-1948
El Deber	1981-2016
El Día	1988-2016
El Diario	1928-2016
El Mundo	1979-2016
El Nacional	1971-
El País	1981-2013
El Potosí	2004-2016
En Marcha	1952-1953
Expreso	1981-1981
Expreso Oruro	1990-1993
Gaceta del Sur	1988-1996
Hoy	1969-1998
La Época	1994-2007
La Estrella Del Oriente	1997-2016
La Nación	1952-1964
La Palabra del Beni	2003-2011
La Patria	1956-2011
La Prensa	1998-2016
La Quinta	1992-1995
La Razón	1928-2016
La Tarde	1959-1962
Los Tiempos	1969-2016
Meridiano	1981-1981
Nueva Economía	1996-1999
Jornada	1964-2016
Nuevo Sur	2007-2007
Opinión	1985-2016
Pagina Siete	2010-2016
Presencia	1959-2001
Primera Plana	1992-1996
República	1966-1966
Siglo	1990-1990
Telecom	1943-1971
Tribuna	1951-1951
Ultima Hora	1946-2001
Voz Del Pueblo	1975-1981

Fuente: Catálogo Hemerográfico, Hemeroteca Pública, Ministerio de Comunicaciones del Estado Plurinacional de Bolivia.

3 wwweabolivia.com, 22 de diciembre de 2013'?

La hemeroteca del centro de información de la fundación Flavio Machicado

Los servicios que brinda la Fundación Flavio Machicado es variada, su tradicional actividad consiste en difundir la música clásica en las FLAVIADAS. Además atiende a investigadores en su Fonoteca, Biblioteca, Hemeroteca y Archivo Histórico. La fundación proporciona 20.000 piezas de consulta entre las que tiene: folletos, periódicos, revistas bolivianas y extranjeras y documentos. En el caso de los periódicos su colección inicia en 1898 y termina en 2016, en algunos casos aún faltan datos por hallarce en proceso de organización.

Hemeroteca de la fundación Flavio Machicado Colección de prensa 1898-2016

Periódicos	Años extremos
• Presencia	s/d
• El Diario	s/d
• La Razón	s/d
• Ultima Hora	s/d
• La Calle	s/d
Colecciones Especiales	
El Juguete Rabioso (Bolivia)	2000-2006
Revista OH (Dominical)	2003-2006
Domingo (La Prensa)	2007-2008
Revista Pulso	2007-2008
Revista Escape	2003- 2008
Chuquiago Marca	s/d
Aquí	s/d
El Sol	s/d
El Pueblo	1949-1970
Separatas Culturales "Perilibro" y "Puerta Abierta"	s/d
Colecciones Extranjeras	
Historia de la 1ra Guerra Mundial	1914-1917(Separatas 48p)
La Petite Illustration (Teatro y Cine)	s/d
L'Illustration (Política - edición de Lujo)	s/d
VU (1920)	s/d
Monde 54	s/d

Ropa Apolillada (Ricardo Palma)	1891
New York Times	1929 - 1968
El Mercurio	s/d

Fuente: Página web de la Fundación Flavio Machicado, gentileza de Cristina Machicado.

La Fundación Machicado también cuenta con una hermosa colección de revistas nacionales y extranjeras que no es posible dejar de mencionar, la misma esta a la disposición de los lectores y es muy útil para la investigación histórica y social en general[3].

Una hemeroteca en el corazón del subtrópico yunqueño

Luis Oporto, director de la revista *Fuentes*, da cuenta sobre el hallazgo de una hemeroteca en el corazón del subtrópico yunqueño, en Coripata otrora emporio de la producción de coca, colección que fue apasionadamente organizada por su propietario don Blas Rocabado. A su muerte, su viuda Susana Ergueta Inda continuó la colección. La familia Rocabado prestó especial importancia a la Guerra del Chaco entre Bolivia y Paraguay, entre 1932 y 1935. En esta colección encontramos los periódicos más conocidos como podemos verificar en la tabla Además, Oporto en su artículo consigna publicaciones extraordinarias, como: El maestro Ciruela 1908, Bandera Roja, El Liberal entre otros, que esta familia Rocabado había logrado coleccionar a lo largo del siglo XX[4].

3 Boletín Interamericano (OEA), Revista El Farol (Venezuela), Revista Cuadernos (Literatura - Francia), Le Courrier Musical (Francia), Revistas Comercio Exterior y Finanzas, Colección Crisis, Colección Criteria, Gramophone, Stereoreview, El Campo (Bolivia) (1948-1953), Kollasuyo (Bolivia), El Campesino (Bolivia) (1955-1958), El Surco (Bolivia)(1956-1989), Notas Radiales + Amauta (Bolivia)(1942), Colección Revista Ultima 1930-1949 (Bolivia), Sociedad Geográfica (La Paz), Boletín Oficina Nacional de Estadística (1900-1920), Boletín Interamericano de Música, Música y Arte Visual (OEA), Agricultura de las Américas (1957-1996).

4 Revistas Nacionales y Extranjeras: Ropa Apolillada (1891) (Ricardo Palma), Revista Amauta (Perú), Revista Claridad (Argentina), Life Magazine (2nda Guerra Mundial), Time Magazine (1944-1984), Newsweek Magazine (1946 - 1980), Revista Topazo (1953 -1958), Revista Visión (Argentina) (1953 – 1992), Revistas Humboldt - Música y Arte – Boletín Interamericano (OEA), Revista El Farol (Venezuela), Revista Cuadernos (Literatura - Francia), Le Courrier Musical (Francia), Revistas Comercio Exterior y Finanzas, Colección Crisis, Colección Criteria, Gramophone, Stereoreview , El Campo (Bolivia) (1948-1953), Kollasuyo (Bolivia), El Campesino (Bolivia) (1955-1958), El Surco (Bo-

Hemeroteca en los Yungas
(Años topes de la colección 1932-2016)

Periódicos	Años Extremos
La Razón	1912-1949
El Diario	1914-1936
La Nación	1919-1921
Última hora	1930-1936

Fuente: Oporto. (2014) “Historia (casi) Fantástica de una hemeroteca en Coripata (Yungas)”, en Fuentes, Revista de la biblioteca y archivo histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, N°32, La Paz

Así como esta hemeroteca familiar y/o personal existen muchas, algunas bien organizadas, otras no, pero en la mayoría de los casos no empastadas y sin ningún proceso de organización técnica, que por sus características terminan transfiriendo sus ejemplares a un repositorio más grande o lamentablemente se destruyen.

Las hemerotecas de la prensa

Los mismos medios de comunicación cuentan con hemerotecas que brindan servicio al público, proporcionándoles periódicos pasados para que tengan información sobre algún caso que deseen conocer, es así que podemos mencionar a las más conocidas que incluso han ampliado sus servicios a medios digitales: Hemeroteca de la Razón; Hemeroteca del Diario y otras, varias de ellas digitalizan su información actual.

Los repositorios donde se resguarda este riquísimo material están embarcándose en procesos de digitalización, la Biblioteca Municipal encara este proyecto, al igual que la Hemeroteca Popular del Ministerio de la Presidencia, lo que significa que en breve tiempo contaremos con esta información colgada en las web facilitando la labor de los investigadores nacionales y extranjeros

livia)(1956-1989), Notas Radiales + Amauta (Bolivia)(1942), Colección Revista Ultima 1930-1949 (Bolivia), Sociedad Geográfica (La Paz), Boletín Oficina Nacional de Estadística (1900-1920), Boletín Interamericano de Música, Música y Arte Visual (OEA), Agricultura de las Américas (1957-1996).

que hoy por hoy deben hacer largos viajes para consultar la prensa, fuente fundamental para las investigaciones en ciencias sociales y particularmente para la historia.

Fuentes

Catálogo de periódicos de la Biblioteca Municipal de La Paz
Catálogo de periódicos de la Biblioteca Central de la UMSA.
Catálogo de periódicos de la Hemeroteca Popular-Ministerio de Comunicaciones Estado Plurinacional de Bolivia
Diario, "Desarrollo del periodismo", ed. El Diario, Sesquicentenario de Bolivia, 1975

Bibliografía

Finot Franco, Emilio (1985) Adiciones al Ensayo de una Bibliografía General de los Periódicos de Bolivia 1825-1905 de G. René Moreno (1906), Colección de Folletos Bolivianos de Hoy, VII nº25, La Paz.

Fernández, Quisbert Ramiro.(2014) "Informe de la organización de la colección de la colección de periódicos del prof. Sequeiros" en Boletín del Archivo de La Paz N° 30, pp 81-89., La Paz.

Irusta M. G. (1983). Periodismo y revolución nacional, s/e, La Paz,.

Oporto, Luis (2016) Presentación en la Web. De la Biblioteca y Archivo de la Asamblea Legislativa Plurinacional.www.vicepresidencia@go.bo.

Oporto, Luis (2014) "Historia (casi) Fantástica de una hemeroteca en Coripata (Yungas)", en Fuentes, Revista de la biblioteca y archivo histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional, Nº32, La Paz

Oporto, Luis (2010) "Periódicos independientes de 1960" en Retornos N° 10, La prensa como cambio social, ed. La Pesada, La Paz, pp.108-126.

Siles Guevara, Juan (1979) Gabriel René Moreno: Historiador Boliviano, ed. Los Amigos del Libro, La Paz.

wwweabolivia.com, 22 de diciembre de 2013'?

www. Fundación Machicado,(2016)

DOCUMENTOS DE ARCHIVO

La colección de Manuel Vicente Ballivián James donada por Consuelo Ballivián al Archivo de La Paz

Santusa Marca Morales[1]

Introducción

Una de las peculiaridades del Archivo de La Paz (ALP) es que en su seno alberga documentación que permite recorrer la historia y brinda un amplio abanico de temas de investigación. La llegada de nuevas colecciones documentales a este repositorio aumenta su patrimonio documental. Hace unos meses el ALP recibió la donación de Amparo Ballivián quien donó en varios sobres documentos pertenecientes a Manuel Vicente Ballivián James, y otros de Ignacio Calderón, ambos familiares de la señora Ballivián.

Colección Manuel Vicente Ballivián James

La colección cuenta con los siguientes tipos documentales: Su curriculum vitae, árbol genealógico, correspondencia, testamentos, documentos de propiedad y personales, folletos, sus escritos originales, recortes de periódicos y revistas, panfletos. Dentro de la colección existe un pequeño grupo de documentos pertenecientes a Ignacio Calderón que son documentos personales,

---

1 Lic. en Historia de la UMSA.

recortes de periódico y un libro de su autoría *Ferrocarriles en Bolivia* (1906). Los años extremos de la documentación son: 1840-1915

Manuel Vicente Ballivián James

Nació en la ciudad de Arequipa en 1848 hijo de Vicente Ballivián y Roxas y de Josefa James quienes se encontraban en el exilio después de la caída de José Ballivián y Segurola vencedor de Ingavi. Desde muy pequeño recibió educación de profesores privados en Europa debido a que su padre siempre tuvo cargos consulares, esto le permitió dominar varios idiomas que luego le permitirían asumir, como su padre, cargos consulares. Tuvo varios hermanos entre ellos Juana, Carlos, Enrique y María Josefa Ballivián James. Se casó con Ángela Otero Oquendo con quien tuvo varios hijos, entre ellos Vicente, Arturo, Josefina, Luz, Francisco y otros nueve hijos más (Barnadas, 2001).

A sus 27 años junto con su padre fue parte de la legación boliviana en París en 1875. A su retorno asumió el cargo de Secretario en el segundo gobierno de Tomás Frías (1874-1876).

Su personalidad le permitió participar activamente en la vida política ya sea por invitación de los gobiernos que lo nombraban cónsul o por su propia iniciativa, lo cual lo llevaba a asumir cargos ad-honorem. Esto se puede ver en el tomo V de su curriculum vitae, el cual tiene siete volúmenes.

- Tomo I. Instituto y Sociedades extranjeras a que pertenece
- Tomo II. Cargos consulares extranjeros
- Tomo III. Condecoraciones y medallas extranjeras
- Tomo IV. Sociedades nacionales a que pertenece
- Tomo V. Cargos ad-honorem y concejiles desempeñados
- Tomo VI. Premios y medallas nacionales que ha obtenido
- Tomo VII. Cargos públicos desempeñados

De los cargos desempeñados destacamos los siguientes:

- Primer director de la Oficina Nacional de Inmigración, Estadística y Propaganda Geográfica (1896-1916).

- Ministro de Agricultura y Colonización (1905-1908) bajo el gobierno de Ismael Montes.
- Fundador de la Sociedad Geográfica de La Paz dirigió el Boletín durante muchos años.
- Director de la Biblioteca Boliviana de Geografía e Historia (1887-1894).

Autores que estudiaron la vida y obra de este personaje lo reconocen además de diplomático como hombre de letras y publicista "constituida por cerca de 70 libros y folletos en que interviene…como autor, editor o traductor" (Arze, 1995). Por su parte Julio Díaz Arguedas (1971) plantea que fue:

> …el escritor más fecundo de Bolivia: sus obras entre folletos y libros, pasan del centenar. Y como diplomático en misiones especiales de propaganda en el extranjero, fue uno de los más inteligentes, activos y fecundos en iniciativas...

Entre sus obras más destacadas están:

- *Diccionario geográfico de la República de Bolivia* (1890)
- *Documentos históricos de Bolivia* (1891)
- *La exploración del río Beni* (1896)
- *El oro en Bolivia* (1898)
- *Monografía de la industria minera* (1898-1900, 3 v.)
- *El estaño en Bolivia* (1900)
- *Estudios de geografía andina* (1902)
- *Las posiciones geográficas de las tribus que formaban el Imperio de los Incas* (1902)
- *Censo general de población de la República de Bolivia* (1902) junto a L.S. Crespo
- *Sinopsis estadística y geográfica de la República de Bolivia* (3 v. 1903-1904)
- *Monografía de la industria de la goma elástica en Bolivia* (1912)

Explorador y geógrafo

Durante el gobierno de Tomas Frías (1874-1876) fue Delegado Nacional en el noroeste que luego se denominaría Territorio de Colonias, lo que le permitió desarrollar una amplia actividad exploradora del oriente boliviano. Vivió un periodo considerado por Manuel Argandoña Frontaura (1971) como

> "la era dorada del conocimiento nacional", debido a que fue el mayor promotor de las expediciones geográficas del siglo XX.

Durante su etapa de explorador pudo conocer el país y su diversidad lo que le permitió sugerir a los distintos gobiernos asumir políticas de colonización.

Entre 1896 y 1905 fue "promotor y artífice de que Cobija sea la ciudad símbolo de la vocación portuaria de Bolivia" (Argandoña, 1971). En el primer gobierno de Ismael Montes (1904-1909) pasó a ocupar el Ministerio de Agricultura y Colonización "desde donde impuso el nombre de Cobija al recién creado Puerto Bahía[2]" (Posnasky, 1922).

En el gobierno de Campero fue revisitador de la provincia de Omasuyos (Posnasky, 1922). Como estadista su mayor aporte fue el censo de 1900, el mismo fue concebido y organizado por él, gracias a este aporte se conoció de forma sistemática la realidad poblacional del país. Siempre fue un hombre activo buscando dar a conocer los conocimientos adquiridos, falleció el 7 de agosto de 1921.

La ciudad de Cobija y Manuel Vicente Ballivián James

Como Ministro de Colonización y agricultura Manuel Vicente Ballivían vió que el Puerto de Cobija fue cobrando mayor importancia por la producción gomera que estaba en pleno auge desde fines del siglo XIX. Nació como ciudad el 22 de abril de 1908. Según Ballivián "Cobija… trascendería en la historia como un recordatorio perpetuo de la cualidad marítima de Bolivia. La otra Cobija, desaparecida, fue la capital del Litoral que el país perdió en la Guerra del Pacífico". Para 1915 Cobija sería designada sede de la Delegación Nacional del Territorio de Colonias, en vez de Porvenir. En 1939 un año después de fundarse Pando sobre ese mismo territorio delegacional, Cobija sería designada la capital del nuevo Departamento, en vez de Puerto Rico. La ciudad de Cobija no sólo estaba poblada de bolivianos, sino también, de migrantes colonos (brasileños, portugueses, sirios, japoneses, españoles, italianos, franceses y peruanos).

2 La ciudad de Cobija fue fundada el 9 de febrero de 1906, por el teniente coronel Enrique Cornejo Fernández, con el nombre de "Puerto Bahía", en la margen derecho del río Acre. Poco después de su fundación, Puerto Bahía se fue poblando de gente llegada de todas partes del mundo. En 1908 el Ministro de Colonización y Agricultura, Manuel Vicente Ballivián ordenó el cambio de nombre de Puerto Bahía por el de "Cobija", en honor al puerto boliviano de Cobija en el departamento del Litoral. Ya que el nombre original causaba confusiones en los embarques y mercaderías llegadas desde Europa, al existir otra ciudad brasileña llamada casi igual. El año 1915 el Delegado Carlos Gutiérrez, dispuso que la capital del Territorio de Colonias fuese definitivamente la ciudad de Cobija, por el vertiginoso progreso que había alcanzado (www.soldepando.com)

Algunos documentos sobre la hacienda de Cebollullo

La hacienda de Cebollullo se encuentra a los pies del Illimani en la provincia del Cercado a tres horas del centro de la ciudad. Esta región es mencionada por varios viajeros entre ellos el francés Charles Wienner

> Cebollullo es uno de los puntos más pintorescos del mundo […] Al norte se elevan montañas abruptas, y los paramentos de granito, adornados de musgo, se asemejan a un fondo cubierto de una cortina de terciopelo, para poner mejor de relieve el paisaje que domina el lado sur del Illimani, con una cresta suavemente ondulada y de resplandeciente blancura…([1882] 1993: 441):

Fue don Ramón de Roxas y Orueta quien creó el Mayorazgo de Cebollullo, dejándolo de herencia a su nieta Isidora de Segurola y Roxas, quien se casó con Jorge Ballivián y tuvieron varios hijos, entre ellos el que vencería a los peruanos y consolidaría la República de Bolivia, José D. Ballivián. De hecho en la colección encontramos documentos referentes a esta propiedad como:

- El testamento de Vicente Ballivián y Roxas
- Cuestión Cebollullo. Réplica del Dr. Ramón Mas
- La cuestión del mayorazgo de Cebollullo, entre otros.

Entre sus jardines se pasearon grandes figuras de relevancia latinoamericana como el que fue presidente de la Argentina Bartolomé Mitre, quien aprovechó sus días en la hacienda para escribir la novela Soledad (1847), obra que se inspira en Cebollullo y que es considerada la primera escrita en el país (Bretel, 2012).

Conclusiones

Esta pequeña colección guarda una gran información no sólo de la vida y obra de Manuel Vicente Ballivián James, quien interesado en sus antepasados realizó de manera minuciosa su árbol genealógico. Sino también la relación que mantenía con sus familiares, hermanos y amigos que podemos ver a través de su correspondencia personal. Cada documento nos cuenta una historia que merece ser escudriñada, pues de estos documentos podría nacer una tesis en

historia. Entre las posibles temáticas de tesis: Genealogía de los Ballivián, la hacienda de Cebollullo y las propiedades de la familia Ballivián.

Bibliografia

Argandoña Frontaura, Manuel (1971) *Descubridores y exploradores de Bolivia*. Cochabamba: Amigos del Libro.

Arguedas, Julio (1971) *Expedicionarios y exploradores del suelo boliviano: Región occidental. Región central. Región del sudeste*. Texas: Universidad de Texas.

Arze, José Roberto (1995) "Exploradores de Bolivia" En: Crespo, Alberto; José, Crespo Fernández y María, Luisa Kent (Coord.) *Bolivianos en el Tiempo*. pp. 21-23. La Paz: INDEAA.

Barnadas, Josep (2002) *Diccionario Histórico de Bolivia*. Sucre: Grupo de Estudios.

Bretel, Sergio (2012) *Un espectacular rincón de La Paz. El Valle de los Mariscales*. La Prensa, La Paz, 26/08/2012.

García Mérida Wilson (2014) *El olvidado geógrafo Manuel Vicente Ballivián fue un genuino fundador de Cobija*. En: Sol de Pando, 14 de febrero.

http://www.soldepando.com/httpwww-soldepando-comp16728/

Posnasky, Arturo (1922) *Bosquejo biográfico de Don Manuel Vicente Ballivián*. La Paz: Sociedad Geográfica de La Paz

Siles Guevara, Juan (1979) Perfil de la vida y obra de Manuel Vicente Ballvián, un científico boliviano. La Paz: Fundación Manuel Vicente Ballivián.

Wiener, Charles [1882] (1993) *Perú y Bolivia*. Lima: IFEA-Universidad Mayor de San Marcos.

CONTENIDO DE LA COLECCIÓN

	Tipo de documento (Serie)	Subserie	Nº fojas	Observación
Manuel Vicente Ballivián James	Curriculum vitae	**T. I.** Instituto y sociedades extranjeras a que perteneció	30	
		T. II cargos consulares extranjeros	16	
		T. III condecoraciones y medallas extranjeras		
		T. IV Sociedades nacionales a que perteneció	37	
		T. V Cargos ad-honorem y concejiles desempeñados	49	
		T.VI Premios y medallas nacionales	8	
		T.VII Cargos públicos desempeñados	39	
		Otros diplomas y certificados de nombramientos y miembro de instituciones académicas	16	
	Correspondencia	Correspondencia personal	84	
		Correspondencia con amigos	31	
		Correspondencia con instituciones extranjeras como Ministro de Colonias y Agricultura	46	
		Correspondencia recibida por su cargo público	17	
		Memorandum sobre el plan de viabilidad para la construcción de vías férreas con el pago de Brasil por el Acre (borrador)	4	
	Genealogía	Árbol genealógico	4	
		Biografías de descendientes	14	
	Testamentos, documentos de propiedad, documentos personales	Catálogo del contenido de los títulos de propiedad de Manuel Vicente Ballivian	20	
		Copia simple del testamento otorgado por Vicente Ballivian y Roxas	7	
		Testamento de Vicente Ballivian y Roxas	22	
		Certificados de matrimonio y bautizo	6	
		Escritura pública de compra de casa por Isidora Segurola	4	
		Cebollullo	5	
		Pago por acciones mineras en San Antonio de Challana	7	
		Partidas de bautismo de los hijos de M.V. Ballivian James	2	
		Documento de pago de deuda al Sr. Leopoldo Meyer. 1908	1	
		Invitaciones y esquelas	10	

	Folletos	Sobre devolución de gananciales de los herederos de Ramón Rojas contra María Gregoria Nieto		
		Mensaje del presidente Narciso Campero 1884		
		Juicio civil entre Quijano y Aloise		
		Cuestión Cebollullo. Réplica del Dr. Ramón Mas		
		La cuestión del mayorazgo de Cebollullo		
		Censo general de la población de Bolivia. 1900		
		Exposición y protesta del Gral. José Miguel de Velasco. 1848		
	Libros	Nicolás Acosta "Repatriación de los restos del General Ballivian"		fotocopia
		Juan Guevara "Perfil de la vida y obra de Manuel Vicente Ballivian James"		
		Julio Sanjines "140 años de relaciones diplomáticas Bolivia-EE.UU" 1988		
	Sus escritos (originales)	Refutación del artículo sobre Bolivia por el Sr. Mongle en el Diccionario de la conversación	17	
		Historia del Perú		
		Escritos de M.V. Ballivian sobre: El Márquez de Montes Claros, Manuel de Amat, Joaquín de la Pezuela	2	
	Recortes de periódico y revistas	Sobre Manuel Vicente Ballivian	4	
		Recorte de revista imagen de M.V. Ballivian	1	
	Panfletos	De Isabel a los españoles 1870-Ginebra	1	
Ignacio Calderón	Documentos personales	Invitaciones de matrimonio, bautizos y esquelas	10	
		Nombramiento como Ministro Plenipotenciario en 1914	1	
		Carta de Ignacio Calderón a M.V. Ballivian James	1	
	Recortes de periódico	Sobre su nombramiento como cónsul de Bolivia	2	
	Libro	Ignacio Calderón "Los ferrocarriles en Bolivia" 1906		

Dr. Carlos Salamanca Figueroa

"Si los recursos documentales no están adecuadamente accesibilizados, o sea en condiciones de aprovechamiento total, es como si no existieran".
Gunnar Mendoza (1987).

Verónica Salomé Colque Jiménez[1]

Introducción

Han transcurrido 45 años desde aquel 9 de junio de 1971 cuando fue creado el Archivo de La Paz. En aquel año profesores como estudiantes[2] de la Carrera de Historia asumieron y abrazaron la significativa tarea de rescatar, limpiar, organizar y gestionar los documentos de la Corte Superior de Distrito Judicial de La Paz. Pero aquel día no sólo se salvaron dichos documentos sino que se hizo propio el compromiso de resguardar la memoria histórica en el tiempo. En cinco años el Archivo de La Paz celebrará su 50 Aniversario, la visión y misión que acompañaron su origen, día a día a lo largo de estos años se ha ido renovando. El compromiso de sus fundadores encontró eco constante en sus nuevos actores, hoy como hace 45 años se continúa con la inagotable labor de gestionar (rescate, resguardo, conservación, organización, acceso y difusión) el recurso documental existente en sus ambientes. Recurso que alimenta y nu-

1 Estudiante de la Carrera de Historia y Auxiliar del Archivo de La Paz

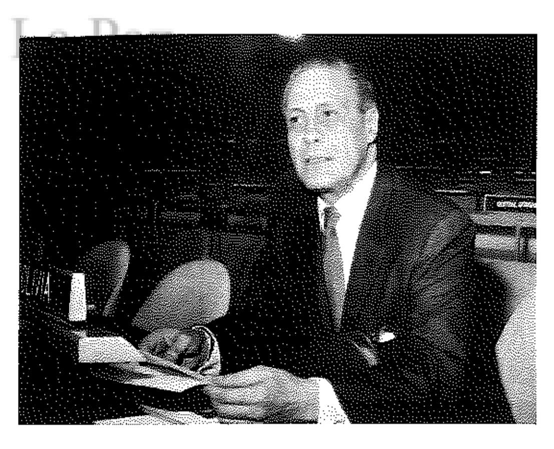
2 Profesor Alberto Crespo en colaboración de los estudiantes Florencia Ballivián, Mary Money, René Arze y Roberto Choque.

tre el quehacer historiográfico. Lo que nos recuerda lo dicho por don Gunnar Mendoza *"Sin recursos documentales no hay historiografía ni historiógrafos"* (1987).

No resulta nuevo señalar que las tareas y responsabilidades en un archivo son semejantes a hilos de agua subterránea, pues no parecen agotarse jamás, al menos esta comparación bien puede aplicarse al Archivo de La Paz.

A diferencia de la historia que da cuenta de aquel día memorable donde se salvó *"riquísima documentación compuesta por juicios abarcando tres siglos de historia"* (Archivo La Paz. 2008 p.17). En este trabajo nos referiremos a una tarea definitivamente menor, pero no por ello menos importante. Tiene que ver con un conjunto documental variado (escritos personales, fotografías, slides-diapositivas) donado a nombre de Dr. Carlos Salamanca Figueroa.

El Dr. Carlos Salamanca Figueroa



Carlos Salamanca Figueroa nació en Cochabamba el 21 de julio de 1910. Obtuvo el bachillerato en Ciencias y Letras en el Instituto Americano en 1926. Licenciado en Leyes en la Universidad Mayor de San Simón de Cochabamba en 1930 y fue fundador de la "Revista Judicial" de la institución. Dominó el idioma español e inglés y tenía comprensión de francés y portugués.

Entre sus publicaciones podemos citar: "La Standard Oil en Bolivia", "Asylum, Why, How?" Bar Bulletin, publicado en Nueva York, "Procedural Guide for Processing a Loan with International Lending Institutions, "The Business" Lawyer, enero 1962, Volumen XVII, No. 2". De su vida personal sólo diremos que se casó. Los documentos revisados hacen referencia a Janet de Salamanca.

Respecto de su vida profesional presentamos una relación cronológica de los cargos asumidos.

1930-1941	Representó a Bolivia en su demanda contra la Standard Oil. Fue profesor de Leyes Públicas y Constitucionales. Sirvió como Teniente de Ejército en la Guerra del Chaco.
1941-1945	Fue elegido como representante al Parlamento boliviano. Nombrado Ministro Plenipotenciario, comisionado a la Argentina. Designado representante boliviano para la conferencia de las Naciones Unidas, llevada a cabo en San Francisco (EEUU), designado Embajador ante las Naciones Unidas para la comisión preparatoria en Londres. Fue parte de la negociación de tratados entre Las Naciones Unidas y la administración de los Estados Unidos, de los privilegios e inmunidades para el resto de los países.
1946-1953	Profesor de Leyes civiles comparativas, Relaciones Internacionales, Leyes mineras. Graduado de la Escuela de Leyes de la Universidad de Nueva York.
1951	Participó en proyectos de investigación sobre leyes de inversión, relacionado a materiales estratégicos en el Hemisferio Oeste. Graduado en la Escuela de Leyes la Universidad de Harvard. Fue parte del Proyecto de investigación sobre materiales "Estratégicos para la libertad." del Presidente Truman.
1952-1958	Representante de Bolivia a las Naciones Unidas; asistió a la conferencias sobre Leyes del Mar en Ginebra; Creador del derecho de Libre Acceso al mar para los países sin salida al mar que fue aprobado como una regla del derecho internacional por el presidente de conferencia. Asimismo fue parte de la Comisión de Minas y Petróleo.
1958-1959	Catedrático en Leyes comparativas en la Universidad de Nueva York. Profesor en el Seminario de Leyes de Inversión en América.

1959-1963 Ministro plenipotenciario de Bolivia para las Naciones Unidas; Vice-Presidente de consejos de sindicatura; miembro de la misión visitadora Nauru y Nueva Guinea; Presidente del sub-comité sobre la situación en Angola; Presidente de la misión visitadora de los territorios de las Islas del Pacífico.

1963-1964 Consultor superior de la reserva especial de las Naciones Unidas. Evaluó el programa de cooperación económica de Argentina respecto a sus recursos de agua y el problema del agua en el Paraguay. Negoció un tratado bilateral entre Argentina y Uruguay para un estudio completo de los recursos.

Estuvo a cargo de las negociaciones entre los gobiernos de Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasil y Bolivia con respecto a el desarrollo de potencial de la cuenca del río de La Plata.

De su acción en el orden internacional, Eduardo Arce C., en su libro Bolivia. El Programa del MNR y la Revolución Nacional. Del Movimiento de Reforma Universitaria al ocaso del modelo neoliberal (1928-2002) escribe el 12 de febrero de 1945: el gobierno mexicano inauguró en Chapultepec la "Conferencia Interamericana sobre problemas de la Guerra y de La Paz". A ella asistió una importante delegación boliviana, de la que fueron parte Víctor Paz Estenssoro, Gustavo Chacón, Carlos Montenegro, José Cuadros Quiroga, Víctor Andrade y Eduardo Arce Quiroga, en la que se aprobó una "Carta Económica de las Américas". Víctor Paz Estenssoro en el uso de la palabra, en el curso de las deliberaciones, puso en evidencia el injusto trato que Bolivia recibía en la venta de minerales, por lo que se recomendó "la suscripción de un contrato más equitativo." Estos acontecimientos dieron lugar a que del 25 de abril al 26 de junio, de ese mismo año, donde se concretó el proceso de organización de las Naciones Unidas, "*los cuatro delegados de Bolivia que suscribieron la Carta de San Francisco, Víctor Andrade, Luis Iturralde Chinel, Carlos Salamanca Figueroa y Eduardo Arce Quiroga alcanzaron una significativa victoria internacional para el país al lograr que la Asamblea General, entonces compuesta por 50 países y presidida por el Embajador José Arce de la Argentina , apruebe su iniciativa de insertar el concepto de "justicia", omitido en el proyecto inicial presentando por las grandes potencias, en uno de los acápites más significativos de la Carta de las Naciones Unidas, a la que Bolivia adhirió oficialmente el 14 de noviembre de 1945*" C. Arce Cuadros (1928-2002: 125-126).

Otro importante accionar de los representantes bolivianos se dio en la Asamblea de Naciones Unidas el 21 de diciembre de 1952 cuando se trató la cuestión de la soberanía de los Estados respecto a los recursos naturales. En aquella ocasión fueron 36 votos a favor, 19 abstenciones y 1 voto en contra (Estados Unidos). En el documento se destaca la participación.

> "...gracias al esfuerzo de la Delegación de Bolivia, presidida por el Vicepresidente Hernán Siles Zuazo e integrada por el Dr. Eduardo Arze Quiroga, Representante Permanente de Bolivia ante la Organización de Naciones Unidas, Carlos Salamanca Figueroa, Carlos Morales Guillén y Gastón Araoz Levy (Ministro consejero de la Delegación de Bolivia) tras varios meses de laboriosas gestiones" (Ibid: 174).

Por la relevancia de aquella resolución la presentamos a continuación.

La Asamblea General:
Teniendo en cuenta la necesidad de estimular a los países insuficientemente desarrollados en el debido aprovechamiento y explotación de sus riquezas naturales.
Considerando que el desarrollo económico de los países insuficientemente desarrollados constituye uno de los requisitos fundamentales para el fortalecimiento de la paz universal.
Teniendo presente que el derecho de los pueblos a disponer y explotar libremente sus riquezas y recursos naturales es inherente a su soberanía y conforme a los propósitos y principios de la Carta de Naciones Unidas.

1. Recomienda a todos los Estados Miembros que, siempre que consideren conveniente para su progreso y desarrollo económico ejercer el derecho a disponer libremente de sus riquezas y recursos naturales y a explotarlos , tengan debidamente en cuenta, en forma compatible con su soberanía, la necesidad de mantener tanto la afluencia de capital en condiciones de seguridad, como la confianza mutua y la cooperación económica entre naciones.
2. Recomienda asimismo a todos los Estados Miembros que se abstengan de adoptar medidas directas e indirectas para impedir que cualquier Estado ejerza su soberanía sobre sus recursos naturales.

411a. Sesión plenaria 21 de diciembre de 1952.

Similar representatividad tuvo el equipo que trabajó la problemática de los hidrocarburos, Jorge Muñoz Reyes, Dionisio Foianini, Humberto Vásquez Machicado, Jorge Lavadenz y Enrique Mariaca, quienes influenciaron deci-

sivamente en el proceso de nacionalización del petróleo y de creación de YPFB. En tal proceso influyeron, de modo distinto pero significativo, Carlos Montenegro, quien influyó en "el ánimo del coronel David Toro". Asimismo se reconoce la *"valiosa ...participación de tres jóvenes profesores de la Universidad de Cochabamba, José Valdivieso (Decano de la Facultad de Derecho), Carlos Salamanca Figueroa y Eduardo Arce Quiroga , en defensa de los intereses del Estado en el juicio contencioso seguido por The Standard Oil Company contra el Estado de Bolivia, por la caducidad de concesiones petroleras,... "* en 1939 (Ibid: 267).

Son dos folders que contienen información personal, entre correspondencia con su esposa, amigos y otros.

Los distintos documentos hacen referencia a algunos gobiernos como el de Ovando. También se hallan algunas hojas respecto a Franz Tamayo, Víctor Paz Estenssoro.

Asimismo hace referencia a problemas que acontecían en el país Uruguayo. Concretamente escribe refiriéndose a los Tupamaros[3].

3 Tupamaros: Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros (MLN-T) conocidos más como Tupamaros, fue un movimiento político en el Uruguay. Se constituyó en una guerrilla urbana de izquierda radical durante los años 1960 y principios de los 70. En 1989 se integró a la coalición política Frente Amplio. Al parecer "Tupamaros" fue el denominativo empleado por las autoridades policiales españolas, de la época colonial en el Río de la Plata, para referirse a los patriotas que se habían adherido al movimiento independentista de 1811. Esta palabra tuvo su origen en la sublevación indígena acontecida en el Virreinato del Perú en 1780, liderada por José Gabriel Condorcanqui conocido más como Túpac Amaru II, fuertemente reprimida por los españoles.

Carta dirigida a Janet
10 de junio de 1969
Personal
Querida Janet,

Estuve muy contento de recibir tu linda carta del 4 de junio y saber que eres mucho mejor. Pero, con respecto a su decisión de volver en medio del invierno, no sé qué más decir. Parece haber olvidado completamente todos los problemas que desea durante su última enfermedad. En ese momento usted dijo que usted extrañaba a su familia, que usted estaba en un país extranjero, y así sucesivamente. Personalmente, tengo miedo de tenerte enfermo de nuevo aquí. ¿Por qué no vas a Londres, a visitar a tus amigos, ir a los teatros, y también no se olvide que también han sido invitados por Paul-Marc Henry a ir a la Provenza. Ahora, cuando te sugerí en mi última carta que fueras a Nueva York, recibí la respuesta más sorprendente: "¿con quién voy a quedarme?", ¿Qué hay de tus innumerables amigos? Adjunto encontrarás el N° 536 contra el Chemical New York Trust Bank por U $ 400 es un regalo para tu cumpleaños. Y deseo que tengas un feliz cumpleaños el 17 con tu familia.

Yo también estaba muy contento de saber que usted ha cortado las pastillas para dormir y los tranquilizantes, su siguiente paso es ahora para disfrutar de la vida y algunos donde persiguen un poco de sol, que es realmente Dios para usted.

La situación en Uruguay sigue siendo estática, tenemos el número regular de huelgas de invierno. Los Tupamaros casi cada semana producen un robo de banco, y ayer enviaron una advertencia al City Bank de que habían colocado una bomba en el edificio, probablemente para desviar la atención de la Policía para operar libremente en otro robo del Banco.

Mañana voy a ofrecer una fiesta de cóctel a la misión del Banco Mundial, sin embargo, puede estar seguro de que no estoy demasiado trabajado y que estoy en una buena forma.

Adjunto encontrarás también, en caso de que creas que estoy exagerando un recorte de periódico sobre el clima de Uruguay, con un mapa que muestra cuánta lluvia tuvimos y el pronóstico para los próximos meses. Pero no me sorprendería que después de todo me diga que la situación en Inglaterra es aún peor. Realmente estoy empezando a cansarme de oír en cada carta tal cantidad de información con respecto al clima inglés. Si usted insiste en el tema una vez más, enviaré un S.O.S. A tu madre, a tu hermana ya tu amiga Linda Unwin.
amor

Tu hombre en Camelot

REDACTOR DE LA N. CONVENCIÓN NACIONAL DE 1.944

Tomo II – página 1.378 y 1.379 correspondiente a la 35ª/Sesión ordinaria – Del 14 de Septiembre de 1944.

HOMENAJE AL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA

Honorables Diputados:

Con profundo júbilo cumple el deber de saludar al gran Departamento de Cochabamba en nombre de la Convención Nacional.

En cada aniversario como hoy, nuestros oradores con legítimo orgullo renuevan el lustre cochabambino rememorando a sus héroes y heroínas. Son como fieles mayordomos de la historia, y llegada hasta fecha predestinada, buscan el viejo arcón de nuestra gloria, y sacan de él intacto el cofre de joyas que inscribe Cochabamba, y después de desempolvarlo un poco del polvo fatal del olvido, lo abren para hacer fulgurar una vez más las gemas estupendas ante el continente atento.

Pero esta vez y con vuestra venia, yo no haré lo mismo, Como si fueses un Creso engreído y petulante, que descuida las riquezas presentes soñando en los tesoros del futuro, yo entreveo un miraje que al ser poesía del presente, creo que es realidad del porvenir.

Al admirar la feracidad del valle paradisiaco y de su cielo milagroso, mi mente va a buscar el cultivo de los cultivos, la planta de las plantas, digo la estirpe humana. Es en Cochabamba donde la encontramos floreciendo luminosa al través de nuestra historia. Para no fatigar a la fama, como decía el poeta, yo no hago el catálogo de tantos nombres cochabambinos, honra y prez de Bolivia; y en una sucesión de cumbres, me contento con señalar pocas: Granado, Baptista, Salamanca, y son como Illimanis de la inteligencia boliviana. Obreros de la patria, hombres todo virtud y pensamiento, su ejemplo admonitoria sigue palpitando en nuestros corazones; y es aquí donde yo pido más. La patria está esperando que la tierra privilegiada siga dándole sus flores humanas, tan altas y tan nobles como en el pasado. Nunca la patria boliviana las necesita tanto como hoy; y los pensadores y oradores supremos, seguirán viniendo de tierra cochabambina para bien de este suelo.

Tal es mi esperanza, tal mi certidumbre. No hay razón para temer que la gleba genial no siga dando sus frutos propios y que la tierra se haya cansado de dar flores.

En vuestra representación, Señores Diputados, desde aquí estoy yá saludando el futuro advenimiento de los representantes de la nobilísima estirpe; y para terminar, permítame un grito juvenil que tal vez dice mal de mis canas: Viva Cochabamba para Bolivia ¡Viva Bolivia para todos sus hijos!

.........Franz Tamayo.

Presidente de la H. Convención Nacional de 1944.

Otro documento importante fue una carta enviada al Dr. Salamanca, el 2 de julio de 1969 por Merwin L. Bohan[4]. En ella solo señala que tuvo que regresar a Washington pero escribe que *"Afortunadamente para mí, debo estar regresando en un futuro próximo."*[5]

4 Merwin L. Bohan fue parte de una Comisión enviada desde Estados Unidos a Bolivia a inicios de la década de los 40. En la Historia de Bolivia su participación fue determinante en la segunda mitad del siglo XX, sobre todo para entender la inversión en el oriente boliviano. El informe que emitió de su visita es conocido como el Plan Bohan.

La colección ingresó al ALP como donación de la familia del Dr. Carlos Salamanca Figueroa no tiene una fecha de ingreso, sin embargo fue a mediados del presente año que se inició con su tratamiento. Siguiendo el camino de este proceso, que muchas veces requiere el recorrido por sendas distintas. A modo de seguir los pasos sugeridos en la labor archivística: diagnóstico inicial, limpieza, ordenación y accesibilización. A continuación se comparte este trayecto.

De los documentos escritos

> *"Documento es la representación de los hechos vitales de un individuo o de una colectividad, representación hecha perceptible por cualquier medio expresivo para el intelecto y sobre cualquier medio (soporte) material." Gunnar Mendoza (1987).*

La donación Dr. Carlos Salamanca se encontraba en dos cajas grandes, a cinco meses de su tratamiento pormenorizado, se dio con una tercera caja. Las tres se encontraron en espacios indefinidos, de su contenido diremos que este se encontraba es estado bueno aunque con clara necesidad de ordenación, clasificación, etc.

En la primera caja se encontraron distintos soportes escritos entre cuadernos, fotocopias, libros y similares, con el siguiente detalle:

- Una agenda (Esta da cuenta que Janet de Salamanca vivía en la calle Campos 280 en La Paz-Bolivia) (En inglés)
- 22 Cuadernos de anotaciones de tamaño mediano y grande
- 20 textos (entre libros, revistas, manuales)
- 89 grupos de fotocopias
- Otros.

5 Documentos personales del Dr. Carlos Salamanca Figueroa.

De los cuadernos es importante señalar que muchos de ellos contienen apuntes sobre la época prehispánica y puntualmente sobre la cultura Inca. En ellos se hace referencia a varios cronistas como Pedro Cieza de León, Felipe Guamán Poma de Ayala, Antonio de la Calancha, Garcilazo de la Vega, Pedro Sancho, etc. La gran mayoría está en castellano pero existen algunos en inglés.

Respecto a las separatas, revistas y libros se presenta el siguiente detalle:

- Consejo Nacional de Reforma Agraria. **La Democratización de la Reforma Agraria.** La Paz-Bolivia, 1988 (Libro)
- El Duque de Alba. **Archivos y Bibliotecas de España. Archivos de España.** El de la Casa de Alba. Hidalguía. Abril-junio, 1953-N° 1 (Separata)
- Vicente Castañeda y Alcover. **El Excmo. Sr. Duque de Berwick y Alba.** Academia de la Historia. Hidalguía. N° 3 (Separata)
- Comité Jurídico Interamericano. **Uso industrial y agrícola de ríos y lagos internacionales. Unión** Panamericana. Secretaría General, Organización de los Estados Americanos. Washington, D.C. Río de Janeiro, 1965. (Documento oficial)
- Calvimontes Nuñez del Prado, Raúl. **Antecedentes Históricos y legislativos del Código Penal Boliviano.** Comisión Codificadora Nacional. La Paz-Bolivia, 1964. (Libro)
- Grant, James P. **Estado Mundial de la Infancia 1982-1983.** UNICEF. New York. (Informe)
- Comité para el Desarrollo Económico. **Economic development of Central América- Desarrollo económico de Centroamérica.** A statement on national policy by the research and policy committee of the committee for economic development-Recomendaciones sobre política nacional por el comité de Investigación y política del comité para el desarrollo económico. Ed. CED. Estados Unidos, 1964. (Libro)
- Smith J. H., **The Mutual Security Program.** Department of state, 1958. (Folleto)
- Of Deity and bones. **A Collection of Poems by Nancy Thomas.** Barclay Press. United States of America. 1983. (Libro)
- The Arthritis Foundation. **Arthritis the basic facts.** The Arthritis Foundatión. New York 1976. (Folleto)
- United States Government Printing Office. **Memorandum of the State Department. Legal aspects of the use of systems of International Waters-with reference to-Columbia-Kootenay river system under customary international law and the treaty of 1909.** United States Government Printing Office. Washington 1958. (Folleto)

- U.S. Mutual security agency. **Investment Guaranty Manual.** U.S. Mutual security agency. Washington 1952. (Libro)
- United Nations. Systematic Survey of Treaties for the Pacific Settlement of International Disputes 1928-1948. Lake Success. New York 1948.(Libro)
- Domke, Martin. **Foreing Nationalizations.** Some aspects of contemporary internatinal law. Ney Work 1961. (Folleto)
- The National Geographic. Volume LXXIII. Number two. Washington, D.C. February 1938. (Revista)
- A Statement on National Policy by the research and policy committee of the Committee for Economic Development. **Cooperation for Progerss in Latin America.** CED. New York, 1961. (Libro)
- Scientific American. **Early Man in America.** W.H. Freeman and Company. United States of America, 1973.(Libro)
- **Smithsonian.** Volume 14. Number 1. United States of America 1983.(Revista) • Association of former international civil servants. **List of Members.** AFICS. New York, 1982.(Libro)
- **Major Latin American Construction Projects.** McGraw-Hill International Corporation. New York s/f. (Revista)
- Nord Mende. **Globetrotter 8088.104 A. Bedienungsanleitung Operating instructions Mode demploy Gebruiksassnwijzin gIstruzion idimpiego.** s/e. s/l. s/f.(Manual)
- Nord Mende. s/e. s/l. s/f. (Manual)

Son 93 conjuntos de fotocopias respecto del periodo prehispánico. 47 de ellas en español y 46 en ingles. Del total 7 no llevan ningún dato bibliográfico. Aún no se evalúa inventario y permanencia.

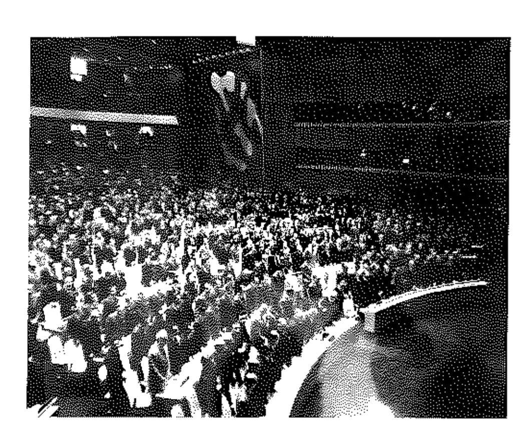
De las fotografías

> *"() son documentos, tan antiguos como inesperados, las representaciones antropomorfas y zoomorfas pintadas en las rocas de las cuevas paleolíticas, las imágenes jeroglíficas, los quipus y tejidos andinos, y son documentos tan inesperados como nuevos las **fotografías**, el cine, las tarjetas computarizadas, los discos, los cassettes y los videos cassettes" Gunnar Mendoza (1987).*

Otro importante conjunto documental son las fotografías, que en su mayoría tienen por tamaño 20x25. Son 258 imágenes en soporte papel que tras su análisis fueron agrupadas en nueve sobres bajo las siguientes temáticas:

- **Familiar** (Nro de fotografías, 59).
- **Naciones Unidas** (Información en el reverso de la fotografía) (Dr. y Sra. Salamanca ausentes en la toma fotográfica) (Nro. de fotografías, 13).
- **Naciones Unidas** (Nro. de fotografías, 40).
- **Naciones Unidas** (Recepción Social) (Dr. Salamanca posando para la toma fotográfica) (Nro. de fotografías, 26).
- **Naciones Unidas** (Recepción Social) (Nro. de fotografías, 66).
- **Naciones Unidas** (Recepción Social) (Dr. Salamanca y su esposa posando para la toma fotográfica) (Nro. de fotografías, 29).
- **Naciones Unidas** (Recepción Social) (Dr. y Sra. Salamanca ausentes en la toma fotográfica) (Nro. de fotografías, 17).
- **Naciones Unidas** (Recepción Social) (Sólo la Sra. Janet Salamanca) (Nro. de fotografías, 13).
- **Sin dato** (Dr. y Sra. Salamanca ausentes en la toma fotográfica) (Nro. de fotografías, 8).

En las últimas décadas las fotografías se constituyen en una fuente más para el estudio. Por su característica y contenido opera como documento independiente. Estas imágenes pueden ser sometidas a diferentes estudios, en este caso sólo sugeriremos dos: la moda en las féminas alimentaría un trabajo de este tipo y la representatividad masculina en el relacionamiento internacional. De este soporte compartimos algunas imágenes.



Dato al reverso de la fotografía: la asamblea general de las naciones unidas inaugura su septimo periodo de sesiones

El 14 de octubre de 1952, inauguró su séptimo periodo ordinario de sesiones la Asamblea General en las Naciones Unidas. Esta es la primera vez que la Asamblea se reúne en la nueva Sede Permanente de las Naciones Unidas. Esta fotografía, tomada durante la sesión inaugural, muestra a los delegados observando el acostumbrado minuto de silencio, dedicado a la meditación, antes de iniciar sus labores. (Sobre 1)





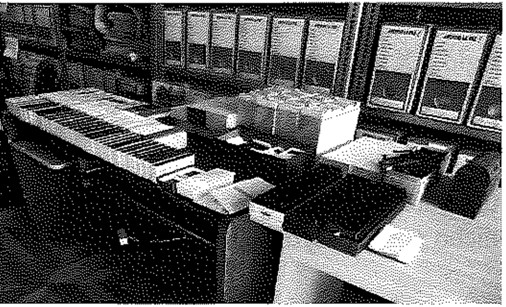
Carlos Salamanca y Janet de Salamanca (Sobre 6)

De los slides (diapositivas)

En la segunda caja se encontró más de 10.000 slides en cajas de distintos tamaños. A continuación se presenta imágenes del proceso realizado con este tipo de fuente.

Imágenes de diagnóstico — **Descripción general interna**





Las cajas fueron enumeradas para su próxima codificación y pronta accesibilización. De su contenido simplemente diremos que son imágenes de viajes a distintos lugares del mundo donde fue nuestro representante nacional. Del amplio contenido sólo mencionaremos que puede brindar información sobre paisajes naturales, estructuras patrimoniales de Grecia, Roma, India, etc.; cul-

turas de África; y otros espacios. En su condición de representante nacional viajó a los distintos, lugares, ciudades y países: Lago Titicaca, La Paz, Cochabamba, Paraguay, Uruguay, Mar del Plata, New York, Hawai, Jamaica, Paris, Venecia, Barcelona, Madrid Grecia, Roma, Inglaterra, Irlanda, África, Guinea, Nueva Guinea, India, Hong Kong, Japón, y otros.

Un interesante aspecto a trabajar es el tema de la moda femenina en la década de los 60 y 70, pues en este soporte se encuentra muchos ejemplares. Aunque no son muchos los slides que hacen referencia a Bolivia, también encontramos algunos de significativo contenido. Existen imágenes del Lago Titicaca, de Tiwanaku y de mujeres cochabambinas que lucen en atuendo que hoy en día difícilmente pueden ser apreciados en el cotidiano.

Conclusiones

El Archivo de La Paz en más de cuatro décadas de historia siempre se caracterizó por ser laboratorio de trabajo e investigación de docentes y estudiantes. Muchas veces dio origen y otras veces nutrió investigaciones que terminaron siendo libros referenciales en la comprensión de la historia de Bolivia .

En este caso ofrecemos la posibilidad de investigar sobre un personaje del siglo XX poco conocido pero que puede permitir comprender parte de la realidad nacional desde la representatividad en el terreno internacional. El Dr. Carlos Salamanca F., más allá de su rol político, fue un actor más de la historia boliviana, por ello el estudiarlo permitiría conocer en el terreno internacional, una suerte de "historia más allá de la frontera". Finalmente haremos eco de lo dicho por el mayor representante de la archivística boliviana.

> *"... la memoria histórica es indispensable para definir grandes estrategias del futuro, toda generación recibe del pasado una herencia, toda generación tiene en sus manos el legado del pasado y del acervo cultural" Gunnar Mendoza (1987).*

Bibliografía

Archivo de La Paz. **Donación Dr. Carlos Salamanca.** La Paz-Bolivia 2016.

Archivo de La Paz. **Guía del Archivo y biblioteca de La Paz**. ALP. La Paz-Bolivia 2008.

ARCE CUADROS, Eduardo. **Bolivia. El Programa del MNR y la Revolución Nacional. Del Movimiento de Reforma Universitaria al ocaso del modelo neoliberal (1928-2002).** Ed. Plural. La Paz-Bolivia 2002.

Universidad Mayor de San Andrés. Gunnar Mendoza L. Doctor Honoris Causa, La Paz, Bolivia 1987.

Diagnóstico de mapas y planos de la Prefectura del Departamento La Paz

Jhovanna Mamani Gutiérrez[1]

Introducción

La serie de mapas y planos del fondo prefectura del Departamento de La Paz de los años 1882 al 1987, se encuentra custodiada por el Archivo de La Paz. En esta serie documental se puede encontrar una rica información sobre proyectos de caminos, hospitales, escuelas, iglesias, levantamiento geográfico, geológico y topográfico, agua potable, alcantarillado, plantas hidroeléctricas, monumentos, y obras públicas en general. Esta documentación está organizada por provincias, ciudad de La Paz, cartas geológicas, otros departamentos, planos tipos, cuadros estadísticos, vías de comunicación, y otras áreas.

Para la elaboración del presente diagnóstico, se ha seguido con las siguientes fases de trabajo:

1. Se verificó la situación en que está el mobiliario.
2. Se verificó con atención y cuidado la extensión documental, de mapas y planos.
3. Se identificó cada una de las series documentales de mapas y planos.
4. Se verificó el estado de conservación del tipo documental.
5. Se revisó los instrumentos descriptivos en digital e impreso.
6. Se está realizando un proceso de conservación y limpieza.

---

1 Estudiante de la Carrera de Historia y Auxiliar del Archivo de La Paz

Informacion descriptiva

Los mapas y planos del fondo Prefectura de La Paz reúne documentos de muy diversas tipologías y que están elaborados en su gran mayoría en papel cebolla, cebolla milimetrada, ferroprusiato, oxalit milimetrado, mantequilla, bon, cartulina gruesa y delgada, seda, sábana papel de trapo y muy pocos son de tela lustrosa y hule. Además están pintados con diversos colores naturales; azules, rojos, verdes, ocres, café y blancos que nos permiten distinguir un conjunto de trazos que identifican caminos, hospitales, cárceles, escuelas, parques y otros proyectos. En algunos casos se utiliza también acuarelas de colores fuertes para dibujar casas, materiales de construcción y pastos.

Actualmente la mapoteca del Archivo de La Paz, cuenta con una cantidad aproximada de 2.409 unidades de los cuales 2.296 son planos, 71 mapas y 42 de otro tipo documental (esquemas, organigrama, gráficos, cuadros, diagramas, cartas censales, entre otros). En el diagnostico encontramos que 101 mapas y planos están fuera de su lugar de origen por el mismo hecho de que los proyectos se asemejan a otra sub-sección como es el caso de Vías de Comunicación, también se identifico que 54 mapas y planos no están en caja[2]. Lamentablemente se identificó 697 M/P deteriorados aparte de las 6 que no fueron incorporados a las gavetas por que estaban en destrucción grave. También algo importante que resaltar son los 13 M/P que se encontraron, puesto que estos figuraban en el catalogó como no existente o inexistente[3].

La serie de mapas y planos está compuesta por las subsecciones:

- Provincias del departamento de La Paz
- Ciudad de La Paz
- Otros departamentos
- Vías de comunicación

2 Los datos de la no existencia de determinados M/P se basa en la revisión directa de la cajas y la verificación del catálogo.

3 Se encontraron en la misma caja por que estaban dobladas o rotas. También se encontró en otras cajas por que se equivocaron del lugar de procedencia del M/P.

- Cartas geológicas
- Cuadros estadísticos
- Planos tipo del departamento de La Paz
- Varios
- Sin ubicación

A continuación véase la extensión documental de cada provincia;

Extension documental de las provincias

FONDO: Prefectura de La Paz
SECCION: Obras Públicas
SUB SECCION: Provincias
SERIE: Mapas y Planos

Nombre de la sub seccion	Abreviatura	Años extremos	Tipo documento traslado		Cantidad	Doc. No encontrados			Deteriorados	Documentos encontrados
			Plano	Mapa		N/e	N/i			
1. Aroma	Ar	1943-1982	88	1	89	2	1		33	1. M /p ar17
2. Bautista saavedra	Bs	1943-1980	27		27	1			5	
3. Camacho	Ca	1941-1971	58	1	59	12			23	1. M/p ca19
4. Franz tamayo	Ft	1940-1971	29	5	34	2	1		6	
5. Guarberto villaruel	Gv	1964-1972	21		21	1			1	
6. Ingavi	In	1907-1977	145		145		3		49	8. M/p; pa-113;pa-11;pa-40;ci-138;mñ-45;pa-53; ñ18;pa-10
7. Inquisivi	Iq	1908-1979	78	28	106	10	5		19	
8. Abel iturralde	It	1942-1962	18	7	25	1	3		7	1. M/p la;11
9. Larecaja	La	1936-1979	142	4	146	11	1		31	
10. Los andes	Ln	1930-1978	91		91	13	2		3	
11. Loayza	Lz	1927-1980	83	1	84	8	1		12	
12. Manco kapac	Mk	1932-1982	67	3	70		1		26	
13. Muñecas	Mñ	1940-1970	50	2	52	4	4		23	
14. Murillo	Mu	1922-1978	91		91	1			44	
15. Nor yungas	Ny	1882-1978	263	2	265		6	6	90	
16. Omasuyo	Om	1941-1971	85		85	19	1		27	
17. Pacajes	Pa	1941-1981	137	2	139	8	10		42	
18. Sud yungas	Sy	1894-1987	166	1	167	6	2		66	
Total			**1.639**	**57**	**1.696**	**99**	**41**		**507**	**11**

Extensión documental de ocho diferentes sub-secciones

FONDO: Prefectura de La Paz
SECCION: Obras públicas
SUB SECCION: Ciudad de La Paz, Otros departamentos, Vías de comunicación, Cartas Geológicas, Cuadros Estadísticos, Planos tipos del departamento de La Paz, Varios, Sin ubicación
SERIE: Mapas y Planos

Nombre de la sub seccion	Abreviatura	Años extremos	Tipo Documento		Cantidad	Doc. No encontrados			Deteriorados	Documentos Encontrados
			Plano	Mapa		Traslado	N/e	N/i		
Cuidad	Ci	1901-1973	280		280		4		101	1-M/p mu; 45
Otros departamentos	Od	1908-1969	19	1	20				12	
Vias de comunicación	Vc	1872-1966	113	8	6	127	1	2	35	El número vc-42 se encuentra en caja, pero en rota y el vc-49 también está en caja. El que no esta es el vc-33
Cartas Geologicas	Cg	1933-1976	4	5	36	45			14	
Cuadros estadisticos	Cu	1947-1976	30		30				2	
Plano - tipo	Pt	1928-1981	116		116	1	7		9	
Varios	Va	1902-1980	26		26				8	
Sin ubicación	Su	1902-1980	69		69				7	Al final de la caja se encontraron planos dentro de un sobre, del nº62 al nº69, en destrucción grave.
Conteo final de 8 sub secciones		1872-1981	657	14	42	713	2	13	188	2

Otros mapas y planos

Además de los mapas y planos del fondo Prefectura de La Paz, se encontraron planos de expedientes de la prefectura de La Paz de los años 1881-1884; fotos de mapas de la donación de la Lic. Florencia Ballivian de Romero y la Aerofotogrametría del Instituto Geográfico Militar. Cabe resaltar que estos M/P no están registrados en el catálogo de mapas y planos de la prefectura pero si tienen una signatura de referencia que a continuación se muestra.

Mapas y planos encontrados:

a) Fotos de mapas de la Lic. Florencia Ballivian de Romero:

1. Perú y Amazonas (ALP/CM 1/SF)
2. Regiones auríferos (sic) Perú y Amazonas (ALP/CM 2/SF)
3. Regiones Jesuitas (ALP/CM 3/1733)
4. Chaco Boreal (ALP/CM 4/1933)
5. Bolivia con litoral (ALP/CM 5/1886)
6. América meridional (ALP/CM 6/1825)
7. Ruta de Haenke (ALP/CM 7/SF)

b) Fotocopias de mapas que están enumeradas de la siguiente manera:

8. Carta comercial de Bolivia.
9. Mapa general de Bolivia.
10. Territorio de Misiones y Amazonas.
11. Mapa corográfico de Bolivia con la topografía de las fronteras limítrofes.
12. Plan geográfico de Tadeo Haenke.
13. Río Beni.
14. Parte septentrional del partido de Chulumani.
15. Mapa de las Misiones de Moxos.

c) Aerofotogrametría del Instituto Geográfico Militar del Departamento Aéreo Fotogramétrico de La Paz-Bolivia, la misma contiene:

- Tomas de la Shell Bolivia, zona no identificada

1. Has del N°3 al N°32
2. Has del N°3 al N°47
3. Has del N°3 al N°49.

Posterior a ello también se encontraron mapas de tamaño grande que a continuación describimos:

- (ALP/CM 17/1938) Mapa del departamento de La Paz
- (ALP/CM 18/1934) Industrial and Archaeological Map de Southern- Peru
- (ALP/CM 19/1962) Sin título
- (ALP/CM 20/1955) Áreas under community development
- (ALP/CM 21/1969) Mapa de la República de Bolivia (con 4 mapas)
- (ALP/CM 22/SF) Sin título pero con 12 mapas
- (ALP/CM 23/1986) Sin título
- (ALP/CM 24/1978) Sin título

Planos expedientes de la Prefectura de La Paz (1876-1983)

En algún momento de la historia del Archivo de La Paz, separaron documentos de su fondo original, rompiendo el principio de procedencia. No es algo muy aconsejable para un trabajo de archivos, pero es así como empieza la historia de algunos planos de expedientes que siendo parte del fondo documental de la Prefectura, fueron separados de su fondo original y en algunos casos de sus expedientes para luego ser colocados en cinco cajas. Al parecer esto sucedió cuando los documentos recién llegaron al Archivo La Paz[4]. A continuación véase los planos encontrados; algunos de estos tienen título y otros no como se observa en el siguiente listado ordenado cronológicamente:

1. (ALP/PE PLANO #14 C1/1876) Sin título.
2. (ALP/PE PLANO #110 C2/1882) Sin título.
3. (ALP/PE PLANO #S/N C S/N/1882) Sin título
4. (ALP/PE PLANO #53 C2/1882) Sin título.
5. (ALP/PE PLANO #51 C2/1882) Sin título
6. (ALP/PE PLANO #50 C2/1882) Sin título.

4 Véase el inventario de los planos de la prefectura de la paz de 1881-1884.Boletin N° 20

7. (ALP/PE PLANO #49 C2/1882) Sin título.
8. (ALP/PE PLANO #48 C2/1882) Sin título.
9. (ALP/PE PLANO #47 C2/1882) Sin título.
10. (ALP/PE PLANO #45 C2/1882) Sin título
11. (ALP/PE PLANO #131 C3/1882) Sin título
12. (ALP/PE PLANO #50 C2/1882) Sin título
13. ALP/PE PLANO # 144 C3/1883) Sin título
14. (ALP/PE PLANO #89 C2/1883) Plano de Chanco Roma.
15. (ALP/PE PLANO #88 C2/1883) Ayllata.
16. (ALP/PE PLANO #87 C2/1883) Plano de Estancia Coquena.
17. (ALP/PE PLANO #86 C2/1883) Provincia Omasuyos, Cantón Santiago de Guata, ex-comunidad de Calaque.
18. (ALP/PE PLANO #69 C2/1883) Sin título.
19. (ALP/PE PLANO #68 C2/1883) Provincia Omasuyos, Cantón Escoma, ex-comunidad Tiaguanaku.
20. (ALP/PE PLANO #63 C1/1883) Sin título.
21. (ALP/PE PLANO #61 C2/1883) Provincia Omasuyos, Cantón Ancoraimes, ex -comunidad Canta.
22. (ALP/PE PLANO #60 C2/1883) Sin título.
23. (ALP/PE PLANO #59 C2/1883) Plano de la Ex comunidad Llujllata
24. (ALP/PE PLANO #57 C2/1883) Sin título.
25. (ALP/PE PLANO #56 C2/1883) Sin título
26. (ALP/PE PLANO #121 C2/1911) Sin título y tiene adjunta copias
27. (ALP/PE PLANO #109 C2/1915) Sin título.
28. (ALP/PE PLANO #106 C2/1915) Sin título
29. ALP/PE PLANO #32 C1/1921) Sin título.
30. (ALP/PE PLANO #36 C1/1943) Sin título.
31. (ALP/PE PLANO #13 C1/1943) Sin título.
32. (ALP/PE PLANO #6 C1/1943) Sin título y tiene adjunta fotocopias legalizadas
33. (ALP/PE PLANO #1 C1/1943) Sin título.
34. (ALP/PE PLANO #83 C2/1945) Provincia Omasuyos; cantón Pucarani, comunidad sección E, Iquinca .
35. (ALP/PE PLANO #62C2/1945) Provincia Omasuyos, Catón Ancoraimes, ex -comunidad Soto Laya, adjunta fotocopias legalizadas.
36. (ALP/PE PLANO #70 C2/1947) Sin título.
37. (ALP/PE PLANO #84 C2/1947)
38. (ALP/PE PLANO #52 C2/1959) Sin título.
39. (ALP/PE PLANO # 39; C1/1961) Sin título

40. (ALP/PE PLANO #33 C1/1979) Sin título.
41. (ALP/PE PLANO #58 C2/1982) Provincia Omasuyos, Cantón Ancoraimes, comunidad Pancaria,
42. (ALP/PE PLANO # 136; C3/1983 Prov. Sica Sica, Cantón Calamara, ex-comunidad, (ayllo Colquechaca).

Información archivistica

Los mapas y planos llegaron al archivo enroscados y sin ningún orden y se comenzó a ordenar en la gestión de la Dra. Laura Escobari. El instrumento descriptivo de la serie mapas y planos se inició el año 2000, durante la gestión de Ximena Medinacelli junto a un equipo de estudiantes logrando realizar un inventario de esta serie documental; se imprimió en dos tomos y por orden alfabético. Posterior a ello se quiso subir este inventario a una base de datos de MICRO ISIS, versión digital que lamentablemente se perdió. Cabe resaltar que la información de los mapas y planos fue trabajada por Ramiro Siñani y Rodolfo Alvares. Ante estas dificultades se decide nuevamente volver a informatizar esta serie con las estudiantes Eliana Navarro Cuellar y Gaby Chipana en la coordinación y gestión de Rossana Barragán del año 2008. El catálogo que realizaron fue titulado: **Mapas y planos de la Prefectura del Departamento de La Paz de 1869-1982.**

Actividades de mantenimiento y mejora de los mapas y planos de la prefectura de La Paz

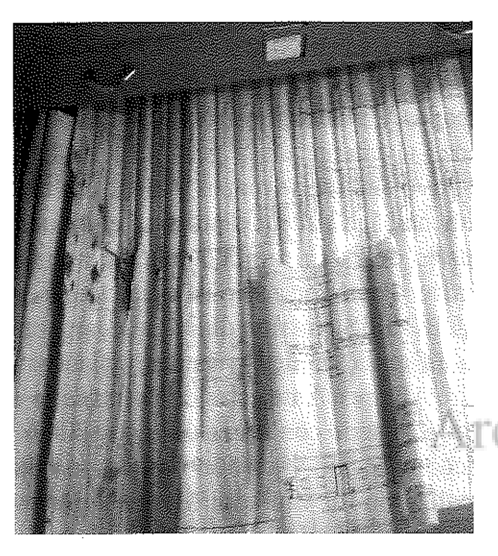
Una vez reordenados los mapas y planos se procederá a un trabajo de conservación, limpieza y ordenamiento para facilitar el trabajo de los archiveros con las siguientes acciones:

- Reordenamiento de las gavetas para facilitar el acceso.
- Numeración correlativo para las gavetas para su mejor ubicación.
- Reordenamiento de todos los mapas y planos
- Limpieza a cada uno de los mapas y planos
- Colocación de protectores a los documentos deteriorados.
- Limpieza del mobiliario
- Colocación de mapas y planos a grandes archivadores

Con estas acciones esperamos que estos importantes documentos se conserven mejor y que el acceso de los archiveros y posterior ubicación sean más fácil y ordenada para dar un mejor servicio a los usuarios de nuestro archivo.



Limpieza del mobiliario y puesto de etiquetas



Mapas y planos deteriorados

Cuadro de clasificación documental de los fondos provinciales

Simón Cuba Quispe[1]

Introducción

En el archivo Histórico La Paz reposa la memoria institucional del departamento de La Paz, fondos documentales plasmada en distintos tipos de soportes documentalesy son considerados de vital importancia y altísimo valor para la historia. El ALP, reúne información insustituible que constituye el testimonio del actuar institucional, que en su momento han contribuido en la gestión y sostenibilidad de la misma y que han constituido un insumo esencial en la toma de decisiones y que ha permitido mantener la construcción de la memoria histórica institucional y por ende del país.

La memoria institucional de las provincias del departamento de La Paz, información que fue generado en el ejercicio de sus funciones, que hoy es considerado patrimonio documental de país. El uso y aprovechamiento de esta información requiere de una efectiva sistematización que refleje las acciones que tuvieron delegadas para el cumplimiento de los fines institucionales. Motivo por el cual el archivo La Paz realiza las directrices para organizar, clasificar, administrar y custodiar la documentación de estas instituciones.

1 Master en archivística, docente de la Carrera de Historia.

Esta acción implica la elaboración del Cuadro General de Clasificación Archivística, que es considerado uno de los pasos más importantes para la organización del fondo documental, la que asegurará la descripción y conservación mediante la aplicación de principios, metodologías y estándares internacionales en el campo de la archivística, y con apoyo de las tecnologías de la información, asegurando la disponibilidad inmediata, a través de las búsquedas y localización con acierto.

Diagnóstico

Por lo anterior, el ALP en el presente año, se inició el diagnóstico para la organización del Fondo Provincias del departamento de La Paz, a partir del primer semestre del 2016, se procedió a la elaboración de la Tabla de Retención Documental (TRD), instrumento indispensable que facilita la identificación de documentos relevantes, que lograra aportar en el diseño del Cuadro de Clasificación Documental. (CCD), que es una herramienta que facilita la ubicación y permite el control documental, contribuyendo en lograr que el archivo La Paz cumpla con el objetivo de permitir el acceso a los documentos.

De acuerdo al TRD y por tratarse de documentos de la época del siglo XIX e inicios del XX, se consideró que son documentos de carácter histórico y patrimonial del Departamento de La Paz.

Objetivo general

Establecer, a partir de las prácticas y técnicas de la archivística y administración de documentos, las bases para el diseño del Cuadro de clasificación Documental, así como definir las actividades y estrategias encaminadas a asegurar su desarrollo uniforme, coherente y atento a los propósitos planteados en los lineamientos.

- Establecer un esquema de clasificación que cuente con una estructura lógica basada en las funciones y atribuciones de las unidades, a través de la cual puedan agruparse los expedientes homogéneos.

- Mejorar el control de los documentos para su pronta localización, a efecto de garantizar el derecho de acceso a la información.

Objetivos específicos

- Establecer los conceptos generales de la clasificación y ordenación de los documentos.
- Definir la forma en la que debe elaborarse el cuadro de clasificación documental, estableciendo los criterios para su formulación.
- Determinar las actividades y enumerar los procesos a cumplir.

Clasificación documental

Como proceso archivístico, la clasificación permite la identificación y el agrupamiento sistemático de documentos semejantes con características comunes, teniendo como base la estructura orgánico-funcional de las instituciones provinciales, de los trámites administrativos en el ejercicio de sus funciones. "La clasificación debe reflejar la estructura de cada entidad de tal manera que las agrupaciones documentales resultantes correspondan a las subdivisiones que conforman la institución." (DTA).

Los documentos de las distintas provincias contienen importante información, siguieron procedimientos administrativos y misionales los mismos se verán reflejados en la clasificación documental, y que facilitara la codificación de las series y subseries documentales producidas en el desarrollo de sus funciones específicas asignadas a cada dependencia. "Por medio del Cuadro de Clasificación cada documento recibe un código.

Cuadro de Clasificacion Documental

"Instrumento de consulta resultado de la fase de identificación, que refleja la organización de un fondo documental o de la totalidad de los fondos de un archivo y aporta los datos esenciales de su estructura…" (DTA).

El cuadro de clasificación es una herramienta imprescindible para la organización de los documentos. Los esquemas de clasificación de acuerdo con sus características, pueden ser: orgánicos, funcionales y orgánicos-funcionales. La elaboración de los cuadros de clasificación va a depender de las características de la institución que haya producido el conjunto de documentos.

El cuadro de clasificación de provincias en el ALP, se basará bajo el criterio funcional, por lo tanto, tendremos como resultado un cuadro de clasificación funcional, que ofrece una enorme ventaja a diferencia de los cuadros orgánicos; ya que las funciones de las instituciones provinciales no suelen cambiar con tanta frecuencia como su estructura organizacional.

"El cuadro de clasificación es el resultado de dos operaciones archivísticas: la clasificación y la ordenación del archivo; además, se define como el primer instrumento de descripción del fondo documental, de su precisión y exactitud depende: el conocimiento del fondo, la organización del archivo y la información al usuario. Los cuadros de clasificación pueden ser útiles en fondos públicos y privados". (Ruiz, 1995). La estructura es jerárquica, con categorías y subcategorías que representan los niveles de sub fondo, sección, subsección, serie y subserie, a partir de las cuales se establece la relación o coordinación entre ellas, como se muestra en el siguiente esquema:

Al Archivista del ALP, le servirá como guía para identificar correctamente los expedientes, según la identidad, la unidad productora y serie documental. El cuadro de clasificación documental es el instrumento técnico que refleja la estructura de losfondosinstitucionales con base en las atribuciones y funciones de cada dependencia.

El Cuadro General de Clasificación Documental responde a una triple necesidad:

1. Proporcionar una estructura lógica que represente los documentos recibidos en el ejercicio de las atribuciones o funciones delfondoprovincial.
2. Facilitar su localización; es decir, facilitar el acceso a la información contenida en el acervo documental.
3. Facilitar la localización física de cada expediente para su eficaz control y manejo.

Así, organizar el fondo conlleva dos tareas concatenadas que son:

- La clasificación archivística, que consiste en realizar un proceso de identificación y agrupación de expedientes homogéneos con base en la estructura funcional de las secciones y subsecciones.
- Ordenar los documentos de archivo estableciendo la relación entre cada agrupación o serie documental de acuerdo a una unidad de orden establecida para cada caso.

Principios para la elaboración del cuadro de clasificación

En la elaboración del Cuadro de Clasificación Documental es requisito previo e indispensable contar con un amplio conocimiento de las atribuciones y funciones delos Juzgados Provinciales, que genera los documentos. Además, en su formulación se deben considerar:

- Los instrumentos jurídicos, de organización y de normatividad.
- Los esquemas de clasificación existentes.

Con base en la estructura archivística del fondo, sección, sub sección y series como niveles básicos y sucesivos en la elaboración del cuadro de clasificación documental, la metodología se plantea a partir de un sub fondo específico y tendrá como principios: la delimitación, la unicidad, la estabilidad y la simplificación.

Delimitación: El objeto del cuadro es determinar la clasificación del sub fondo; es decir, de los documentos de cualquier tipo y época generados, conservados o reunidos en el ejercicio de las atribuciones o funciones de los juzgados.

Unicidad: No obstante su forma, clase, tipo o soporte, los documentos que se han generado y recibido, se conservan por su carácter único, en función de su contexto de producción. Los límites temporales y la edad de los documentos no son características definitorias de la estructura del archivo ni rompen la unidad del fondo. El cuadro se concibe para clasificar todos los documentos de archivo con independencia de su cronología, desde la más antigua hasta la más reciente.

Estabilidad: El cuadro debe basarse en las atribuciones o funciones de la dependencia o entidad, cuya permanencia garantice una clasificación segura y estable; así mismo, debe permitir el crecimiento de sus SECCIÓNES y series sin romper su estructura.

Simplificación: El cuadro debe ser universal y flexible. Para ser adoptado en todos los supuestos posibles, se establecerán divisiones precisas y necesarias sin tener que descender a subdivisiones excesivas.

Desarrollo del cuadro de clasificación documental

En la formulación del cuadro de clasificación documental se realizan dos etapas:

Primera etapa: En ella se establece un modelo de tratamiento de los documentos de archivo para obtener, mediante los procesos de identificación, jerarquización y codificación, categorías de agrupamiento estables, únicas, delimitadas, universales y flexibles.

Identificación: Consiste en identificar los elementos que apoyen la formulación de categorías de agrupamiento. De acuerdo con un sistema funcional de clasificación, en el establecimiento de las categorías de agrupamiento debe contemplarse:

- Las atribuciones y funciones comunes al conjunto de los juzgados, y las que integran la unidad.
- Las atribuciones y funciones específicas de cada dependencia o entidad que corresponden a las atribuciones sustantivas que marcan la diferencia de una dependencia o entidad con otra.

Así, los instrumentos que posibilitan el proceso son los siguientes:

- Leyes y DS.
- Reglamentos internos o similares
- Manuales de organización y procedimientos
- Cuadro de clasificación vigente

Los instrumentos enlistados permitirán la detección e identificación de atribuciones y funciones a partir de las cuales se formarán categorías de agrupamiento que integrarán el Cuadro de clasificación.

Existen además DS, donde se sustentan las tareas de las dependencias o entidades; en estos casos, las atribuciones o disposiciones que deberán cumplirse llegan a tener una mayor estabilidad que los mismos reglamentos, por lo que es recomendable su análisis.

Codificación. La utilidad del código ha de verse como condición necesaria para el funcionamiento del Cuadro de clasificación documental, al relacionarse éste con el orden y distribución de las categorías de agrupamiento dentro del propio Cuadro.

A la codificación se le interpreta como la clasificación archivística en sí misma, y no como la imagen y representación de cifras o símbolos (códigos), de tal forma que éstos, por sí solos, no son la solución a los problemas de la clasificación. Asignar un código permite sustituir el nombre propio o título de la categoría de agrupación para fines de abreviatura o identificación, y denotar la importancia del propio código para sostener y controlar el lugar ocupado por la categoría deagrupamiento. Resulta indispensable que la codificación sea una selección cuidadosa del tipo de claves o códigos a utilizar; es importante que el tipo de codificación seleccionado sea de fácil manejo, lógico, accesible y aplicable a las categorías de agrupamiento, así como su utilización para identificar los documentos.

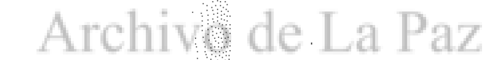
Definiciones y criterios de identificación de la estructura organica.

Fondos provinciales

Un fondo provincial es el conjunto de documentos producidos orgánicamente por instituciones provinciales del Departamento de La Paz, con cuyo nombre se identifica. Los criterios de identificación de las instituciones, son los siguientes:

- Existencia legal: debe tener un nombre y una existencia jurídica propia establecida por una disposición normativa precisa.
- Funciones propias establecidas en alguna disposición normativa.
- Posición jerárquica claramente definida dentro de la estructura administrativa.
- Estructura interna oficialmente establecida.





Ejemplo:

CODIGOS	FONDOS PROVINCIALES
ALP/PO	PROVINCIA OMASUYOS
ALP/PC	PROVINCIA CAMACHO
ALP/PNY	PROVINCIA NOR YUNGAS
ALP/PL	PROVINCIA LOAYZA
ALP/PP	PROVINCIA PACAJES
ALP/PL	PROVINCIA LARECAJA

Sub fondos

El sub fondo es el conjunto de documentos dentro de un fondo, producido por una unidad administrativa subordinada que posee cierto grado de autonomía.

CODIGOS	SUB FONDO
ALP/J	JUZGADO
ALP/N	NOTARIA
ALP/SP	SUB PREFECTURA
ALP/A	ALCALDIA
ALP/P	POLICIA

Ejemplo:

CODIGOS	SUB FONDO PROVINCIA OMASUYOS
ALP/PO-JA	JUZGADODE ACHACACHI
ALP/PO-N	NOTARIA DE ACHACACHI
ALP/PO-SP	SUB PREFECTURA DE ACHACACHI
ALP/PO-A	ALCALDIA DE ACHACACHI
ALP/PO-P	POLICIA DE ACHACACHI

Sección

De conformidad con los lineamientos, las secciones son las subdivisiones del fondo identificadas con funciones. Corresponde a una diferenciación al interior del fondo. Es un conjunto de documentos relacionados entre sí que, por lo general, tienen correspondencia con las subdivisiones administrativas o las funciones de la dependencia o entidad que lo origina.

CÓDIGO	SECCIÓN JUZGADO DE ACHACACHI
ALP/PO-JA-JI	JUZGADO DE INSTRUCCION
ALP/PO-JA-JP	JUZGADO EN LO PENAL
ALP/PO-JA-JC	JUZGADO EN LO CIVIL

Organismo productor, subdivisión de la sección, en función de la estructura orgánica se entiende como organismo productor cada unidad orgánica- funcional de las oficinas, por tanto al organizar el archivo central se debe tomar en cuenta que en cada sub sección documental se agrupan los documentos cuya procedencia corresponde a una oficina específica, por ejemplo:

Serie

Es el conjunto de documentos producidos en el desarrollo de una misma atribución general y que versan sobre una materia o asunto específico. Los criterios de identificación de una serie en los Juzgados Provinciales, son los siguientes:

- Conjunto de documentos producidos en el desarrollo de una misma actividad administrativa y regulada por la misma norma jurídica o de procedimiento.
- Agrupación de documentos que reflejan la misma actividad, que tienen una forma particular o que son resultado de cualquier otra relación derivada de su producción, recepción o uso.
- Las series son el resultado de la aplicación del principio de orden original (donde los documentos de archivo de un sub fondo no se mezclan con los de otros) y responden al carácter seriado de los mismos, a la repetición de actividades o procedimientos administrativos para el cumplimiento de una función atribuida a una institución, ejemplos:

SERIES
- Compra y venta de bienes
- Expedientes por problemas de linderos o tierras,
- herencias,
- Riñas, peleas personales

Expediente

Es la unidad organizada de documentos reunidos por el productor para su uso corriente, o durante el proceso de organización archivística, porque se refieren al mismo tema, actividad o asunto. El expediente es generalmente la unidad básica de la serie.

CUADRO DIAGNOSTICO FONDOS PROVINCIALES

FONDO	NOMBRE CON EL QUE FIGURA	GUIA VOLUMEN	VOLUMEN	N° EXPEDIENTES	GUIA FECHAS EXTREMAS	FECHAS EXTREMAS	UBICACIÓN 2016	TRATAMIENTO ARCHIVISTICO	NOMBRE DEL PRODUCTOR	OBSERVACIONES
ACHACACHI	JUZGADO PROVINCIAL DE ACHACACHI (ALP/JA)	74 Pqts. 53 cajas	53 CJS	1220 Exp. Proceso actualmente	1816- 1920	1820-1910	SALA N° 4-E.7-B C-3. B 1 al6 C-4. B 1,2,3.	Clasificado, ordenado, valorado, Inventariado y catalogado , legajados e instalados y conservado cajas.	Juzgados de Instrucción, partido, Alcalde Paroquial	En la Guia registra 74 paquetes, al parecer fueron insertados en las 53 cajas. Los documentos fueron procesados por los estudiantes de la materia práctica de archivo doc. Lic. Simón Cuba, en la gestión 2015.
CAMACHO	JUZGADO PROVINCIAL DE CAMACHO (ALP/AC)	413 Pqts. 20 ml.	296 Cjs.	412 Pqts.	1830-1994	1860-1977	SALA N° 4 E.12-A C-2.3.4.5. B-1-6 C-6- B-1,2,3.	Los expedientes fueron instalados de forma cronologica en cajas	Protocolos Notariales, Registro de Poderes, Testamentos, Juzgados de Instrucción, Prefectura y Notario.	En la Guia registra como dos transferencias distintas,el Juzgado de Instrucción como fondo con 20 ml., y la Notaria de la Provincia Camacho ALP/NC. Es muy probable que actualmente y fisicamente esta como Juzgado Provincial de Camacho ALP/CJ, Los paquetes internamente estan numerados. Las cajas 10 al 14 tiene los codigos de JIC. No tiene descripción por expedientes
CAMACHO	NOTARIA PROVINCIAL DE CAMACHO	37 Pqts.	37 Cjs. (1) N° 30 cja. Hojas sueltos		1768-1994	1768-1994	SALA N° 4 E.12-A C-6-B-4,5,6.	Inventario general cronologico, Boletin ALP- 18	Sub Prefectura, Juzgado de Instrucción, Notaria de Fe Publica.	Los paquetes fueron instalados en cajas, lo que coincide con la cantidad. No estan descritos expediente por expediente, solamente fueron ordenados cronologicamente. En los marbetes lleva el codigo de ALP/CN.
COROICO	ALCALDIA	21 ml.	72 Cjs		s/a	1872-1981	ubic. Provisional			En la Guia a nivel fondo con 21 ml. El sub fondo esta en proceso de organización por la Lic. Gomez
COROICO	JUZGADO		34 Cjs.			1833-1889	ubic. Provisional			El sub fondo esta en proceso de organización por la Lic. Gomez
COROICO	SUB PREFECTURA	108 Cjs	43 Cjs.		1900-1990	1926-1978	ubic. Provisional			En la Guia nivel sub fondo 108 cjs. Esta en proceso de organización por la Lic. Gomez.
COROICO	INTENDENCIA POLICIA		5 Cjs			1924-1983	ubic. Provisional			El sub fondo esta en proceso de organización por la Lic. Gomez
COROCORO	ALCALDIA COROCORO ALP/PJAC (REGIMEN MUNICIPAL)	173 Cjs; 35 cajas	233		1842-1919	1847-1975	SALA N° 4 E.10-B C-1,2,3,4. B- 1 al 5	Instalacion cronologica en cajas	Archivo Judicial prov. Pacajes. Archivo Municipal Coro Coro, y Juzgado de Instrucción.	En la Guia el codigo ALP/PJ-AC. Dra. Medinaceli informa que el Lic. Reynaldo Gomez organizo el año 2001, esta pendiente. Al momento del diagnostico se constato que la instalacion de documentos en cajas es cronologica, falta la cuantificación y descripción por expedientes. En este grupo existen varios expedientes del juzgado.
PACAJES	JUZGADO DE INSTRUCCIÓN (ALP/PJJ)	150 Cjs.	541 Cjs. 1 sobre		1857-1980	1640-1980-	SALA N° 4-E.10-B C-5 al 9 B. 1 al 4. E-10-A C-1 al 7, B-1 al 4	Instalacion cronologica en cajas	Autoridades y administradores de los juzgados, pobladores de la provincia.	En la Guia registra archivo de Pacajes ALP/JP, y otros pendientes como Juzgado de Pacajes y Juzgado de Instrucción. Actualmente los expedientes estan ordenados cronologicamente los mismos instalados en cajas, los marbetes tiene el codigo ALP/PJJ. los mismos estan dividido en dos grupos: En el 1er grupo existen 107 cjs., las cajas numeradas del 1 al 17 son documentos coloniales 1640-1820, los demas del siglo XIX y XX. En las cajas se encuentran hojas de registro donde señala años, juez, observaciones. En el segundo grupo existen 435 cjs. que pertenecen al mismo PJJ. falta la caja 428. Hay que procesar los documentos.
PUCARANI	JUZGADO PUCARANI	1.666 Exp.	70 Cjs.	1,673	1816-1941	1816-1941	SALA N° 4-E.7-B C- 1 y 2 B, 1 al 6	Documentos procesados, inventariados catalogados	Juzgado de Pucarani, de Instrucción y Partido	se ha verificado los expedientes con el catalogo, del cual resulta la falta de la caja N° 6 con 25 expedientes, por otro lado falta el expediente 325 de la caja 19, y el expediente 1053 de la caja N° 45. Varios expedientes se encuentran deteriorados.
LURIBAY	JUZGADO PROVINCIAL LURIBAY (ALP/JL)	63 Cjs.	63 Cjs.		1860-1940	1860-1940	SALA N° 4-E.11-A C-7 y 8 B- 2 al 6	Catalogados y numerados los expedientes		El sub fondo fue catalogado en fichas hasta la caja 50, estos datos es necesario vaciar en una base de datos todo lo catalogado y actualizarlo.
LURIBAY	Sin identificación	x	66 Leg. 75 Cjs		x	1908-1951 1905- 1931	SALA N° 4 E.11-A C- 2 al 4 B. 1 al 5,	Instalacion cronologica en bolsas papel craf y cajas	Testamentos, juzgados de instrucción y partido	Los expedientes deben ser verificados o clasificados nuevamente y procesarlos.
SORATA	NOTARIA DE SORATA	30 Mts.	35 Cjs.		1720-1930	1720-1930	SALA N° 4	Documentos procesados, inventariados catalogados	Protocolos Notariales, Testamentos,	En la Guia el Codigo asignado es ALP/NS, fueron organizados funcional y ordenacion cronologica, el 2015 fue procesado por el Lic. Hilari, las cajas del 1 al 23 estan con marvetes, con 165 expedientes, y del 24 al 35 sin marvetes.
SORATA	JUZGADO PROVINCIAL DE SORATA	X	221		X	1820-1980	SALA N° 4-E.7-A C- 1 al 5 y 7 B- 1 al 6	Instalacion cronologica		Sin procesar, fueron transferidosen la gestion de la Dra. Mary Money 2014
SORATA	HONORABLE ALCALDIA SORATA	X	51 Cjs.		X	Sin Identificación	SALA N° 4 E.7 . C-6 B. 2 al 6 C-7 B-1	Sin identificación		Sin procesar, fueron transferidosen la gestion de la Dra. Mary Money 2014

El archivo histórico militar de las Fuerzas Armadas: una veta para hacer historia

Simón Orellana Chávez[1]

Datos necesarios y obligatorios

Cuando el mundo profano se refiere al tema de los archivos militares, inmediatamente, se viene la idea de que son "algo" inaccesible, secreto y hasta se podría decir: un mundo misterioso de datos, información y material altamente secreto y sujeto a la reserva –incluso– para el ámbito militar. Razones no faltan. Sustracciones, robos y manejo mal intencionado de la información han sido las causas para mantener en reserva el más rico patrimonio documental que muy pocas o casi nunca estuvo al alcance de los investigadores y la sociedad civil. Otra de las razones valederas para mantener en reserva los documentos militares es que, personas propias y ajenas al ámbito militar, valiéndose de prerrogativas han realizado robos, destrucción y mutilaciones al patrimonio documental y, en más de las veces han originado escándalos a nivel internacional[2].

1 Coronel de Ejército (Servicio Pasivo), Diplomado de Estado Mayor, desempeñó el cargo de Director del Archivo Histórico Militar desde el año 2003 al 2009, Licenciado en Historia UMSA, Archivista Militar, Docente en la UMRPSFXCH y la UMSA. Actualmente cumple las funciones de Docente de Aula Carrera de Historia UMSA y Docente Archivista en el Archivo Histórico de La Paz.

2 Esta cadena de escándalos fue denunciada en el Seminario Internacional de Archivística realizado del 29 de octubre al 1de noviembre de 2008 en la ciudad de La Paz.

Después de un proceso de planificación, exposición y defensa de proyectos, en la gestión del Almirante Marco Antonio Justiniano, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, en diciembre del año 2005, fue creada la Dirección de Archivos Militares y el Sistema de Archivos Militares con dependencia directa del Jefe de Estado Mayor General, incluyendo de ésta manera, al Director de Archivos Militares en la estructura de asesoramiento especifico y especializado en materia de archivos a nivel Fuerzas Armadas.

A partir del año 2006, con visión de servicio a la comunidad y a la propia institución armada, por primera vez en la historia de los archivos en Bolivia, *"... se dio apertura y acceso controlado a los fondos documentales del Archivo Histórico Militar de las FF.AA., para lo cual se trabajó con estudiantes de la Carrera de Historia y el apoyo de la Dra. Mary Money"* (Oporto, 2012: 436)

Características generales del archivo militar

El Archivo Militar se fue conformando en su estructura documental con la llegada de la Misión Militar Extranjera de Francia a Bolivia en 1901, cuya característica principal fue plasmada en documentos de orden administrativo; sigue en orden cronológico la Misión Militar Alemana que marcó su influencia en el orden táctico y estratégico, principalmente en el periodo de la contienda bélica de Bolivia con el vecino país del Paraguay. En el periodo de pos guerra, se advierte la conformación documental de lo que fue el período del "socialismo militar" hasta la etapa de la revolución del año 1952.

Continúa en orden de importancia la documentación generada en la post – revolución del MNR y el advenimiento de los gobiernos militares y, fundamentalmente el corto espacio de tiempo de las Guerrillas en Bolivia.

Frontis del Estado Mayor General del Ejército

Paradójicamente, después de haberse producido un cambio de autoridades, desde el año 2010, los responsables que asumieron el cargo de la dirección del repositorio documental más importante de las Fuerzas Armadas no continuaron con la política encomendada en la Resolución RCJ-2012/2005 que instituye el establecimiento del Archivo Histórico de las FF. AA., pues por diferentes razones empezaron a recibir documentación de las diferentes reparticiones militares del Estado Mayor que, conforme la teoría de los archivos, corresponde su permanencia en los archivos centrales y de gestión en sus respectivas fuerzas. Esta situación es atribuible a que el personal destinado al archivo, es empírico o no tiene los conocimientos suficientes para el manejo de archivos históricos.

Descripción de los fondos documentales

A principios del siglo XX, con el advenimiento de las Misiones Militares Extranjeras al país y durante el periodo de la "Reorganización del Ejército", se tiene referencia de la organización reglamentada de los archivos militares, parámetros que dieron lugar a la formación del "cúmulo documental debidamente ordenado al ritmo de las políticas de los gobiernos liberales" (Oporto, 2012: 157).



Frontis del Archivo Histórico Militar de las Fuerzas Armadas

El general Jaques Sever, a la cabeza de la de la misión militar francesa en un instructivo preciso y reglamentado, dispuso que los documentos elaborados "sea idéntica en sus formas en todo el Ejército" (Oporto, 2011: 83). Es así que, informes, partes, juicios sumarios y numerosos estudios fueron cuidadosamente enviados en precarios medios de transporte desde las guarniciones militares establecidas en la región del altiplano

como también, desde los más alejados confines territoriales conocidos como "Territorio de Colonias". Partes e informes que describen la vida cotidiana de las actividades militares y sus relaciones con las poblaciones civiles, entre muchos, describen los "encontronazos" de militares con las tribus conflagradas de los caciques Cayenten, Moc Puquí, Ontaí o de los bravos tobas y matacos que habitaban en la "otra banda de río". Documentos que relatan el difícil proceso de "sentar soberanía" en los "trasfondos del Chaco" con la precariedad de medios de oficiales, clases y soldados imbuidos de un alto espíritu militar y sentido de Patria en ésas indómitas tierras del territorio nacional.

Por otra parte, muchos documentos muestran el sentimiento patriótico de la población en la diversidad del territorio boliviano, como aquel que detalla la protesta del pueblo de Inquisivi ante el nefasto Laudo Arbitral pronunciado por el gobierno argentino en el diferendo limítrofe entre Bolivia y Paraguay, cuyo tenor ante las autoridades militares, destaca: *"El pueblo de Inquisivi protesta enérgicamente contra el prevaricato consumado que cede extensos territorios de nuestro suelo de los que estamos en actual posesión y ofrece el concurso patriótico de cada uno de sus hijos para mantener la integridad de la patria, vilmente detentada por un árbitro injusto. Fdo.: El Presidente de la Junta Municipal de Provincia: Isidro Vidal; Ladislao Palomeque; Vicente F. Pecho y Vicente Baldivieso Arana. Secretario"*[3].

En otro espacio distante, en el sudeste del territorio, la consolidación y fundación de fortines, la presencia de militares y soldados, permitió elevar sentimientos nacionales en la niñez y la población en general, una prueba de las muchas existentes son las cartas de las niñas Griselda y María Ruiz de la escuela "El Palmar", quienes explayan su amor por la trilogía: Dios, Patria y Hogar, de la siguiente forma: *"... todo bien que recibimos nos impone una obligación. Por eso tenemos obligaciones de amor y de respeto para con Dios, para nuestros padres y maestros y para con la Patria... Cuando sea necesario hasta sacrificar nuestras comodidades, nuestros bienes y nuestra vida. No basta conocer y cumplir las leyes para ser un buen patriota; es necesario cultivar el amor a la Patria, sentirlo con intensidad y arraigarlo en nuestro corazón..."*[4]. Por lo visto, el sentimiento de patriotismo se difundía en aquellos espacios donde se encontraban los asientos de la "Brava 4ta. División" y otras guarniciones militares.

3 AHMFF.AA., Informes y Partes. 1909. A.12. sin foliar

Otra de las temáticas que se tiene registrada en los informes y partes militares son los desplazamientos de tropas para sofocar los alzamientos de indígenas en diferentes partes de la geografía altiplánica. Sublevaciones ocurridas entre 1908 al 1925 en: Tiahuanaco, Taraco, Jesús de Machaca, Panduro y Macha fueron documentadas conforme las necesidades de información del mando político-militar de ese entonces. Asimismo, están presentes los documentos referidos a las insurrecciones en los centros mineros de Catavi y Huanuni donde se advierte el constante movimiento y traslado de tropas por ferrocarril y aquellas recientes organizaciones militares: los regimientos de caballería y las unidades de ametralladoras; por otra parte, las evidencias documentales que destacan la contratación de preceptores para diferentes regimientos con el fin de enseñar a leer y escribir al personal de soldados.

Es importante destacar para los fines de investigación que la documentación generada desde principios del siglo XX, se advierte el ingreso de la máquina de escribir en los niveles más altos de la estructura militar, la escritura con pluma y tinta en los niveles intermedios y en los rangos subalternos, el lápiz de tinta y manuscritos con informes que provenían desde las más alejadas guarniciones del país. Es importante hacer notar el uso masivo de lápices de color para iluminar[5] los mapas y cartas de operaciones. En cuanto a los soportes documentales, el empleo de papel importado con diferentes características, milimetrado, papel seda, bond, y los cuadernos escolares para la confección de los Diarios de Campaña (Oporto, 2012: 158).

A partir del segundo cuarto del siglo XX, la acumulación documental en los archivos del ejército, se elevó considerablemente en cantidad, urgencia e im-

4 AHMFF.AA., Colección e Informes. 1920. A.22. sin foliar.

5 Técnica militar que consiste en colorear un mapa donde se resalta con diferentes colores las diferencias de altura correspondientes en el terreno.

portancia, planes de operaciones, mapas, croquis, esquemas, informes, partes y otros tipos documentales se generaron como consecuencia del desencadenamiento de la Guerra del Chaco (1932-1935). Gran cantidad de documentos fueron transferidos desde los frentes de batalla hasta los comandos superiores de la siguiente manera:

- **Fondo: Comando Superior del Ejército en Campaña (1932-1935)**, donde concentra la documentación de orden estrátégico, planes de campaña, planes de operaciones, órdenes y directrices, telegramas con instrucciones rápidas y operaciones secretas. Entre éstas se encuentran la documentación de la "Operación Rosita", clasificada como secreto o, la operación secreta para la captura del espía Molina en territorio argentino y muchas más.
- **Fondo: Hospitales de campaña (1932-1935)**, uno de los espacios documentales más intensos que detallan la cotidianidad dramática de la vida cotidiana al interior de los hospitales de campaña y de evacuación hacia retaguardia. Se resalta en los informes médicos la precariedad de medios, la tristeza, amargura y la impotencia del personal médico para salvar vidas.
- **Fondo: Regimientos en campaña (1932-1935)**, se encuentran la totalidad de los regimientos que participaron en la contienda del Chaco, contiene cada archivador: las relaciones nominales de oficiales y tropa, haciendo hincapié a transferencias de Unidad, fallecimientos, lugares de las batallas y combates, edad y procedencia de los soldados, deserciones y en muchos casos juicios sumarios contra heridos por mano propia, cambios de dependencia de una Unidad a otra, estado de los abastecimientos y ordenes de operaciones, informes y menciones para condecoraciones en el frente de batalla. Por todo lo descrito, un material rico en información para realizar un sin número de investigaciones.
- **Fondo: Transportes**, un material de archivo que destaca la cantidad de material rodante para sostener el esfuerzo de la guerra, carburantes y combustible, repuestos, talleres móviles, e informes que dan a conocer las peripecias de expertos mecánicos bolivianos que realizaban "milagros"[6] para que camiones y vehículos no constituyan carga ante las exigencias de las operaciones militares, la sinuosidad del terreno o condiciones meteorológicas extremas. Con este material descrito, hasta la fecha no ha pasado la mano de un investigador que realice la historia económica de los medios de transporte durante el conflicto del sudeste del país.

6 Ante la falta de insumos y repuestos para vehículos se empleaba madera quebracho, clavos, cuero y otros materiales.

- **Fondo: Mapoteca**, cartas militares, croquis, esquemas, mapas y registros realizados a diferente escala, conforma el material de apoyo para interpretar cada una de las órdenes de operaciones. Se destaca en este cumulo documental una carpeta con copia de mapas de los siglos XVI, XVII, XVIII y XIX, provenientes del Archivo de Simancas, donde se advierte la pertenencia del territorio chaqueño al espacio de lo que fue posteriormente la República de Bolivia.

Como consecuencia de los procesos de tratativas de paz y la desmovilización del Ejército en Campaña, dio lugar a la formación de una serie documental denominada:

Prisioneros, evadidos y repatriados de guerra, cuyo contenido refleja la vida cotidiana de los prisioneros de guerra en territorio enemigo. Casos como el alquiler de prisioneros a particulares y empresas agrícolas; la "vida miserable" como prisionero; la instigación de los oficiales paraguayos a delatar y proporcionar información de orden militar a cambio de un mejor trato o alimento y, entre otros: numerosos casos de hazañas realizadas por evadidos en territorio agreste y desconocido, cuyas descripciones, exponen la belleza de la geografía chaqueña, el encuentro con tribus belicosas y el asombro por el horror de la guerra. Entre otras temáticas, son testimonios que reflejan el profundo sentido de camaradería, los medios de supervivencia con los cuales pudieron retornar a territorio amigo. Asimismo, se tienen relatos de extraordinarias y maravillosas historias de amor que surgieron entre prisioneros y damas paraguayas que muestran entre la violencia y el horror de una guerra entre hermanos: la grandeza humana del hombre.

Al final de la guerra, en mayo de 1935, el Comandante del Ejército en Campaña, General Enrique Peñaranda, creó la Sección II-Histórica con la misión principal de: *"Escribir la Historia Militar de la guerra del Sudeste"*[7], en cuyas prescripciones más importantes fueron las siguientes: *1) Desde la fecha, mantendrán en su poder, solamente los documentos y papeles que tengan una antigüedad no mayor de 6 meses... 2) Para evitar extravíos y sustracciones, los archivos deberán ser conservados con el mayor cuidado y esmero, si-*

7 AHMFF.AA, Circulares e Informes. 1935. A. (En proceso de clasificar) sin foliar.

tuados a prudente distancia de la línea de fuego... 3) Para la entrega de los archivos a la Sección VII, los comandos divisionarios deberán remitir a los de Cuerpo y éstos a los de sector. Los Comandos de Sector Central y Norte, directamente a La Paz por intermedio del Comando Superior" Fdo. Peñaranda. Esta disposición, es la base técnico legal para el establecimiento del Archivo Histórico Militar de las Fuerzas Armadas, así como para el acceso a la información, fin ulterior para lo cual se había creado.

Por otra parte, entre el patrimonio documental militar, se cuenta con el Fondo del Tribunal Permanente de Justicia Militar, rescatado de las turbas enardecidas que atacaron el edificio de éste alto estamento de justicia militar en febrero del año 2003[8]. Los años extremos que consignan los expedientes son de 1883 hasta 1949. El detalle y contenido de los expedientes sobre juicios y sumarios de orden castrense, contempla entre otros, los siguientes:

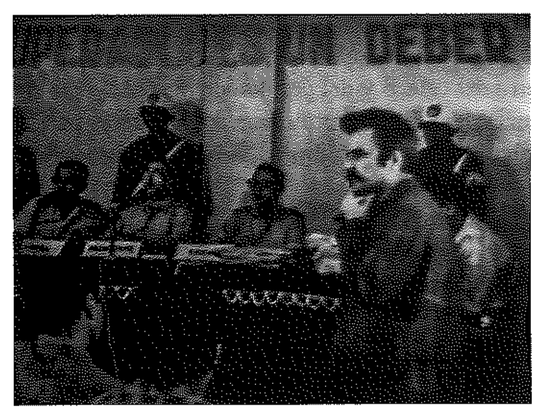
- **Espionaje.** Entre muchos, se encuentran aquellos bullados casos de espionaje de Mauricio Yesperson, acusado de transmitir y pasar información sobre sendas, trochas y aguadas al Ejército Paraguayo; entre otros, los casos de los alemanes: Tomasich; Altoff; Einer; Potakosky que realizaron actividades de espionaje a favor del Paraguay en los "trasfondos" del Chaco.
- **Traición a la Patria.** Son dignos de estudio los casos del Barchilón Molina, por robo y sustracción de las "Claves secretas de Hans Kundt" y su relación con una Operación Secreta realizada por el Jefe del Contra-Espionaje en Bolivia, don Gastón Velasco y la espía Rosita Aponte para la captura del infidente y traidor en territorio argentino.
  El caso Meyer Aragón es otro de los casos de gran impacto, quién fue acusado de haber indicado con precisión al enemigo el trazado de las líneas defensivas bolivianas en días previos al desastre de Campo Vía. Notable fue el juicio instaurado por Traición a la Patria, quién durante el desarrollo del proceso, llegó desde el Paraguay para asumir defensa.
- **Otros casos.** El rico patrimonio del Tribunal de Justicia Militar, cuenta con los casos de: Malversación de fondos, soborno, derroche de bienes y uso indebido de bienes que atentaron fundamentalmente contra el honor militar y otros que atentaron contra el orden económico legal del Ejército. No están ausentes aquellos casos sobre deserciones o motines militares durante el conflicto bélico en pleno Teatro de Operaciones del Sudeste.

8 En el Boletín del Archivo de La Paz No. 27 de 2012, se detalla las incidencias de ese trágico atentado contra los documentos de archivo.

Cierra este fondo documental el juicio contra los oficiales del Regimiento "Loa" que se amotinaron para no asistir a la movilización y que, además, se negaron a participar y a ser trasladados a la ciudad de Oruro y La Paz para apoyar la Revolución del año 1949.

Finalmente, el AHM, cuenta entre sus existencias en calidad de reserva con aquella documentación generada durante el periodo del desarrollo de las Guerrillas en Bolivia (1966-1967). Se enumera entre muchos documentos, los siguientes:

- **Columna subversiva.** Se encuentra la siguiente documentación: pasaportes, diarios de campaña, fotografías, Informes, pasaportes, mapas, gráficos, esquemas de operaciones y otros.
- **Columna Contra-subversiva.** La riqueza de éste patrimonio resalta lo siguiente: Informes, diarios de campaña de oficiales, suboficiales y cabos que estuvieron al mando de las tropas en campaña; asimismo, fotografías, mapas, órdenes de operaciones.



Regis Debray durante el juicio en la localidad de Camiri

Complementa la información del Archivo Histórico Militar:

- Las piezas de museo existentes en el Museo Histórico del Colegio Militar del Ejército que se encuentra en Irpavi en la Zona Sur de la ciudad de La Paz.

- La bibliografía existente en la Academia Boliviana de Historia Militar, ubicada en la Plaza Murillo de la ciudad de La Paz.

Condiciones y requisitos de acceso a la información

Al realizar esta somera descripción del Archivo Histórico Militar, conforme a la Directiva del Comando en Jefe de las FF.AA., los requisitos para el acceso a la información son los siguientes:

1. Solicitud dirigida al Comandante en Jefe de las FF. AA.
2. Fotocopia del Carnet de Identidad.
3. Perfil de Tesis o Plan de trabajo aprobado por la Institución a la que pertenece.
4. Compromiso para dejar una copia del trabajo final investigado.
5. Compromiso para dar cumplimiento a las Normas de Seguridad de la Institución Armada.
6. Compromiso para dar cumplimiento al horario de atención al público.
   El Archivo Histórico Militar, se encuentra en las dependencias del Gran Cuartel General del Estado Mayor del Ejército, zona de Miraflores, final Avenida Saavedra.

Otras fuentes complementarias

Las Fuerzas Armadas de Bolivia, junto al Archivo histórico Militar, cuenta entre sus dependencias los siguientes espacios de información:

- **Museo Histórico del Colegio Militar del Ejército.** Suma entre sus piezas de museo los siguientes: Petos y cotas de malla de fines de la edad media; armas de fuego del siglo XVIII, armas de fuego del periodo de la Guerra de la Independencia, Guerra del Pacífico, Guerra del Chaco y del periodo de las Guerrillas en Bolivia. Por otra parte, la existencia de uniformes militares de diferentes periodos de la Historia Militar. Se encuentra ubicado en: Irpavi, Zona Sur, ingresando por la calle 13 de Calacoto de la ciudad de La Paz.
- **Museo Histórico del Regimiento de Satinadores "Warnes".** Importante muestra de piezas museológicas relacionadas con las guerrillas en Bolivia de 1967. Se encuentra en la ciudad de Montero en el Departamento de Santa Cruz.
- **Museo Histórico de la Cuarta División de Ejército.** Importante muestra de piezas museológicas en donde fue la cárcel de los miembros de la Guerrilla y centro de Operaciones Militares de Contra-subversión durante las guerrillas en Bolivia de 1967. Se encuentra ubicado en la ciudad de Camiri en el Departamento de Santa Cruz.

- **Biblioteca especializada de la Academia Boliviana de Historia Militar.-** Se cuenta con la bibliografía especializada de orden militar; además, un pequeño museo que complementa sus existencias bibliográficas. Se encuentra en la Plaza Murillo de la Zona Central en la ciudad de La Paz.
- **Biblioteca de la Escuela de Altos Estudios Nacionales.-** La característica principal de la bibliografía existente en ésta institución militar trata las temáticas en el ámbito político y estratégico militar.

En resumen, considero que la historia militar de Bolivia, no está escrita todavía y aún falta por investigar la esencia misma de una de las instituciones más importantes del país que ha marcado con creces la Historia de Bolivia.